



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

Scheda per la presentazione di proposte progettuali Prijavnica



Per la compilazione della presente scheda progettuale è necessario leggere attentamente il testo del Programma Operativo per la Cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 (di seguito indicato come Programma Operativo), il testo del Bando pubblico per la presentazione delle proposte progettuali e le “Linee guida per la presentazione di proposte progettuali”, nonché il Manuale sull’ammissibilità della spesa, gli Aiuti di Stato e la rendicontazione. Le parti in grigio saranno compilate dal Segretariato Tecnico Congiunto.

Za izpolnjevanje te prijavnice je potrebno pozorno prebrati naslednje dokumente: Operativni program čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 (v nadaljevanju Operativni program), javni razpis, Navodila za pripravo in predložitev projektnih predlogov ter Priročnik o upravičenih izdatkih, državnih pomočeh in poročanju. Dele, označene v sivi barvi, bo izpolnil Skupni tehnični sekretariat.

Codice del progetto/Šifra projekta:.....
 Data di presentazione della scheda / Datum predložitve vloge:

Questo documento va compilato in lingua italiana ed in lingua slovena.

Le due versioni del documento devono essere coerenti.

Prijavnico je potrebno oddati v slovenskem in italijanskem jeziku.

Obe različici prijavnice morata biti medsebojno usklajeni.

TITOLO DEL PROGETTO / NASLOV PROJEKTA

Acronimo /Akronim: (obbligatorio / obvezno)	OPENMUSEUMS OPENMUSEUMS
Titolo	Musei sloveni e italiani in rete: valorizzazione ed innovazione tecnologica nei musei delle città d'arte dell'Alto Adriatico
Naslov	Mreža slovenskih in italijanskih muzejev: valorizacija in tehnološka inovacija muzejev v zgodovinskih mestih severnega Jadrana
Principale settore di intervento ¹ / Glavi sektor delovanja ¹ :	60

ASSE / PREDNOSTNA NALOGA:	3 Integrazione sociale 3 Socialna integracija
---------------------------	--

¹ Inserire il codice del principale settore di intervento come da Allegato II del Reg. (CE) n. 1828/2006. Navedite kodo za razsežnost prednostne teme sektorja delovanja v skladu s seznamom iz Priloge II Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006.



SINTESI DEL PROGETTO

Massimo (10) righe

OPEN MUSEUMS è rivolto a rafforzare e valorizzare il ruolo e la conoscenza della cultura al fine di realizzare uno sviluppo economico sostenibile basato sulla conoscenza e promozione del patrimonio culturale, risorsa fondamentale dell'area programma. Le attività previste sono: WP1 Coordinamento; WP2 Definizione di metodologie e linea guida congiunte per la gestione museale, WP3 Organizzazione e definizione di percorsi espositivi innovativi basati sull'utilizzo delle tecniche dell'Information Technology, WP4 Attivazione di laboratori didattici-educativi all'interno delle realtà museali e WP5 Creazione di una rete dei musei *aperti* dell'area Italo slovena, WP6 Definizione di un piano di marketing, Wp 7 Attività preparatorie e WP8 Attività di comunicazione. Il progetto ha una durata complessiva di 36 mesi e un costo totale di 3.856.000,00 €. Le attività saranno localizzate nel Castello Estense (Ferrara), MAR (Ravenna), Museo Provinciale (Gorizia) Museo Grandi Fiumi (Rovigo), Museo di Torcello (Venezia), Museo di Ljubljana, Museo Marittimo di Pirano e alla sua sede dislocata del Museo delle Saline di Sicciole, Museo Regionale di Koper, Aquileia, Museo di Caporetto e Musei Archeologico e del Risorgimento (Udine).

POVZETEK PROJEKTA

Največ 10 vrstic

Progetto OPENMUSEUMS je namenjen okrepitvi in vrednotenju vloge in spoznavanja kulture za izvajanje trajnostnega gospodarskega razvoja, ki naj temelji na znanju in promociji kulturne dediščine, ki predstavlja osnovni vir programskega območja. Predvidene aktivnosti so naslednje: WP1 Koordiniranje, WP2 Določitev skupnih metodologij in smernic za upravljanje muzejev; WP3 Organizacija in določitev inovativnih razstavnih poti na podlagi tehnik informacijske tehnologije; WP4 Izvajanje didaktično-izobraževalnih delavnic v okviru muzejev; WP5 Vzpostavitev omrežja odprtih muzejev na italijansko-slovenskem območju; WP6 Priprava trženjskega načrta; WP7 Pripravljalne aktivnosti in WP8 Komunikacijske aktivnosti. Projekt bo trajal 36 mesecev in predvideni stroški znašajo 3.856.000,00 evrov. Aktivnosti se bodo izvajale na naslednjih lokacijah: grad Castello Estense (Ferrara), MAR (Ravenna), Pokrajinski muzej (Gorica), Museo Grandi Fiumi (Rovigo), Museo di Torcello (Benetke), Mestni muzej (Ljubljana), Pomorski muzej (Piran) in dislocirana enota Muzeja solinarstva, Pokrajinski muzej (Koper), Oglej, Kobariški muzej, ter Arheološki muzej in Muzej Risorgimento (Videm).



QUALITA' DELLA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA (cfr. art. 19.1 Reg (CE) n. 1080/2006) Indicare quali delle seguenti modalità di collaborazione coinvolgono i partner del progetto:

KAKOVOST ČEZMEJNEGA SODELOVANJA (19.1 člen Uredbe (ES) št. 1080/2006). Navedite, kateri od spodnjih pogojev sodelovanja med projektnimi partnerji so izpolnjeni:

- Elaborazione congiunta / Skupna priprava
- Attuazione congiunta / Skupno izvajanje
- Personale condiviso / Skupno osebje
- Finanziamento congiunto / Skupno financiranje

Indicare come si sviluppano le summenzionate modalità di collaborazione tra i partner nell'ambito del progetto.

MAX (20) righe

Elaborazione congiunta: L'idea progettuale di OPEN MUSEUMS può vantare una forte condivisione di intenti ed obiettivi ed ideazione e progettazione congiunta sia delle attività ed interventi sia del relativo budget. A partire dell'anno 2007 sono stati numerosi gli incontri ed i meeting tecnici realizzati (circa 11) per pervenire alla definizione e condivisione finale della proposta progettuale.

Attuazione congiunta Il progetto è stato costruito prevedendo, da un lato, attività, corrispondenti a precise WP di progetto, da realizzarsi congiuntamente, ma la cui responsabilità è stata suddivisa tra i diversi partners di progetto. Ciascun partner inoltre realizzerà progetti pilota in armonia con le metodologie e linee guida comuni definite. Per ogni WP è stato pertanto individuato, in relazione alle specifiche competenze ed esperienze pregresse, un partner responsabile, che avrà la funzione di coordinare le attività previste: WP1, WP2, WP7, WP8: Provincia di Ferrara; WP3: Provincia di Gorizia WP4: MAR Comune di Ravenna; WP5: Museo del mare di Pirano; WP6: Comune di Ljubljana.

Personale condiviso: Il progetto viene coordinato dal LP attraverso un Team Manager che, coadiuvato dal Financial Manager, garantirà il coordinamento, attuazione, rendicontazione e il monitoraggio dell'intero progetto. Le attività, oltre che essere coordinate a livello generale dal Team Manager del LP e dai responsabili di WPs, sono suddivise all'interno delle WP di progetto in maniera da non prevedere sovrapposizioni o duplicazioni di azioni e/o di personale, prevedendo il coinvolgimento di ogni partners in relazione alle specifiche e mirate attività previste.

Finanziamento congiunto: Il progetto prevede un unico piano finanziario italo-sloveno, definito e condiviso da tutta la partnership di progetto, ad ogni partner è stata attribuita una quota di budget in modo proporzionale alle attività comuni e specifiche da svolgere.

Opišite, na kakšen način bodo zgoraj navedeni pogoji uresničeni med projektnimi partnerji v okviru projekta.

Največ 20 vrstic

Skupna priprava: Osnovna zamisel OPEN MUSEUMS temelji na široki paleti skupnih namenov in ciljev, kar lahko olajša skupno načrtovanje tako aktivnosti in posegov kot dogovorjenega proračuna. Od leta 2007 so se vrstila številna srečanja in tehnični posveti (približno 10), da je bila realizirana končna definicija in predlog projekta.

Skupno izvajanje: Projekt je bil načrtovan tako, da smo upoštevali dejavnosti, ki odgovarjajo točno določenim projektnim delovnim paketom (DP), ki jih bomo izvedli skupaj, odgovornost pa je bila porazdeljena med različne projektne partnerje. Poleg tega bo vsak partner razvil svoje pilotne projekte v skladu s skupnimi metodologijami in smernicami. Za vsak DP smo torej določili odgovornega partnerja, ki



bo imel nalogo usklajevanja aktivnosti: DP1, DP2, DP7: Pokrajina Ferrara; DP3: Pokrajina Gorizia; DP4 : MAR občina Ravenna; DP5: Pomorski muezj Piran; DP6: Mestna občina Ljubljana.

Skupno osebje: Projekt bo vodil vodilni partner (VP) s pomočjo vodje projektne skupine (team manager), ki bo v sodelovanju s finančnim vodjo (financial manager) zagotovil koordinacijo, izvajanje, vodenje računov in kontrolo celotnega projekta. Dejavnosti bodo vodili na splošni ravni vodja projektne skupine vodilnega partnerja in odgovorni za posamezni DP, na nižji ravni pa so porazdeljene na različne DP, tako da se izognemo prekrivanju ali podvojitvi aktivnosti in/ali osebja. Predvideno je sodelovanje vseh partnerjev na podlagi njihovih specifičnih značilnosti in določenih aktivnosti v projektu.

Skupno financiranje: Projekt predvideva skupen italijansko-slovenski finančni načrt, ki so ga določili in odobrili vsi partnerji. Vsakemu partnerju je bila dodeljena znesek proračuna, sorazmerno s skupnimi in specifičnimi aktivnostmi projekta.



CREAZIONE DI PARTNERIATI STABILI E DURATURI

VZPOSTAVITEV STABILNEGA IN TRAJNEGA PARTNERSTVA

Indicare la rilevanza del partenariato per il raggiungimento dei risultati attesi del progetto e per la continuazione della cooperazione del partenariato medesimo dopo la chiusura del progetto. Indicare il ruolo di ciascun partner nelle attività di progetto. (MAX 30 righe)

I partners che partecipano al progetto, oltre a essere collocati in siti riconosciuti come Patrimonio dell'umanità dall'UNESCO, rappresentano importanti poli culturali, testimonianza della storia e delle tradizioni locali. La partnership è infatti composta da soggetti che dispongono di esperienze e competenze consolidate e specifiche in merito agli interventi previsti, vantando consolidate capacità di gestione, tutela e conservazione delle ricche ed articolate risorse museali di competenza nonché nella realizzazione di eventi culturali. La partnership è inoltre stata ampliata includendo il Museo di Caporetto, come da suggerimenti nella valutazione della MDI, ampliando così la valenza territoriale, culturale e strategica della stessa (*). Le differenze nei percorsi di sviluppo, metodologie di conservazione, produzione e valorizzazione delle risorse museali, che ha determinato risultati di eccellenza in tutte le realtà museali del progetto, è un elemento fondamentale per garantire un *optimum* nel trasferimento di buone prassi e metodologie di gestione tra i partners. I ruoli sono: la **Provincia di Ferrara** vanta un'esperienza consolidata e matura nel coordinamento delle attività museali di cui è ricco l'intero territorio e in considerazione dell'esperienza maturata nella progettazione, gestione ed amministrazione di progetti di cooperazione europei nelle precedenti ed attuale programmazione, avrà il ruolo di **Lead Partner** del progetto, direttamente responsabile delle WP1 Coordinamento e gestione, WP7 Progettazione WP8 Comunicazione e WP2 Definizione delle metodologie congiunte e working groups, attività chiave del progetto dal punto di vista gestionale-amministrativo. **Tutto il partenariato** sarà coinvolto nella realizzazione delle azioni previste, in particolar delle attività congiunte e nella realizzazione di progetti pilota innovativi definiti congiuntamente ma in relazione alle peculiarità locali. Alcuni partners avranno il ruolo di coordinare le WPs in relazione alle competenze e capacità possedute e alla necessità di consentire un coordinamento che copra tutte le aree programma. Il **Museo Prov. Gorizia PP4**, forte dell'esperienza maturata nella realizzazione di una rete di percorsi museali transfrontalieri tra l'Italia e la Slovenia e nella strutturazione di itinerari culturali ed eventi transnazionali, sarà responsabile del coordinamento dell'organizzazione e definizione di percorsi espositivi - **WP3** attraverso l'utilizzo delle nuove tecnologie informatiche; Il **MAR - PP1**, avrà il ruolo del coordinamento delle attività didattiche di cui alla WP4 attraverso al realizzazione di materiali educativi innovativi; "**Pomorski muzej**" **PP7** coordinerà le azioni rivolte allo scambio e trasferimento know how (**WP5**) mentre il **Comune di Ljubljana PP6** sarà responsabile della definizione della strategia di marketing (**WP6**). Le mansioni di ogni partners sono pertanto state definite in relazione all'apporto di ogni partner sia alla realizzazione delle attività sia per assicurare la sostenibilità dei risultati e l'utilizzazione ed implementazione dei risultati stessi del progetto dopo la sua conclusione e la **continuazione della cooperazione** tra i partners dopo la conclusione dello stesso sarà garantita dall'utilizzo comune e congiunto dei risultati e dalla creazione di una rete dei "musei aperti" (cfr. C.6)

(*) Come da suggerimento in sede di valutazione della Mdi, è stato proposto di entrare nel partenariato anche ai Musei di Nova Goriza e Tolmin (Allegati aggiuntivi lettere musei) che tuttavia non hanno potuto aderire al progetto OPENMUSEUMS.

Opišite pomen stabilnega in trajnega partnerstva za doseganje pričakovanih rezultatov projekta ter za nadaljevanje sodelovanja po zaključku projekta. Opišite vlogo vsakega partnerja v projektnih aktivnostih. (Največ 30 vrstic)

Vključeni partnerji se nahajajo na območjih, ki jih je UNESCO opredelil kot dediščina človeštva in predstavljajo pomembna kulturna središča, ki pričajo o lokalni zgodovini in običajih. Partnerstvo je namreč sestavljeno iz subjektov, ki imajo številne izkušnje in kompetence v zvezi s predvidenimi posegi



ter sposobnost za upravljanje, zaščito in ohranjanje bogatih in raznovrstnih muzejskih virov ter za izvajanje kulturnih dogodkov. Partnerstvo zajema tudi Kobariški muzej, kot je bilo to določeno v PPI, na tak način pa se je razširilo teritorialni, kulturni in strateški pomen samega partnerstva. (*) Razlike pri razvojnih strategijah, metodologijah ohranjanja, produkcije in vrednotenja muzejskih virov, ki so omogočile doseganje odličnih rezultatov na vseh zainteresiranih območjih, predstavlja bistveni element za zagotovitev optimalnega prenosa dobrih praks in metodologij med partnerji. Vloge le-teh so: **Pokrajina Ferrara** ima številne izkušnje pri koordiniranju muzejskih dejavnosti celotnega območja in upoštevač izkušnje pri načrtovanju, upravljanju in vodenju evropskih projektov sodelovanja. V prejšnjem in sedanjem programskem obdobju bo opravljala vlogo **Vodilnega partnerja** projekta ter bo neposredno odgovorna za WP1 Koordiniranje in upravljanje, WP7 Načrtovanje, WP8 Komunikacija in WP2 Določitev skupnih metodologij in delovnih sklopov, ki predstavljajo ključne aktivnosti z upravno-administrativnega vidika. **Vsi partnerji** bodo sodelovali pri predvidenih aktivnostih, predvsem pri skupnih aktivnostih in pri izvajanju pilotnih projektov, ki bodo skupno določeni na podlagi lokalnih značilnosti. Nekateri partnerji bodo koordinirali delovne sklope na podlagi svojih kompetenc in sposobnosti ter potreb za celovito koordiniranje celotnega programskega območja. **Goriški pokrajinski muzej PP4**, ki ima številne izkušnje pri vzpostavljanju omrežja čezmejnih muzejskih poti med Italijo in Slovenijo in pri oblikovanju kulturnih poti in transnacionalnih dogodkov, bo odgovoren za koordiniranje organizacije in določitev razstavnih poti **WP3** preko uporabe novih računalniških tehnologij. **MAR - PP1** bo koordiniral didaktične dejavnosti določene v WP4 preko priprave inovativnega izobraževalnega gradiva; **Pomorski muzej PP7** bo koordiniral aktivnostni namenjene izmenjavi in prenosu znanja (**WP5**), medtem ko bo **Mestna občina Ljubljana PP6** določila trženjsko strategijo (**WP6**). Naloge posameznih partnerjev so bile določene na podlagi prispevka vsakega partnerja tako za izvajanje aktivnosti kot za zagotovitev trajnosti rezultatov in uporabo ter koriščenje le-teh. **Nadaljevanje sodelovanja** med partnerji po zaključku projekta bo zagotovljeno preko skupnega koriščenja rezultatov in vzpostavitve odprtih muzejev (*prim C.6*).

(*) *Kot je bilo to določeno med preverjanjem PPI smo predlagali vključitev Goriškega in Tolminskega muzeja v partnerstvo (Dodatne_priloge_pisma_muzejev), ki pa nista mogla pristopiti k projektu OPENMUSEUMS.*



**SEZIONE A - INFORMAZIONI SUI PARTNER DI PROGETTO
 DEL A - PODATKI O PARTNERJIH PROJEKTA**

A.1 LEAD PARTNER (LP)

A.1 VODILNI PARTNER (LP)

Denominazione del Lead Partner Naziv vodilnega partnerja	PROVINCIA DI FERRARA POKRAJINA FERRARA	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	Presidente MARCELLA ZAPPATERRA Si veda allegato nota del 26 giugno scorso, prot. n. 52664/2009, con cui si comunicava l'avvenuta proclamazione della Presidente e dei Consiglieri della Provincia di Ferrara in esito alle elezioni amministrative di giugno 2009 (<u>Altri doc nomina LP nuovo presidente</u>) Predsednica MARCELLA ZAPPATERRA Prim. priložen dopis z dne 26. junija t.l., prot. št. 52664/2009, s katerim se je najavilo imenovanje predsednice in svetovalcev Pokrajine Ferrara po zaključku upravnih volitev junija 2009 (<u>Altri doc nomina LP nuovo presidente</u>)	
Team Manager Vodja projektne skupine	NADIA BENASCIUTTI	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	GUIDI ETHEL	
Indirizzo Naslov	Via: Viale Cavour Ulica: Viale Cavour	N.143 Številka: 143
	Città/Stato: FERRARA/ITALIA Kraj/Država: FERRARA/ITALIJA	CAP: 44121 Poštna številka: 44121
Tel.:+39 0532 299672 - 3 Tel.:+39 0532 299672 -3	Fax: +39 0532 299679 Faks: +39 0532 299679	E-mail: ethel.guidi@provincia.fe.it E-pošta: ethel.guidi@provincia.fe.it



P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka:	00334500386 00334500386	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	/	
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	PROVINCIA DI FERRARA N. conto corrente: 3204155 POKRAJINA FERRARA Št. trans. rač.: 3204155	
Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IBAN: IT67Z0615513015000003204155 SWIFT: CFERIT2F BANCA: CASSA DI RISPARMIO DI FERRARA S.p.a. IBAN: IT67Z0615513015000003204155 SWIFT: CFERIT2F CASSA DI RISPARMIO DI FERRARA S.p.a.	
Natura giuridica	Pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 2.4.20 In caso di Lead Partner partecipato da enti pubblici: - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di Lead Partner a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il livello di controllo pubblico sull'autonomia decisionale e finanziaria del Lead Partner: - Indicare se il Lead Partner svolge la parte prevalente delle proprie attività a favore dell'ente pubblico che lo partecipa:	
Praveni status	Javni <input checked="" type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 2.40.20 V primeru, da ima vodilni partner status javnega subjekta: - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status vodilnega partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem vodilnega partnerja,	



	- opišite ali vodilni partner deluje v javnem ali splošno koristnem interesu.
Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)	84.11.10 84.11.10
Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti	Ambito Territoriale (Provincia di Ferrara NUTS III) Teritorialno Območje (Pokrajina Ferrara, NUTS 3)
Tipologia di partner Status partnerja	Settore pubblico amministrazione Javni sektor uprava
Attività del Lead Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto	La Provincia di Ferrara è un ente intermedio tra Regione e Comune. Rappresenta la propria comunità di riferimento, di cui sostiene e coordina lo sviluppo. In materia museale la Provincia di Ferrara ha competenze di programmazione, che si traducono nella predisposizione di Piani Museali annuali contenenti interventi di qualificazione dell'offerta museale dell'intero territorio provinciale, e gestisce il Museo del Castello Estense che è tra i luoghi della cultura più visitati d'Italia. Ha inoltre competenze di materia di promozione e sostegno dell'attività culturale.
Dejavnosti vodilnega partnerja in tehnična spodobnost, pomembna za izvedbo projekta	Pokrajina Ferrara je vmesni organ med deželno in občinami. Pokrajina zastopa svojo referenčno skupnost in podpira ter koordinira njen razvoj. Na področju muzejstva ima Pokrajina Ferrara kompetence pri načrtovanju, ki se odražajo preko priprave letnih muzejskih načrtov, ki vsebujejo posege za prekvalifikacijo muzejske ponudbe celotnega pokrajinskega teritorija in upravlja muzej grada Castello Estense, ki je ena izmed najbolj obiskanih destinacij v Italiji. Nadalje ima številne kompetence na področju promocije in podpiranja kulturnih dejavnosti.
Competenze nella gestione di progetti e nel coordinamento di partenariati (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)	La Provincia di Ferrara è un Ente Pubblico Territoriale presso il quale sono impiegate 487 risorse umane. L' "Ufficio Politiche Comunitarie: progettazione e coordinamento", è preposto alla progettazione, gestione amministrativa, finanziaria e contabile dei progetti comunitari. Ne fanno parte n. 6 risorse umane. Per quanto attiene alla realizzazione delle specifiche attività in ambito culturale l'Ente è dotato di una struttura denominata "Settore Servizi alla Persona, Sanità, Sociale, Pubblica Istruzione e Cultura, Politiche del Lavoro e Formazione Professionale", preposta all'attuazione delle politiche culturali sul territorio provinciale, con particolare riferimento alla Legge Regionale del 18/'00 per il coordinamento dei progetti museali sul territorio. Il Servizio è dotato di n.7 unità. Ogni risorsa umana è dotata di una postazione di lavoro con proprie strutture informatiche connesse alla rete locale ed a internet. E' dotata altresì di strumentazioni multimediali per la rappresentazione audiovisiva dei dati e delle informazioni.



<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov in usklajevanja partnerstev (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>Pokrajina Ferrara je teritorialna javna ustanova s 487 zaposlenimi. »Urad za politike Skupnosti: načrtovanje in usklajevanje« je namenjen načrtovanju in upravnemu, finančnemu ter knjigovodskemu upravljanju projektov Skupnosti in ima zaposlenih 6 oseb. V zvezi z uresničitvijo specifičnih dejavnosti na kulturnem področju, ustanova razpolaga s strukturo, z imenom »Oddelek za storitve za posameznike, zdravstvo, socialo, javno šolstvo in kulturo, delovne politike in profesionalno izobraževanje«, ki je namenjena izvajanju kulturnih politik na teritoriju pokrajine, s posebnim poudarkom na Deželnem zakonu 18/'00 za usklajevanje projektov o muzejih na tem teritoriju. Služba razpolaga s 7 zaposlenimi, ki razpolagajo z lastnim računalniškim sistemom z internet in intranet povezavo ter z multimedijško opremo za avdio-vizualno predstavljanje podatkov in informacij.</p>
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>Si fa riferimento alla delibera di giunta provinciale nr. 385 del 29 luglio 2009 e successiva delibera integrativa e di modifica nr. 426 del 02 settembre 2009 con le quali la Provincia di Ferrara (LP) con riferimento al progetto OPENMUSEUMS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. procede ad approvare la partecipazione della Provincia di Ferrara a presentare e partecipare alla candidatura nella sua seconda fase, quale progetto strategico nell'ambito del Programma ITALIA-SLOVENIA; 2. si impegna all'anticipazione delle spese finanziate in caso di approvazione del progetto, per tutta la durata del progetto salvo il successivo rimborso dei fondi FESR e nazionali a stato di avanzamento in seguito a rendicontazione e certificazione della spesa;
<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opisite finančno sposobnost vodilnega partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>Prim. sklep pokrajinskega odbora št. 385 z dne 29. julija 2009 in dopolnilni sklep št. 426 z dne 2. septembra s katerima Pokrajina Ferrara (VP) v zvezi s projektom OPEN MUSEUMS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. odobri sodelovanje Pokrajine Ferrara pri predložitvi vloge za drugo fazo razpisa kot strateški projekt v okviru programa Slovenija-Italija; 2. se obveže, da zagotovi predhodno razpoložljivost finančnih sredstev v primeru odobritve projekta za celotno trajanje le-tega razen nadaljnega povračila nacionalnih in ESRR sredstev po opravljenem obračunu in potrditvi izdatkov.
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Lead Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>La Provincia di Ferrara, in veste di LP ha partecipato ai seguenti progetti:</p> <p>Titolo: S.U.A Siti Unesco dell'adriatico (LP) Settore: Cultura Programma: INTERREG IIIA, 2003-2006. Attività/risultati: Il progetto, che si è aggiudicato la medaglia di argento nella categoria dei migliori progetti culturali in Europa, si pone tra gli obiettivi la messa in rete dei siti Unesco dell'Adriatico e la loro promozione congiunta, il trasferimento di tecniche congiunte di recupero e restauro, conservazione e documentazione, l'individuazione di forme innovative e ecosostenibili di gestione e valorizzazione dei beni e del patrimonio culturale www.sitiunescoadriatico.org. Costi: € 2.219.500,00 Durata: Inizio giugno 2003 - fine giugno 2007 Partners coinvolti: Comune di Ferrara, Provincia di Ravenna, Museo d'Arte della Città di Ravenna, Università di Bologna, Istituto Beni Culturali e Naturali Regione Emilia-Romagna, Capitolo della Cattedrale di Ferrara, Comune di Sarajevo, Comune di Dubrovnik, Istituto regionale per la protezione del patrimonio di Kotor, Comune di Pola, Congresso unificato serbo per la protezione del patrimonio Belgrado, Organizzazione della Repubblica del Montenegro per il patrimonio culturale Cetinje, Ministero Cultura Albanese Tirana, Dipartimento Tutela Beni Culturali Parenzo;</p>



	<p>Titolo: C.U.L.T.U.R.E. Città UNESCO Laboratori di Territori Urbani Sostenibili. (LP) Settore: Cultura Programma transnazionale MED: Attività/Risultati: Il progetto che si pone la valorizzazione del sistema delle Delizie e la messa in rete ai fini della valorizzazione turistica nonché la realizzazione di piccoli investimenti per la gestione e valorizzazione di questo patrimonio offrirà spunto per l'elaborazione di strategie comuni volte a sviluppare servizi e attività culturali che incrementino l'attrattività economica dei centri storici urbani. Durata: maggio 2009 - Dicembre 2011. Costo totale: € 1.778.666,00. Partners: Regione Campania (LP); Comune di Pisa ; Municipality of Tarragona; Cordoba Province ; Municipality of Corfu ; Municipality of Rhodes ; Region of Murcia; Municipality of Dubrovnik.</p> <p>Titolo: ECA Este Court Archive (LP) Settore: Cultura Programma: CULTURA 2000, 2001-2002. Attività/risultati: Creazione di un catalogo on-line sul Web, condiviso tra i diversi musei partners, per la catalogazione di tutti i beni presenti nei musei. Il database creato ha raccolto circa 454 opere tra pittura, scultura, ceramica, miniatura, medaglie, disegni, strumenti musicali visitabili sul sito www.eca.ferrara.it. Costi: € 293.369,00. Durata: Inizio novembre 2001 - fine novembre 2002 Parteners coinvolti: Museo del Louvre - Parigi (F), Gemaldegalerie - Dresda (D), Narodni Galerie - Praga (CZ), Cineca - Bologna, Museo dell'Hermitage - San Pietroburgo (RUS), Istituto dei Beni Culturali della Regione Emilia-Romagna</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je vodilni partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Pokrajina Ferrara je v vlogi VP sodelovala pri naslednjih projektih:</p> <p>Naslov: S.U.A Jadranska območja Unesco (VP) Sektor: Kultura Program: INTERREG IIIA, 2003-2006. Aktivnosti/rezultati: Projekt je prejel srebrno priznanje v kategoriji najboljših kulturnih projektov v Evropi. Med njegove cilje štejeemo vključitev v mrežo območij svetovne dediščine UNESCO na Jadranu in njihovo skupno promocijo, prenos skupnih tehnik za prenovo in obnovo, ohranjanje in dokumentiranje, določanje inovativnih in okolju prijaznih načinov upravljanja in ovrednotenja kulturne dediščine. www.sitiunescoadriatico.org. Stroški: € 2.219.500,00 Trajanje: junij 2003 - junij 2007 Vključeni partnerji: Občina Ferrara, Pokrajina Ravenna, Museo d'Arte della Città di Ravenna (Muzej likovne umetnosti mesta Ravenna), Univerza v Bologni, Istituto Beni Culturali e Naturali Regione Emilia-Romagna (Zavod za kulturno in naravno dediščino dežele Emilie-Romagne), Capitolo della Cattedrale di Ferrara (Upravni zbor za Katedralo v Ferrari), Občina Sarajevo, Občina Dubrovnik, Regionalni zavod za zaščito kotorske dediščine, Občina Pula, Srbski poenoteni kongres za zaščito beogradske dediščine, Organizacija Republike Črne Gore za kulturno dediščino Cetinje, Ministrstvo za kulturo v Tirani, Oddelek za zaščito kulturne dediščine Poreč;</p> <p>Naslov: C.U.L.T.U.R.E. Mesta UNESCO Trajnostne urbane delavnice (VP) Sektor: Kultura Program: Transnacionalni program MED Aktivnosti/rezultati: Cilj projekta je bilo vrednotenje sistema Delizie in mreženje za turistično vrednotenje ter izvajanje majhnih naložb za upravljanje in vrednotenje te dediščine, na podlagi katere se je oblikovalo skupne strategije za razvoj kulturnih storitev in dejavnosti, ki so povečale gospodarsko prepoznavnost zgodovinskih mestnih središč.</p>



	<p>Trajanje: maj 2009 - december 2011. Stroški: € 1.778.666,00. Vključeni partnerji: Dežela Kampanja (VP); Občina Pisa ; Municipality of Tarragona; Cordoba Province; Municipality of Corfu ; Municipality of Rhodes ; Region of Murcia; Občina Dubrovnik.</p> <p>Naslov: ECA Este Court Archive (LP) Sektor: Kultura Program: CULTURA 2000, 2001-2002. Aktivnosti/rezultati: Izdelava spletnega kataloga, v skupni uporabi različnih partnerskih muzejev, za katalogizacijo vseh predmetov, ki so ohranjeni v muzejih. Podatkovna baza obsega približno 454 del, in sicer slik, kipov, keramičnih izdelkov, miniatur, kolajn, risb, glasbil, ki jih lahko najdete na spletni strani www.eca.ferrara.it. Stroški: € 293.369,00. Trajanje: november 2001 - november 2002 Vključeni partnerji: Muzej Louvre - Paris (F), Gemaldegalerie - Dresden (D), Narodni Galerije - Praga (CZ), Cineca - Bologna, Muzej Hermitage - Sv. Petersburg (RUS), Istituto dei Beni Culturali della Regione Emilia-Romagna</p>
--	---



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 1 (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTI PARTNER (PP) ŠT 1 (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	Museo d'Arte della città - Comune di Ravenna Mestni umetniški muzej - Občina Ravenna	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	Claudio Spadoni	
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Claudio Spadoni	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Linda Kniffitz	
Indirizzo Naslov	Via: Di Roma Ulica: Di Roma	N. 13 Številka: 13
	Città/Stato: Ravenna/ Italia Kraj/Država: Ravenna/ Italija	CAP: 48100 Poštna številka: 48100
Tel.: 0544 482761	Fax: 0544 482450 Faks: 0544 482450	E-mail: lkniffitz@museocitta.ra.it E-pošta: lkniffitz@museocitta.ra.it
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	P.IVA e C.F./koda za DDV in davčna št.: 00354730392	L'IVA è recuperabile? Sì <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	//	
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	Comune di Ravenna Conto corrente 734253 Unicredit Banca	
Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IBAN IT 1310200813120000010734253 UNCRIT2BRMO	



<p>Natura giuridica</p>	<p> Pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> </p> <p>Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 2.4.30</p> <p>In caso di ente partecipato da enti pubblici:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisorio dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato:
<p>Pravni status</p>	<p> Javni <input checked="" type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 2.4.30 V primeru, da ima partner status javnega subjekta: <ul style="list-style-type: none"> - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu </p>
<p>Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)</p>	<p> 84.1 Amministrazione pubblica 91.02.00 Attività del Museo (codice più attinente agli scopi del progetto) Nessuna contabilità separata </p> <p> 84.1 Javna uprava 91.02.00 Dejavnosti muzeja (najustreznejša koda za namene projekta) Ni ločenega računovodstva </p>
<p>Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti</p>	<p> Locale Lokalno </p>



<p>Tipologia di partner Status partnerja</p>	<p>Settore pubblico/ amministrazione Javni sektor/uprava</p>
<p>Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto</p>	<p>Il Mar, grazie all'esperienza maturata e ai progetti realizzati, concorre alla definizione di percorsi espositivi innovativi che, con l'ausilio di nuove tecnologie, sono rivolti a valorizzare oggetti d'arte significativi della storia cittadina. In collaborazione con gli altri partner vuole proporre nuove strategie per la promozione e il marketing delle collezioni museali. Vuole realizzare inoltre materiali didattici avvalendosi di tecnologie multimediali, per rafforzare le conoscenze storico artistiche e tecnico esecutive.</p>
<p>Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta</p>	<p>Na podlagi svojih izkušenj in izvedenih projektov MAR prispeva k oblikovanju inovativnih razstavnih poti, ki s pomočjo novih tehnologij omogočajo vrednotenje umetniških predmetov, ki so pomembni za zgodovino mesta. V sodelovanju z ostalimi partnerji bo oblikoval nove strategije za promocijo in trženje muzejskih zbirk.</p>
<p>Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)</p>	<p>Il team che lavora per il Centro di Documentazione e il personale amministrativo del Museo d'Arte della città ha già maturato una significativa esperienza nell'ambito del progetto Interreg IIIA S.U.A. transfrontaliero Adriatico. In quell'occasione si è gestito un budget € 460.000,00 nel corso di quattro anni di lavoro, realizzando pienamente i risultati che ci si attendeva.</p>
<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>Skupina, ki deluje znotraj dokumentacijskega centra in administrativno osebje muzeja MAR imajo številne izkušnje na področju projekta INTERREG IIIA S.U.A. Ob tej priložnosti so upravljali sredstva v višini 460.000,00 evrov v štirih letih in so v celoti dosegli predvidene rezultate.</p>
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>Il Comune di Ravenna nel proprio PEG (Piano Esecutivo di gestione) ha già previsto i necessari capitoli di spesa per l'attivazione di un capitolo specifico dedicato al Progetto Italia-Slovenia (codice 2040170 cap 370 parte entrate; codice 0501 cap 30642 parte uscite; codice 1050103 cap 046 parte spesa).</p> <p>In proposito si veda la Deliberazione del Comune di Ravenna allegata di autorizzazione alla presentazione del progetto attestante la copertura finanziaria in caso di approvazione del progetto.</p>
<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opisite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>V svojem Izvršnem načrtu za upravljanje (PEG) je Občina Ravenna že namenila potrebne postavke za projekt Slovenija-Italija (koda: 2040170 post. 370 prihodki; koda 0501 post. 30643 izdatki; koda 1050103 post. 046 stroški).</p> <p>S tem v zvezi glej sklep občine Ravenna, ki je priložen dovoljenju za predložitev projekta in zagotavlja finančno kritje v primeru odobritve projekta.</p>
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Titolo: Interreg IIIA Nuovo programma di prossimità Adriatico Interreg/ CARDS PHARE, Siti Unesco Adriatici Settore: cultura Programma: Transfrontaliero adriatico Attività/risultati (Massimo 5 righe): Progetto pilota: Creazione del Centro Internazionale di Documentazione sul Mosaico (sezione del Museo d'Arte della</p>



	<p>città di Ravenna), ideazione, progettazione e creazione di una Banca Dati Mosaico accessibile on line, con strutturazione di un'apposita scheda M destinata alla catalogazione delle opere musive. Durata: giugno 2003 - giugno 2007 Costi totali: € 460.000,00 (Tutto il progetto: € 2.219.500,00). Partner coinvolti: Provincia di Ferrara (LP); Museo d'Arte della città - Comune di Ravenna; Soprintendenza ai Monumenti dell'Istria, Comune di Parenzo, Facoltà di Lettere e Filosofia, Facoltà di Beni Culturali, Alma Mater Studiorum Università di Bologna, sede di Ravenna, IBACN della Regione Emilia-Romagna.</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Naslov: Interreg IIIA Novi Jadranski program Interreg/ CARDS PHARE, Jadranska območja Unesco Sektor: Kultura Program: Jadranski čezmejni Aktivnosti/rezultati: Pilotni projekt: Vzpostavitev Mednarodnega centra za dokumentiranje mozaikov (oddelek Umetniškega muzeja mesta Ravenna), oblikovanje, načrtovanje in izdelava podatkovne baze za mozaike s pripravo ustrezne karte M za katalogiranje muzejskih predmetov. Trajanje: junij 2003 - junij 2007 Stroški: € 460.000,00 (skupaj projekt: € 2.219.500,00). Vključeni partnerji: Pokrajina Ferrara (VP); Mestni umetniški muzej - Občina Ravenna; Spomeniško nadzorništvo Istre, Občina Parenzo, Facoltà di Lettere e Filosofia, Facoltà di Beni Culturali, Alma Mater Studiorum Università di Bologna, sedež Ravenna, IBACN Regione Emilia-Romagna.</p>



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 2 (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTI PARTNER (PP) ŠT 2 (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	PROVINCIA DI ROVIGO POKRAJINA ROVIGO	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	TIZIANA MICHELA VIRGILI	
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	CARLA ELISA BERNECOLI	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	DANIELE PANELLA	
Indirizzo Naslov	Via: Celio Ulica: Celio	N.10 Številka: 10
	Città/Stato: Rovigo/Italia Kraj/Država: Rovigo/Italija	CAP: 45100 Poštna številka: 45100
Tel.: + 39 0425 386365 Tel.: +39 0425 386365	Fax: + 39 0425 386350 Faks: +39 0425 386350	E-mail: daniele.panella@provincia.rovigo.it E-pošta: daniele.panella@provincia.rovigo.it
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	P.IVA/Koda za DDV: 00982910291 Codice fisc. /Davčna št.: 93006330299	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	//	
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	Amministrazione Provinciale di Rovigo n. c/c: 06700007576S CIN: Q ABI:6225 CAB:12294 Cassa di Risparmio del Veneto s.p.a. Gruppo Intesa San Paolo s.p.a. Amministrazione Provinciale di Rovigo n. trans. rač.: 06700007576S CIN: Q ABI:6225 CAB:12294 Cassa di Risparmio del Veneto s.p.a. Gruppo Intesa San Paolo s.p.a.	



Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IBAN IT42Q062251229406700007576S SWIFT IBSPIT2P
Natura giuridica	Pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 2.4.20 In caso di ente partecipato da enti pubblici: - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisionale dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato:
Pravnı status	Javni <input checked="" type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 2.4.20 V primeru, da ima partner status javnega subjekta: - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu
Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)	84.11.10
Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti	Locale Lokalni
Tipologia di partner Status partnerja	Settore pubblico/ amministrazione Javni sektor/uprava



<p>Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto</p>	<p>La Provincia di Rovigo svolge attività di promozione e valorizzazione dei beni culturali presenti sul territorio, organizza e sostiene programmi culturali e coordina il Sistema Museale Provinciale Polesine in cui si inserisce il Museo dei Grandi Fiumi, inaugurato nel 2001. L'aspetto innovativo del Museo è costituito dalle avanzate tecnologie utilizzate per la comunicazione delle informazioni che accompagnano il visitatore in un viaggio attraverso le tappe della sua storia.</p>
<p>Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta</p>	<p>Pokrajina Rovigo izvaja dejavnosti za promocijo in vrednotenje kulturnih danosti na teritoriju, prireja in podpira kulturne programe in koordinira Muzejski sistem Polesine, v katerega spada Museo dei Grandi Fiumi, ki je bil odprt leta 2001. Inovativni vidik muzeja je uporaba naj sodobnejših tehnologij za posredovanje informacij obiskovalcem, ki potujejo po etapah njegove zgodovine.</p>
<p>Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)</p>	<p>Il progetto sarà gestito dal Servizio Cultura: Dirigente (responsabile del progetto) 1 funzionario e 12 unità tecnico amministrative. Sarà coinvolto il Comune di Rovigo proprietario del Museo che metterà a disposizione il personale necessario. Il gruppo di lavoro sarà assistito nei rapporti con i partner internazionali dall'Ufficio Politiche Comunitarie (1 funzionario e 3 unità).</p>
<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>Projekt bo upravljala Služba za kulturo: vodja (odgovoren za projekt), 1 funkcionar in 12 tehnično-upravnih uslužbencev. Pri projektu bo sodelovala Občina Rovigo, ki je lastnica muzeja, in bo dala na razpolago ustrezno osebje. Delovna skupina bo delala ob pomoči mednarodnih partnerjev preko Urada za politike Skupnosti (1 funkcionar in 3 uslužbenci).</p>
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>Con Delibera di Giunta Provinciale n.242 del 17/11/2008 prot. n. 62248 e Delibera di Giunta Provinciale n. 195 del 18/08/2009 in allegato la Provincia ha aderito al partenariato del progetto disponendo che in caso di ammissione al finanziamento provvederà ad impegnare le risorse necessarie con apposito atto di impegno.</p>
<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opišite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>S sklepoma pokrajinskega odbora št. 242 z dne 17/11/2008 prot. št. 62248 in št. 195 z dne 18/08/2009 je pokrajina pristopila k projektnemu partnerstvu in določila potrebna sredstva za izvajanje projekta z ustreznim aktom v primeru odobritve projekta.</p>
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Titolo: Coast to Coast Settore: Turismo/Cultura Programma: Interreg IIIA Italia-Slovenia Attività/risultati: Tra le attività di progetto si è realizzato il Parco Naturalistico Archeologico nel Delta del Po inteso come Sistema di valorizzazione dei siti sottolineandone sia le tipicità che le corrispondenze, promozionandoli e coordinandoli quale risorsa per un turismo culturale di nicchia. Durata: 2003-2008 Costi: 6,9 milioni € Partner coinvolti: Provincia di Rovigo; CCIAA di Rovigo tramite la propria azienda speciale Polesine Innovazione; Cna, Ascom e Coldiretti; La Provincia di Venezia in rappresentanza dei comuni di Quarto D'Altino, Concordia Saggitaria, Eraclea, Caorle e lesolo; Terzo d'Aquileia in rappresentanza di 16</p>



	<p>comuni della Bassa Friulana; Comune di Pirano (Slovenia).</p> <p>Titolo: Progetto integrato Ville Venete Settore: Beni culturali Programma: DOCUP 2000-2006 Mis.3.2 Attività/risultati: Ristrutturazione del giardino di Villa Badoer, nel quadro del progetto integrato "Ville Venete". Il progetto è stato presentato dalla Provincia di Rovigo. Durata: 2004-2005 Costi: 218.149,56 € Partner coinvolti: solo la Provincia di Rovigo.</p> <p>Titolo: Sistema Museale Rurale Settore: Cultura Programma: LEADER 2000-2006 Attività/risultati: Progetto di analisi, promozione e messa in rete di un Sistema Museale Rurale Diffuso, su 29 comuni rurali e 6 comuni contigui del Polesine". Il progetto è stato presentato dalla Provincia di Rovigo. Durata: 2003-2005 Costi: 123.574,00 € Partner coinvolti: 29 comuni rurali e 6 comuni contigui della Provincia di Rovigo.</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Naslov: Coast to Coast Sektor: Turizem/Kultura Program: Interreg IIIA Slovenija-Italija Aktivnosti/rezultati: Projektne dejavnosti so predvidevale vzpostavitev Naravoslovno-arheološkega parka delte reke Pad kot sistema za vrednotenje tega območja s poudarkom na njegovih tipičnih elementih, preko njihove promocije in koordiniranja v obliki vira za nišni kulturni turizem. Trajanje: 2003-2008 Stroški: 6,9 milijona € Vključeni partnerji: Pokrajina Rovigo; CCIAA di Rovigo preko podjetja Polesine Innovazione; Cna, Ascom e Coldiretti; Pokrajina Benetke kot zastopnica občin Quarto D'Altino, Concordia Saggitaria, Eraclea, Caorle in lesolo; Terzo d'Aquileia kot zastopnik 16 furlaniskih občin; Občina Piran.</p> <p>Naslov: Integriran projekt Ville Venete Sektor: Kulturne dobrine Program: DOCUP 2000-2006 Ukrep 3.2 Aktivnosti/rezultati: Obnova vrta vile Villa Badoer, v okviru integriranega projekta "Ville Venete". Projekt je predložila Pokrajina Rovigo. Trajanje: 2004-2005 Stroški: 218.149,56 € Vključeni partnerji: samo Pokrajina Rovigo.</p> <p>Naslov: Ruralni muzejski sistem Sektor: Kultura Program: LEADER 2000-2006 Aktivnosti/rezultati: Projekt za analizo, promocijo in mreženje razširjenega ruralnega muzejskega sistema po 29 ruralnih občinah in 6 občinah Polesine. Projekt je predložila Pokrajina Rovigo. Trajanje: 2003-2005 Stroški: 123.574,00 € Vključeni partnerji: 29 podeželjskih občin in 6 sosednjih občin Pokrajine Rovigo.</p>

**A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 3 (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)****A.2. PROJEKTI PARTNER (PP) ŠT 3 (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)**

Denominazione del Partner Naziv partnerja	PROVINCIA DI VENEZIA POKRAJINA BENETKE	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	Francesca Zaccariotto - Presidente/Predsednica	
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Gloria Vidali - Dirigente Settore Cultura/Vodja oddelka za kulturo	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Cecilia Casaril	
Indirizzo Naslov	Via: S. Marco Ulica: S. Marco	N. 2662 Številka: 2662
	Città/Stato: Venezia - Italia Kraj/Država: Benetke/Italija	CAP: 30124 Poštna številka: 30124
Tel.: + 39 041 2501780-1783-1784 Tel.: + 39 041 2501780-1783-1784	Fax: +39 0415328508 Faks: + 39 0415328508	E-mail: museo.torcello@provincia.venezia.it E-pošta: museo.torcello@provincia.venezia.it
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	C. F./Davčna št.: 80008840276	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	//	
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	Provincia di Venezia c/c/ 30100 Provincia di Venezia trans. rač.: 30100	



Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IBAN IT38Y051880200100000030100 SWIFT VRBPIT 2V049
Natura giuridica	<p>Pubblico <input checked="" type="checkbox"/></p> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 2.4.20 In caso di ente partecipato da enti pubblici: - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisionale dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato:
Pravnı status	<p>Javni <input checked="" type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 2.4.20 V primeru, da ima partner status javnega subjekta: - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu</p>
Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)	84.11.10
Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti	Ambito Locale Lokalno
Tipologia di partner Status partnerja	Settore pubblico/amministrazione Javni sektor/uprava



<p>Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto</p>	<p>Il Settore Cultura coinvolto nel progetto si occupa di differenti materie: valorizzazione di beni culturali e promozione di attività. Il Settore gestisce il Museo provinciale di Torcello.</p>
<p>Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta</p>	<p>Oddelek za kulturo se ukvarja z različnimi zadevami, med drugimi z vrednotenjem kulturne dediščine in s promocijo aktivnosti. Oddelek upravlja Pokrajinski muzej Torcello.</p>
<p>Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)</p>	<p>Sono vocazione ed esperienza specifica del Settore la realizzazione di sistemi e reti di beni e servizi, nonché di attività culturali; coordinamento delle politiche culturali comunali; valorizzazione del patrimonio culturale partendo da un'attenta conoscenza del territorio; promozione di iniziative anche in collaborazione con i privati. Esistono due distinte unità operative una addetta alla valorizzazione dei beni culturali e l'altra alle attività culturali. (Massimo 10 righe)</p>
<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>Oddelek ima številne izkušnje pri vzpostavljanju sistemov in omrežij storitev in dobrin ter pri izvajanju kulturnih dejavnosti; koordinira občinske politike Skupnosti; vrednoti kulturno dediščino na podlagi natančnega poznavanja teritorija; promovira pobude v sodelovanju z zasebnimi subjekti. Oddelek je sestavljen iz dveh ločenih operativnih enot: prva se ukvarja z vrednotenjem kulturne dediščine in druga s kulturnimi dejavnostmi.</p>
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>Con Delibera di Giunta Provinciale di Venezia n.2009/156 del 29.07.2009 qui allegata si autorizza la partecipazione al progetto e si garantisce l'attuazione delle parti di competenza in caso di approvazione. L'atto di impegno della prevista quota di cofinanziamento, su voce di bilancio già individuata, avverrà all'atto di approvazione del progetto.</p>
<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opisite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>S sklepom pokrajinskega odbora št.2 009/156 z dne 29.07.2009, ki je priložen pričujočemu dokumentu, se dovoljuje sodelovanje pri projektu in se zagotavlja izvajanje delov projektov, ki se nanašajo na Pokrajino Benetke, v primeru odobritve projekta. Akt za dodelitev sredstev deleža financiranja bo sklenjen po odobritvi projekta.</p>
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Titolo: COSTAVECOSLAV - INIZIATIVE DI VALORIZZAZIONE TURISTICA DELLA COSTA VENEZIANA E SLOVENA ATTRAVERSO MANIFESTAZIONI ED EVENTI TRANSFRONTALIERI Settore: TURISMO Programma: INTERREG ITALIA SLOVENIA Attività/risultati: Il progetto ha consentito di mantenere <i>openair</i> e turismo tradizionale e percorsi alternativi valorizzando gli itinerari storico culturali legati ai centri minori, evidenziando i servizi e i prodotti offerti nelle zone. Inoltre, il progetto ha portato all'incremento delle presenze di un turismo ecosostenibile ed ha messo in rilievo le esigenze di nuove forme turistiche. Durata: maggio 2005 - novembre 2006. Costi: 77.000,00 € Partner coinvolti: AGENZIA DI SVILUPPO REGIONALE DI NOVA GORICA (RRA SEVERNE PRIMORSKE D.O.O. NOVA GORICA)</p>



	<p>Titolo: PITME - PATRIMONIO INDUSTRIALE TRA TERRA E MARE, PER UNA RETE EUROPEA DI ECOMUSEI. Settore: POLITICHE COMUNITARIE Programma: CULTURA 2000 Attività/risultati: Il progetto era finalizzato alla costituzione di una rete europea di promozione, di studi e attività di ecomuseo volta alla preservazione delle aree costiere, anche quelle a rischio. Durata: 2 ottobre 2002 - 30 aprile 2006 Costi: valore complessivo 1.543.084,92 € finanziato dalla Commissione Europea con € 896.428,92, a carico Provincia di Venezia € 160.140,00. Partner coinvolti: Associazione “Mémoire à Lire, Territoire à l’écoute - MALTAE” di Hyères, Dipartimento di Var (Tolone, Francia), Fondazione Giorgio Cini (Venezia), associazione “Pozzo Sella” del Parco geominerario di Iglesias (Cagliari), il Ministero della Cultura di Grecia, il Ministero della Cultura e degli Affari religiosi di Romania, l’Università di Turku (Finlandia), il Museo della Scienza e della Tecnica di Catalogna (Spagna), l’associazione portoghese per il patrimonio industriale (Portogallo), l’Ecomuseo della Comunità Urbana di Le Creuseot - Montceau les Mines (Francia)</p> <p>Titolo: INTERREG NPPA NEPTUNE. Settore: CACCIA - PESCA Programma: INTERREG CARD/PHARE Nuovo programma di prossimità adriatica Attività/risultati: Ricerca, studio e catalogazione della Civiltà Marinara Adriatica e della realtà itturistica Adriatica; catalogazione di materiali e reperti e collezioni museali in provincia di Venezia, Friuli Venezia Giulia, Slovenia. Durata: 9 maggio 2007 - 15 settembre 2008 Costi: valore complessivo 489.523,00 €, finanziato dalla Commissione Europea con € 451.850,00, a carico Provincia di Venezia € 12.307,82. Partner coinvolti: Regione Marche - P.F. Pesca e Zootecnia; Comune di Cesenatico - Museo della Marineria; Comune di Molfetta; Museo di Storia Naturale di Venezia; Associazione Sistema Museale della Provincia di Ancona; Provincia di Macerata; Provincia di Pesaro e Urbino; Provincia di Ascoli Piceno; Museo del Patrimonio Culturale di Hvar (HR); Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Spalato (HR)</p> <p>Titolo: COAST TO COAST - PROMOZIONE TURISTICO/AMBIENTALE E CULTURALE Settore: TURISMO Programma: INTERREG ITALIA SLOVENIA Attività/risultati: Il risultato del progetto è un parco naturalistico / archeologico realizzato attraverso interventi sul territorio, eventi e comunicazione: musica nei musei, mostre, educational workshop, fiere, iniziative di valorizzazione del turismo naturalistico. Durata: gennaio 2005 - settembre 2007 Costi: 1.373.000,00 € Partner coinvolti: POLESINE INNOVAZIONE, PROVINCIA DI ROVIGO, CONFEDERAZIONE NAZIONALE DELL’ARTIGIANATO, ASCOM ROVIGO, COLDIRETTI, COMUNE TERZO D’AQUILEA, COMUNE ISOLA, CENTRO DI PROMOZIONE DELL’IMPREDITORIA PIRANO, MUSEO DEL MARE “SERGEJ MASERA”, MUSEO REGIONALE “KOPER”, COMUNE KOMEN, SLOVENETA D.O.O.</p> <p>Titolo: OFFERTA TURISTICA LOCALE E ITINERARI TEMATICI Settore: TURISMO Programma: INTERREG ITALIA SLOVENIA Attività/risultati: L’obbiettivo del progetto era realizzare e promuovere una serie di itinerari tematici. La collaborazione ha portato a realizzazione e piano di cinque itinerari tematici, promozione degli stessi, realizzazione di una guida e mappa sugli artisti del territorio, un ciclo di incontri su vari autori locali e un convegno per promozione del turismo transfrontaliero dell’area.</p>
--	--



	<p>Durata: maggio 2005 - novembre 2006 Costi: 214.000,00 € Partner coinvolti: GAL VENEZIA ORIENTALE, AZIENDA DI PROMOZIONE TURISTICA BIBIONE-CAORLE, UNIONE DEI COMUNI DI FOSSALTA DI PORTOGRUARO E DI TEGLIO VENETO, COMUNE DI PORTOGRUARO, COMUNE MUSILE DI PIAVE, COMUNE DI JESOLO, COMUNE DI PRIMAGGIORE, COMUNE DI NOVENTA DI PIAVE, COMUNE SAN STINO DI LIVENZA, CRR SANTO STINO DI LIVENZA, CRR DI CAPODISTRIA, COMUNE DI CAPODISTRIA, COMUNE DI PIRANO.</p> <p>Titolo: TUDESLOVE II Settore: TURISMO Programma: INTERREG IIIA PHARE CBC ITALIA-SLOVENIA 2000-2006 Attività/risultati (Massimo 5 righe): Il progetto aveva l'obiettivo di promuovere i percorsi alternativi. Come risultato ha portato due nuovi itinerari: sulle fortezze e centri di eccellenza culturali italo-sloveni; sono individuati e sviluppati i mezzi e le modalità di comunicazione degli itinerari. È stato creato un sistema informativo diffuso sul progetto.</p> <p>Durata: 2004-2007 Costi: 1.000.500,00 Partner coinvolti: MINISTERO DELL'ECONOMIA DELLA REPUBBLICA SLOVENIA, MINISTERO DELLA CULTURA DELLA REPUBBLICA SLOVENIA, TIC IZOLA, TIC PORTOROZ, MUSEO "S. MASERA" DI PIRANO, LTO KOPER, AMADEUS SLOVENIA D.O.O., KOMPAS TURIZEM d.d., SOLINE - PRIDELAVA SOLI D.O.O., SAN LORENZO MARKETING, AQUAMARINE D.O.O., ENTE PER IL TURISMO DI LJUBLJANA COMUNE DI VENEZIA, GRUPPO D'INTERESSE ECONOMICO, VENEZIA OPPORTUNITA', ATVO S.P.A.</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Naslov: COSTAVECOSLAV - POBUDE ZA TURISTIČNO VREDNOTENJE BENEŠKE IN SLOVENSKE OBALE PREKO ČEZMEJNIH POBUD IN DOGODKOV Sektor: TURIZEM Program: INTERREG SLOVENIJA-ITALIJA Aktivnosti/rezultati: Projekt je omogočil ohranitev odprtega in tradicionalnega turizma in alternativnih poti ter vrednotenje zgodovinsko-kulturnih poti manjših središč. Nadalje je projekt povečal število obiskovalcev in poudaril potrebe po novih oblikah turizma. Trajanje: maj 2005 - november 2006 Stroški: 77.000,00 € Vključeni partnerji: RRA SEVERNE PRIMORSKE D.O.O. NOVA GORICA</p> <p>Naslov: PITME - INDUSTRIJSKA DEDIŠČINA MED MORJEM IN KOPNIM ZA EVROPSKO OMREŽJE EKOMUZEJEV. Sektor: POLITIKE SKUPNOSTI Program: KULTURA 2000 Aktivnosti/rezultati: Projekt je bil namenjen vzpostavitvi evropskega omrežja za promocijo, preučevanje in izvajanje dejavnosti ekomuzeja za ohranitev obalnih območij, tudi ogroženih. Trajanje: 2. oktober 2002 - 30. april 2006 Stroški: skupaj projekt: 1.543.084,92 € financiranje EU € 896.428,92, od katerih v breme Pokrajine Benetke € 160.140,00. Vključeni partnerji: Associazione "Mémoire à Lire, Territoire à l'écoute - MALTAE" Hyères, Regija Var (Tolon, Francija), Fondazione Giorgio Cini (Venezia), društvo "Pozzo Sella" Parco geominerario di Iglesias (Cagliari), Ministrstvo za kulturo Grčije, Romunsko ministrstvo za kulturo in verske zadeve, Univerza Turku (Finska), Muzej znanosti in tehnike Katalonije Museo (Španija), Portugalsko združenje za industrijsko dediščino (Portugalska), Ekomuzej urbane skupnosti Le Creuseot - Montceau les Mines (Francija)</p> <p>Naslov: INTERREG NPPA NEPTUNE. Sektor: LOV - RIBOLOV Program: INTERREG CARD/PHARE Nov Jadranski program Aktivnosti/rezultati: Preučevanje, študija in katalogizacija jadranske</p>



<p>pomorske skupnosti; katalogizacija materialov in ostankov in muzejskih zbirk v pokrajini Benetke, Furlaniji Julijski krajini, Sloveniji. Trajanje: 9. maj 2007 - 15. september 2008 Stroški: skupaj projekt 489.523,00 €, financiranje EU € 451.850,00, v breme Pokrajine Benetke € 12.307,82. Vključeni parterji: Dežela Marke - P.F. Pesca e Zootecnia; Občina Cesenatico - Museo della Marineria; Občina Molfetta; Museo di Storia Naturale di Venezia; Associazione Sistema Museale della Provincia di Ancona; Pokrajina Macerata; Pokrajina Pesaro in Urbino; Pokrajina Ascoli Piceno; Muzej kulturne dediščine Hvar (HR); Fakulteta za filozofijo Splitske univerze (HR)</p> <p>Naslov: COAST TO COAST - TURISTIČNO-OKOLJSKA IN KULTURNA PROMOCIJA Sektor: TURIZEM Program: INTERREG SLOVENIJA-ITALIJA Aktivnosti/rezultati: Rezultat projekta je vzpostavitev naravoslovno-arheološkega parka na podlagi izvajanja posegov na teritoriju, pobud in komunikacije: glasba v muzejih, razstave, izobraževalne delavnice, sejmi, pobude za vrednotenje naravoslovnega turizma. Trajanje: januar 2005 - september 2007 Stroški: 1.373.000,00 € Vključeni parterji: POLESINE INNOVAZIONE, POKRAJINA ROVIGO, CONFEDERAZIONE NAZIONALE DELL'ARTIGIANATO, ASCOM ROVIGO, COLDIRETTI, OČBINA TERZO D'AQUILEA, OČBINA IZOLA, CENTER ZA PROMOCIJO PODJETNIŠTVA PIRAN, MUZEJ MORJA "SERGEJ MASERA", REGIONALNI MUZEJ "KOPER", OBČINA KOMEN, SLOVENETA D.O.O.</p> <p>Naslov: KRAJEVNA TURISTIČNA PONUDBA IN TEMATSKE POTI Sektor: TURIZEM Program: INTERREG SLOVENIJA-ITALIJA Aktivnosti/rezultati: Oblikovanje in promocija tematskih poti. Sodelovanje je omogočilo oblikovanje 5 tematskih poti, njihovo promocijo, pripravo vodnika in zemljevida o lokalnih umetnikih, niz srečanj z lokalnimi avtorji in posveta za promocijo čezmejenga turizma tega območja. Trajanje: maj 2005 - november 2006 Stroški: 214.000,00 € Vključeni parterji: KAS VENEZIA ORIENTALE, AZIENDA DI PROMOZIONE TURISTICA BIBIONE-CAORLE, UNIONE DEI COMUNI DI FOSSALTA DI PORTOGRUARO E DI TEGLIO VENETO, OBČINA PORTOGRUARO, OBČINA MUSILE DI PIAVE, OBČINA JESOLO, OBČINA PRIMAGGIORE, OBČINA NOVENTA DI PIAVE, OBČINA SAN STINO DI LIVENZA, CRR SANTO STINO DI LIVENZA, CRR KOPER, OBČINA KOPER, OBČINA PIRAN.</p> <p>Naslov: TUDESLOVE II Sektor: TURIZEM Program: INTERREG IIIA PHARE CBC SLOVENIJA-ITALIJA 2000-2006 Aktivnosti/rezultati (Massimo 5 righe): Projekt je promoviral alternativne poti. Rezultati: dve novi poti o utrdbah in italijanko-slovenskih centrih odličnosti; določitev in razvoj sredstev in oblik za obveščanje o poteh; izdelava računalniškega sistema o projektu. Trajanje: 2004-2007 Stroški: 1.000.500,00 Vključeni parterji: MINISTRSTVO RS ZA GOSPODARSTVO, MINISTRSTVO RS ZA KULTURO, TIC IZOLA, TIC PORTOROŽ, MUZEJ "S. MASERA" PIRAN, LTO KOPER, AMADEUS SLOVENIA D.O.O., KOMPAS TURIZEM d.d., SOLINE - PRIDELAVA SOLI D.O.O., SAN LORENZO MARKETING, AQUAMARINE D.O.O., ZAVOD ZA TURIZEM LJUBLJANA, OBČINA BENETKE, GRUPPO D'INTERESSE ECONOMICO, VENEZIA OPPORTUNITA', ATVO S.P.A.</p>
--



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 4 (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTNI PARTNER (PP) ŠT 4 (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	Musei Provinciali di Gorizia Goriški pokrajinski muzej		
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	Enrico Gherghetta		
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Raffaella Sgubin		
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Alessandro Quinzi		
Indirizzo Naslov	Piazza E. De Amicis Ulica: E. . De Amicis	N. 2 Številka: 2	
	Città/Stato: Gorizia/ Italia Kraj/Država: Gorica, Italia	CAP: 34170 Poštna številka: 34170	
Tel.: +39.0481.547541 Tel.: +39.0481.547541	Fax: +39.0481.531798 Faks: +39.0481.531798	E-mail: musei@provincia.gorizia.it E-pošta: musei@provincia.gorizia.it	
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	P. IVA/koda za DDV: 00123060311	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Parzialmente <input checked="" type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Delno <input checked="" type="checkbox"/>	
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	/		
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	Provincia di Gorizia, Cassa di Risparmio del Friuli Venezia Giulia, n.. 06701000006E Provincia di Gorizia, Cassa di Risparmio del Friuli Venezia Giulia, št. 06701000006E		
Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IBAN IT 90 A 06340 12315 06701000006E BIC SWIFT IBSPIT2U		



<p>Natura giuridica</p>	<p> Pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> </p> <p>Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 2.4.20</p> <p>In caso di ente partecipato da enti pubblici:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisionale dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato:
<p>Pravni status</p>	<p> Javni <input checked="" type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 2.4.20 V primeru, da ima partner status javnega subjekta: <ul style="list-style-type: none"> - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu </p>
<p>Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)</p>	<p>84.11.10</p>
<p>Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti</p>	<p>Locale /lokalni</p>
<p>Tipologia di partner Status partnerja</p>	<p>Settore pubblico / amministrazione Javni sektor/uprava</p>



Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto	L'attività dei Musei Provinciali è interamente dedicata alla conservazione, ricerca e valorizzazione del patrimonio storico artistico loro affidato ed è espletata grazie al lavoro di personale altamente qualificato e specializzato. Tale compito istituzionale si realizza attraverso un preciso lavoro di schedatura e studio del patrimonio che permette di progettare, predisporre mostre ed eventi temporanei, organizzare visite guidate e laboratori sulle collezioni permanenti e sulle mostre temporanee, destinati sia alla scuola sia ad un pubblico adulto.
Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta	Dejavnosti Pokrajinskih muzejev so v celoti namenjene ohranjanju, raziskovanju in vrednotenju zgodovinsko-kulturne dediščine in se izvajajo s pomočjo visoko specializiranega in usposobljenega osebja. Aktivnosti se izvajajo na podlagi natančnega katalogiranja in preučevanja dediščine, ki omogoča načrtovanje in pripravo razstav ter začasnih dogodkov, organizacijo vodenih ogledov in delavnic o trajnih zbirkah in začasnih razstavah tako za dijake kot za odrasle obiskovalce.
Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)	I Musei Provinciali hanno una pluriennale esperienza nella gestione autonoma di progetti, finanziati, oltre che dalla Provincia dalla quale dipendono, anche dalla Regione Friuli Venezia Giulia, dall'Unione Europea e da soggetti privati (Fondazione CARIGO). I Musei possono avvalersi di una propria pianta organica che comprende personale scientifico, amministrativo e tecnico e naturalmente godono delle risorse e delle attrezzature necessarie all'espletamento del servizio loro richiesto. Va inoltre rimarcato che la persona di contatto del progetto padroneggia perfettamente anche la lingua slovena offrendo così un vantaggio concreto nella collaborazione reciproca.
Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)	Pokrajinski muzeji imajo večletne izkušnje pri samostojnem upravljanju projektov, ki jih financirajo Pokrajina Gorica in Dežela Furlanija Julijska krajina, Evropska unija in zasebni subjekti (Fundacija CARIGO). Muzeji razpolagajo z lastnim znanstvenim, upravnim in tehničnim osebjem ter imajo na voljo sredstva in opremo za izvajanje zahtevanih nalog. Naj poudarimo, da kontaktna oseba projekta obvlada tudi slovenski jezik in predstavlja pomembno prednost za medsebojno sodelovanje.
Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)	Con Delibera di Giunta Provinciale di Gorizia n. 141 prot. 21689/2009 del 02.09.2009 qui allegata si autorizza la partecipazione al progetto e si garantisce l'attuazione delle parti di competenza in caso di approvazione.
Trajnost/Finančna sposobnost (opisite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)	S sklepom pokrajinskega odbora št. 141 prot. 21689/2009 z dne 02.09.2009, ki je priložen pričujočemu dokumentu, se dovoljuje sodelovanje pri projektu in se zagotavlja izvajanje delov projektov, ki se nanašajo na Pokrajino Gorizia, v primeru odobritve projekta.
Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni	Titolo: Rete Museale del Goriziano Settore: Cultura - settore museale Programma: INTERREG IIIA Italia/Slovenia 2000-2006 Attività/risultati (Massimo 5 righe) Il progetto ha portato alla realizzazione di una guida unica dei musei del Goriziano, supportata da un sito internet (www.gomuseums.net) e all'introduzione di una card museale transfrontaliera. Durata: 2004-2006 Costi: 147.500 Euro



	<p>Partner coinvolti: Italia: Comune di Gorizia (PP) e Fondazione Palazzo Coronini Cronberg (PP); Slovenia: Kobariški muzej (PP), Tolminski muzej (PP) e Goriški muzej (PP).</p> <p>Titolo: Land of Lace Settore: Cultura - artigianato Programma: Cultura 2000 Attività/risultati (Massimo 5 righe) Il progetto era finalizzato alla valorizzazione del merletto in contesto europeo e alla mappatura delle scuole locali che ancora praticano questa forma di artigianato artistico. Con il catalogo edito sono state poste le basi per lo studio e il restauro dei merletti storici posseduti dai Musei Provinciali di Gorizia. Durata: 01/08/2005-31/07/2006 Costi: 5.150,00€ Partner coinvolti: Mestni muzej Idrija (Slovenia), Občina Idrija (Slovenia), Rauman museo (Finlandia).</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Naslov: Goriško muzejsko omrežje Sektor: Kultura - muzeji Program: INTERREG IIIA Slovenija-Italija 2000-2006 Aktivnosti/rezultati: Projekt je omogočil pripravo enotnega vodnika za vse goriške muzeje in izdelavo spletne strani (www.gomuseums.net) ter uvedbo čezmejne muzejske kartice. Trajanje: 2004-2006 Stroški: 147.500 evrov Vključeni partnerji: Italija: Občina Gorica (PP) in Fondazione Palazzo Coronini Cronberg (PP); Slovenia: Kobariški muzej (PP), Tolminski muzej (PP) in Goriški muzej (PP).</p> <p>Titolo: Land of Lace Settore: Kultura - obrtništvo Programma: Cultura 2000 Attività/risultati: Projekt je bil namenjen vrednotenju čipk na evropski ravni in mapiranju krajevnih šol, ki še izvajajo tovrstno obrtniško dejavnost. S katalogom so bili postavljeni temelji za študijo in obnovitev zgodovinskih čipk, ki so shranjeni v goriških pokrajinskih muzejih. Trajanje: 01/08/2005-31/07/2006 Stroški: 5.150,00€ Vključeni partnerji: Mestni muzej Idrija (Slovenija), Občina Idrija (Slovenija), Rauman muzej (Finska).</p>



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 5 (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTI PARTNER (PP) ŠT 5 (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	COMUNE DI UDINE - CIVICI MUSEI OBČINA VIDEM - MESTNI MUZEJI	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	Marco Biscione	
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Paola Visentini	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Paola Visentini	
Indirizzo Naslov	Via: Lionello Ulica: Lionello	N. 1 Številka: 1
	Città/Stato: Udine- Italia Kraj/Država: Videm/Italija	CAP: 33100 Poštna številka: 33100
Tel.: +39 0432/414713 Tel.: +39 0432/414713	Fax: +39 0432/414740 Faks: +39 0432/414740	E-mail: paola.visentini@comune.udine.it E-pošta: paola.visentini@comune.udine.it
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	00168650307	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Parzialmente <input checked="" type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Delno <input checked="" type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	//	
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	COMUNE DI UDINE n.c/c 000040218187 COMUNE DI UDINE st. 000040218187	
Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IT 46R0200812310000040218187 - UNCRIT2BUN6	



<p>Natura giuridica</p>	<p>Pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 2.4.30 In caso di ente partecipato da enti pubblici: - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisionale dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato:</p>
<p>Pravni status</p>	<p>Javni <input checked="" type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 2.4.30 V primeru, da ima partner status javnega subjekta: - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu</p>
<p>Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)</p>	<p>91.02.00 - 84.11.10</p>
<p>Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti</p>	<p>Locale Lokalni</p>
<p>Tipologia di partner Status partnerja</p>	<p>Settore Pubblico - Amministrazione Javni sektor/uprava</p>



<p>Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto</p>	<p>Il Comune di Udine è un ente pubblico territoriale e fra le sue competenze rientra la gestione dei Civici Musei. I Civici Musei di Udine -il cui nucleo iniziale risale al 1896 - costituiscono un museo multiplo ai sensi della L.R. del Friuli Venezia Giulia, e sono articolati in diverse sezioni (Raccolte Archeologiche e Gabinetto Numismatico - Galleria d'Arte Antica - Museo del Risorgimento e della Resistenza - Archivi Fotografici e Collezioni Grafiche - Biblioteca d'Arte - Galleria d'Arte moderna - Museo Etnografico del Friuli - Gallerie del Progetto) ubicate in quattro sedi diverse e facenti capo a cinque Conservatori responsabili. Oltre alle tipiche attività museali previste dalla legislazione italiana i Civici Musei di Udine hanno curato rapporti scientifici transfrontalieri, provveduto alla valorizzazione del patrimonio locale tramite specifiche attività espositive, organizzato una considerevole attività didattica sul territorio.</p>
<p>Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta</p>	<p>Občina Videm je teritorialna javna ustanova, ki med drugim upravlja mestne muzeje, ki so bili ustanovljeni leta 1896 in predstavljajo večnamenski muzej v skladu z D.Z. Furlanije Julijske krajine in so porazdeljeni na razne oddelke (Arheološke zbirke in numizmatika, Galerija antične umetnosti, Muzej Risorgimento in odpornišva, Fotografski arhivi in grafične zbirke, Umetniška knjižnica, Galerija sodobne umetnosti, Etnografski muzej Furlanije, Galerije projekta), ki se nahajajo v 4 različnih objektih in so odvisne od 5 kustosov. Poleg tipičnih muzejskih dejavnosti, ki jih predvideva italijanska zakonodaja, Mestni muzeji so se ukvarjali s čezmejnimi znanstvenimi projekti, so vrednotili lokalno dediščino preko specifičnih razstav in obširnih didaktičnih dejavnosti na teritoriju.</p>
<p>Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)</p>	<p>Il Comune di Udine dispone di un'articolata struttura amministrativa e contabile a supporto delle attività di tutti i Servizi compresi i Civici Musei. In particolare i Civici Musei hanno una struttura amministrativa formata da tre funzionari e sette collaboratori, con a capo un Dirigente; questa struttura supporta il Conservatore responsabile del progetto. Il Comune di Udine ha già partecipato a vari progetti europei in diversi ambiti-</p>
<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>Videmska občina razpolaga z razvejano upravno in računovodsko strukturo, ki podpira vse službe, vključno mestne muzeje. Le-ti razpolagajo s 3 upravnimi funkcionarji in 7 sodelavci ter 1 vodjo, ki pomagajo kustosu odgovornemu za projekt. Videmska občina je že sodelovala pri raznih evropskih projektih na različnih področjih.</p>
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>Con delibera della Giunta Comunale n. 247 del 28/07/2009 e delibera n. 288 del 25/08/2009 qui allegata è stata approvata la partecipazione al progetto da parte dei Civici Musei di Udine L'assunzione del relativo atto di impegno di spesa avverrà con atti successivi in caso di approvazione del progetto.</p>
<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opisite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>S sklepoma pokrajinskega odbora št. 247 z dne 28/07/2009 in št. 288 z dne 25/08/2009, ki je priložen pričujočemu dokumentu, je bilo sprejeto sodelovanje videmskih mestnih muzejev pri projektu. Ustrezni akt o dodelitvi sredstev bo sprejet v primeru odobritve projekta.</p>



<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Titolo: Piceni and Europe. The Role of a Prehistorich Communiti in Shaping of European Cultural Heritage. Settore: Cultura Programma: Cultura 2000 Attività/risultati (Massimo 5 righe) Due mostre dedicate ai Piceni (Italia - Slovenia), una conferenza, preparazione dei materiali archeologici trovati a Jena, il catalogo delle mostre dedicate ai Piceni, la pubblicazione di una ricerca dedicata ai Piceni in Europa Durata: 01.05.2006 - 31.12.2006 Costi: € 209.170,00 Partner coinvolti: Università di Jena, KeltenMuseum Hochdorf/Enz, National Museum of Slovenia, Regional Museum Koper, Regional Museum Novo Mesto, Museo Civico di Padova, Archeological Museum of Istra</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Naslov: Piceni and Europe. The Role of a Prehistorich Communiti in Shaping of European Cultural Heritage. Sektor: Kultura Program: Cultura 2000 Aktivnosti/rezultati: Dve razstavi posvečeni Piceni (Italija - Slovenija), konferenca, obdelava arheološkega gradiva iz Jene, katalog razstav posvečenih Piceni, objava raziskave o Piceni v Evropi Trajanje: 01.05.2006 - 31.12.2006 Stroški: € 209.170,00 Vključeni partnerji: Univerza Jena, KeltenMuseum Hochdorf/Enz, National Museum of Slovenia, Regional Museum Koper, Regional Museum Novo Mesto, Museo Civico di Padova, Archeological Museum of Istra</p>



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 6 (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTI PARTNER (PP) ŠT 6 (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	COMUNE DI LUBIANA MESTNA OBČINA LJUBLJANA		
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	Zoran Jankovič, sindaco Zoran Jankovič, župan		
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Jerneja Batič		
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Jerneja Batič		
Indirizzo Naslov	Via: Ambrožev trg Ulica: Ambrožev trg	N. 7 Številka: 7	
	Città/Stato: Lubiana/SLO Kraj/Država: Ljubljana/SLO	CAP: 1000 Poštna številka: 1000	
Tel.: +386 1 306 48 41 Tel.: +386 1 306 48 41	Fax: +386 1 306 48 32 Faks: +386 1 306 48 32	E-mail: jerneja.batic@ljubljana.si E-pošta: jerneja.batic@ljubljana.si	
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	SI 67593321	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>	
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	5874025		
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	Mestna občina Ljubljana, 01261-010000114		
Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IBAN: SI56 0126 1010 0000 114 Swift: BSLJSI2X		



<p>Natura giuridica</p>	<p> Pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3):49 In caso di ente partecipato da enti pubblici: - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisorio dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato: Il Comune di Lubiana è un soggetto interamente pubblico-amministrativo. Il progetto verrà attuato in collaborazione con l'ente Musei e gallerie della città di Lubiana, anch'esso interamente pubblico e diretto da un Presidente e da un Consiglio. 3 membri del Consiglio sono nominati dal Comune di Lubiana, che è anche membro costituente dell'ente, 1 membro è nominato come rappresentante dal soggetto pubblico interessato e 1 viene nominato dai dipendenti in conformità alla Legge sull'interesse pubblico in campo culturale. </p>
<p>Pravni status</p>	<p> Javni <input checked="" type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3):49 V primeru, da ima partner status javnega subjekta: - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu Mestna občina Ljubljana je v celoti javni - upravni subjekt. Projekt bo izvajan v sodelovanju z Muzeji in galerijami mesta Ljubljana, ki so prav tako 100% javni subjekt, ki ga vodi direktor s svetom. 3-je člani sveta so imenovani s strani MOL, ki je ustanovitelj javnega zavoda, 1 član je kot predstavnik zainteresirane javnost, 1 član pa iz vrst zaposlenih, v skladu z Zakono o javnem interesu v kulturi. </p>
<p>Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)</p>	<p>84.110</p>



<p>Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti</p>	<p>Locale, regionale Lokalno, regijsko</p>
<p>Tipologia di partner Status partnerja</p>	<p>Settore/amministrazione pubblica Javni sektor/uprava</p>
<p>Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto</p>	<p>Il Dipartimento per la Cultura del Comune di Lubiana attua un programma per la tutela, la conservazione e la promozione del patrimonio culturale in conformità con la Strategia di Sviluppo del Comune di Lubiana 2008-2011. Per l'esecuzione di tali attività il Comune di Lubiana finanzia l'ente pubblico Musei e gallerie della città di Lubiana il quale gestisce i siti archeologici della città. Il Comune di Lubiana è proprietario dei suddetti siti, mentre l'ente Musei e gallerie della città di Lubiana è stato costituito dal suddetto comune in conformità alla Legge sulla tutela del patrimonio culturale. I musei e le gallerie della città rientrano tra quelli migliori della Slovenia, sia dal punto di vista tecnico che qualitativo, e l'istituto è stato completamente rinnovato quattro anni fa.</p>
<p>Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta</p>	<p>Oddelek za kulturo Mestne občine Ljubljana izvaja program varovanja, ohranjanja in prezentacije kulturne dediščine v skladu s Strategijo razvoja MOL 2008-11. Za izvajanje te dejavnosti MOL financira javni zavod Muzeji in galerije mesta Ljubljane, ki upravljajo arheološke parke v Ljubljani. Mestna občina Ljubljana je lastnica le-teh, Muzeji in galerije mesta Ljubljane pa je Mestna občina Ljubljana ustanovila v skladu z Zakonom o varstvu kulturne dediščine za opravljanje te dejavnosti. Muzeji in galerije mesta sodijo po svojih tehničnih sposobnostih med najkvalitetnejše v Sloveniji, saj je bil javni zavod v celoti obnovljen in opremljen pred štirimi leti.</p>
<p>Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)</p>	<p>Il progetto verrà interamente attuato nell'ambito del Dipartimento per la Cultura del Comune di Lubiana. L'amministrazione comunale è composta da vari dipartimenti, tra i quali rientrano il Dipartimento per le Finanze, il Servizio Informatico, il Servizio per gli Appalti Pubblici, il Servizio Legale, ecc. All'interno del Dipartimento per la Cultura viene impiegato un dipendente che si occupa esclusivamente del coordinamento delle risorse finanziarie. Il Comune di Lubiana dispone anche di un servizio di controllo finanziario interno.</p>
<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>Projekt se bo izvajal v okviru Oddelka za kulturo MOL. Uprava MOL je sestavljena iz posameznih oddelkov med katerimi so tudi posebej Oddetek za finance, Služba za informatiko, Služba za javna naročila, Pravna služba, itd. Znotraj Oddelka za kulturo imamo posebej zaposleno osebo za koordinacijo finančnih sredstev. MOL ima tudi svojo notranjo revizijsko službo.</p>
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>Il Comune di Lubiana stanzierà le risorse finanziarie nel bilancio di previsione 2010 che permetteranno di dare avvio al progetto fin dall'inizio del 2010. Il Comune di Lubiana finanzia regolarmente l'ente pubblico Musei e gallerie della città di Lubiana che gestisce i siti archeologici della città. Ciò significa che anche alla conclusione del progetto verrà garantita la sostenibilità e il mantenimento dei risultati ottenuti con l'attuazione del progetto.</p>



<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opišite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>MOL bo v proračunu 2010 vnaprej zagotovil potrebna finančna sredstva, ki bodo že v začetku leta 2010 omogočila zagon projekta. MOL redno financira javni zavod Muzeji in galerije mesta Ljubljana, ki upravlja z arheološkimi parki, kar pomeni, da bo tudi po zaključku projekta finančno zagotavljala trajnostno ohranjanje pridobljenih kvalitativnih in programov, ki bodo ustvarjeni skozi projekt.</p>
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Titolo: SCENE Settore: Cultura Programma: Cultura 2000 Attività/risultati: I principali risultati del progetto sono state le “Giornate del patrimonio dei cimiteri europei” che si sono svolte dal 3 al 13 giugno 2004, la pubblicazione in cinque lingue di una guida dei cimiteri europei dal titolo: “Un patrimonio storico che bisogna conoscere” e la ristrutturazione di quattro monumenti funerari a Bologna, Lubiana, Vilnius e Stoccolma. Durata: 2002-2004 Costi: 406.864,00 euro di cui il Comune di Lubiana ha ricevuto 35.049,56 euro Partner coinvolti: Il Lead Partner del progetto è stata la città di Bologna, mentre i partner progettuali sono stati i seguenti: Comune di Lubiana, Servizio cimiteriale della città di Stoccolma e il Dipartimento per la tutela del patrimonio culturale della Lituania.</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Naslov: SCENE Sektor: Kultura Program: Cultura 2000 Aktivnosti/rezultati: Najpomembnejši rezultati projekta so bili »Dnevi dediščine evropskih pokopališč« od 3. do 13. junija 2004, izid vodiča po pokopališčih v Evropi z naslovom: »Zgodovinska dediščina, ki jo je treba spoznati« v petih jezikovnih različicah ter obnova štirih pomembnih kulturno zgodovinskih nagrobnih spomenikov v Bologni, Ljubljani, Vilnius in Stockholmu. Trajanje projekta: 2002 - 2004 Izdatki: Finančna podpora celotnega projekta je bila 406.864 EUR od česar je Mestna občina Ljubljana za svoj del projekta prejela 35.049,56 EUR Vključeni partnerji: Vodilni partner projekta je bilo mesto Bologna, partnerji v projektu pa so bili: Mestna občina Ljubljana, Pokopališka uprava mesta Stockholm in Oddelek za varovanje kulturne dediščine Republike Litve.</p>



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 7... (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTI PARTNER (PP) ŠT 7... (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	Pomorski muzej - Museo del mare "Sergej Mašera" Piran - Pirano	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	Martina Gamboz	
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Martina Gamboz	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Martina Gamboz	
Indirizzo Naslov	Via: Riva Cankar, Pirano Ulica: Cankarjevo nabrežje, Piran	N.3 Številka: 3
	Città/Stato:Slovenia Kraj/Država: Slovenija	CAP: 6330 Poštna številka: 6330
Tel.: +386 5 671 00 40 Tel.: +386 5 671 00 40	Fax: +386 5 671 00 50 Faks:+386 5 671 00 50	E-mail: muzej@pommuz-pi.si E-pošta: muzej@pommuz-pi.si
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	19410735	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese Matična številka:	5052238000	
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	Pomorski muzej - Museo del mare Piran - Pirano TRR: 01290-6030378485	
Codici IBAN e SWIFT	IBAN SI5601290-6030378485 at Banka Slovenija, swift-code: BSLJSI2X	



IBAN in SWIFT koda	
Natura giuridica	<p> Pubblico <input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3):41 In caso di ente partecipato da enti pubblici: - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisionale dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato: Il Museo del mare è quale ente pubblico (allegato 3: 41 Ente pubblico) un organismo di diritto pubblico. Il Comune di Pirano ha la partecipazione pubblica del 100% ed è finanziato dal Ministero per la Cultura della Repubblica di Slovenia e dal Comune stesso. Il Museo consegna il piano di lavoro e il piano finanziario nonché la relazione annuale e il bilancio ad entrambi i finanziatori. Il Consiglio dell'Ente approva i documenti ed è l'organo di controllo dell'Ente. Il consiglio dell'ente è composto da 3 rappresentanti del fondatore, 1 rappresentante del Ministero per la Cultura, 1 rappresentante degli utenti e 1 rappresentante dei dipendenti. L'ente pubblico svolge la propria attività per il bene pubblico in maniera autonoma. </p>
Pravni status	<p> Javni <input type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input checked="" type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3):41 V primeru, da ima partner status javnega subjekta: - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu Pomorski muzej je kot javni zavod (šifra iz priloge 3: 41. Javni zavod) subjekt javnega prava. Je v 100% lasti Občine Piran in je financiran s strani Ministrstva za kulturo RS in Občine Piran. V ta namen Pomorski muzej oddaja potrjene finančne načrte, programe dela ter letna poročila obema financierjema. Omenjena poročila so potrjena s strani Sveta zavoda, ki predstavlja nadzorni organ nad poslovanjem. Svet je sestavljen iz treh predstavnikov ustanovitelja, predstavnika Ministrstva za kulturo, predstavnika zainteresirane javnosti in predstavnika delavcev. Zavod deluje v javnem interesu. </p>
Codice attività	91.020 Attività museale
Standardna klasifikacija	91.020 Dejavnosti muzejev



dejavnosti (šifra)	
Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti	Nazionale Nacionalno
Tipologia di partner Status partnerja	Settore pubblico/amministrazione Lokalni organ
Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto	L'ente pubblico Museo del mare di Pirano preserva, studia, custodisce e promuove il patrimonio marittimo materiale ed immateriale. L'attività del Museo include la Slovenia in quanto stato marittimo nel più ampio contesto mediterraneo ed europeo. Il suo mandato museale si fonda sulle collezioni riguardanti la cantieristica, la pesca, la produzione del sale, l'archeologia subacquea, la storia e lo sviluppo della marina, le peculiarità della vita costiera, rappresentando per i suddetti settori il ruolo di ente di riferimento nella Repubblica di Slovenia. L'ente gestisce inoltre diverse sedi museali dislocate, tra cui la più importante è il Museo delle saline - monumento nazionale di I categoria nel Parco delle saline di Sicciole.
Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta	Javni zavod Pomorski muzej - Museo del mare »Sergej Mašera« Piran - Pirano ohranja, preučuje, varuje in promovira pomorsko materialno in nematerialno kulturno dediščino. S svojo dejavnostjo vključuje Slovenijo kot pomorsko deželo v skupen sredozemski in evropski prostor. Muzej skrbi za predstavljanje pomorstva v širši javnosti in ključnih osebnosti, ki so vplivale na zgodovino tega področja. Svoje poslanstvo utemeljuje na podlagi zbirk s področja ladjedelništva, ribištva, solinarstva, podvodne arheologije, zgodovine in razvoja mornarice, posebnosti življenja obalnega območja ter je matična ustanova za našeta področja v Republiki Sloveniji. Javni zavod upravlja z raznimi dislociranimi enotami. Med temi je najpomembnejši Muzej solinarstva - kulturni spomenik državnega pomena v Krajinskem parku Sečoveljskih solinah KPSS.
Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)	Il Museo del mare ha 15 impiegati a tempo indeterminato, di cui 8 con l'istruzione universitaria, 2 con il dottorato e una fitta rete di collaboratori, che realizzano alcuni compiti specifici. La contabilità è gestita da un laureato in economia. L'ente pubblico gestisce 2 edifici e un'area di 8,5 h nelle Saline di Sicciole.
Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)	Pomorski muzej Piran ima 15 zaposlenih od tega 8 z univerzitetno izobrazbo, 2 z magisterijem in mrežo zunanjih strokovnjakov, ki prevzemajo posebne naloge. Delo računovodstva vodi glavni računovodja, univerzitetni diplomirani ekonomist. Javni zavod upravlja z 2 nepremičninami in s površino 8,5 h v Sečoveljskih solinah.



<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (allegare i bilanci degli ultimi tre esercizi o, in caso di nuova impresa, un piano economico-finanziario triennale e fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto)</p>	<p>Il Museo del mare è stabile finanziariamente. Le sue entrate aumentano con regolarità grazie ad un ruolo sociale sempre più importante e una riconoscibilità in crescita. Quale ente pubblico è finanziato dallo stato e dal comune. Non ha finalità di lucro. Un'entrata ulteriore è rappresentata dall'attività di mercato, che rappresenta, il 14% del totale delle entrate. In futuro si prevede uno sviluppo economico costante, anche grazie ai fondi EU.</p> <table border="1" data-bbox="520 421 1402 678"> <thead> <tr> <th>Anno</th> <th>Totale entrate</th> <th>Attivo circolante-crediti verso clienti, imprese</th> <th>Disponibilità liquide</th> <th>Debiti a breve termine (clienti, imprese,..)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2006</td> <td>505.980</td> <td>32.688</td> <td>28.958</td> <td>33.548</td> </tr> <tr> <td>2007</td> <td>466.499</td> <td>29.049</td> <td>18.669</td> <td>41.278</td> </tr> <tr> <td>2008</td> <td>599.873</td> <td>35.895</td> <td>87.905</td> <td>65.538</td> </tr> </tbody> </table>	Anno	Totale entrate	Attivo circolante-crediti verso clienti, imprese	Disponibilità liquide	Debiti a breve termine (clienti, imprese,..)	2006	505.980	32.688	28.958	33.548	2007	466.499	29.049	18.669	41.278	2008	599.873	35.895	87.905	65.538
Anno	Totale entrate	Attivo circolante-crediti verso clienti, imprese	Disponibilità liquide	Debiti a breve termine (clienti, imprese,..)																	
2006	505.980	32.688	28.958	33.548																	
2007	466.499	29.049	18.669	41.278																	
2008	599.873	35.895	87.905	65.538																	
<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opišite finančno sposobnost za izvedbo projekta)</p>	<p>Pomorski muzej je finančno stabilen. Njegov promet skozi leta narašča zaradi povečane vloge in prepoznavnosti njegovega poslovanja tako na nacionalni kot mednarodni ravni. Kot javni zavod je financiran s strani državnega in občinskega proračuna, kar predstavlja zagotovilo za nemoteno redno poslovanje. Zavod ni ustanovljen za ustvarjanje dobička. Dodaten vir so lastni prihodki, ki predstavljajo kar 14% vseh prihodkov. Tudi v prihodnje se pričakuje nadaljnjo rast, pomemben del sredstev se pričakuje tudi s strani EU.</p> <p>V nadaljevanju predstavljamo nekaj podatkov za zadnja tri poslovna leta:</p> <table border="1" data-bbox="520 1003 1313 1220"> <thead> <tr> <th>Leto</th> <th>Celotni prihodki</th> <th>Stanje kratkoročnih terjatev</th> <th>Stanje denarnih sredstev</th> <th>Stanje kratkoročnih obveznosti</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2006</td> <td>505.980</td> <td>32.688</td> <td>28.958</td> <td>33.548</td> </tr> <tr> <td>2007</td> <td>466.499</td> <td>29.049</td> <td>18.669</td> <td>41.278</td> </tr> <tr> <td>2008</td> <td>599.873</td> <td>35.895</td> <td>87.905</td> <td>65.538</td> </tr> </tbody> </table>	Leto	Celotni prihodki	Stanje kratkoročnih terjatev	Stanje denarnih sredstev	Stanje kratkoročnih obveznosti	2006	505.980	32.688	28.958	33.548	2007	466.499	29.049	18.669	41.278	2008	599.873	35.895	87.905	65.538
Leto	Celotni prihodki	Stanje kratkoročnih terjatev	Stanje denarnih sredstev	Stanje kratkoročnih obveznosti																	
2006	505.980	32.688	28.958	33.548																	
2007	466.499	29.049	18.669	41.278																	
2008	599.873	35.895	87.905	65.538																	
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Il Museo del mare ha partecipato a più di 20 progetti in qualità di partner.</p> <p>Titolo: Coast to Coast Settore: tutela conservazione e valorizzazione dell'ambiente del territorio Programma: INTERREG III/A Italia Slovenia 2000 - 2006 Attività/risultati: il progetto integrato "Coast to coast" promuove e sostiene lo sviluppo socio-economico dell'area del Delta del Po ed è suddiviso in cinque interventi diretti ad intensificare la cooperazione tra le istituzioni e gli operatori economici italiani e sloveni attivando un flusso turistico, culturale, ambientale e formativo tra le due sponde dell'Adriatico.</p> <p>Le diverse sezioni di progetto riguardano sia la realizzazione di opere infrastrutturali, sia attività di formazione e promozione del territorio.</p> <p>Sezione "Realizzazione di un parco naturalistico/archeologico del Delta del Po": itinerari turistico/culturali che consentano la fruibilità di un patrimonio archeologico unico nel suo genere, opere di catalogazione, interventi per il ripristino di alcuni di questi siti.</p> <p>Sezione "Sezione sviluppo di approdi turistici nell'area del Delta del Po con relative strutture di completamento della portualità minore e della pesca": realizzazione di infrastrutture attrezzate per navigazione turistica</p> <p>Sezione "Realizzazione di un Centro Visitatori e Sala Congressi/Auditorium nell'area del Delta del Po": il Centro Visitatori è realizzato presso il Comune di Porto Viro e la Sala Congressi Auditorium presso il Comune di Taglio di Po. I due centri sono funzionanti e sono punti</p> <p>Sezione "Promozione Turistico/ambientale e culturale": attività di valorizzazione dell'Alto Adriatico attraverso eventi di cultura e spettacolo</p> <p>Sezione "Formazione Turistico/Ambientale e Culturale": coinvolgere la popolazione residente, in particolare le categorie produttive e preparare</p>																				



figure professionali nuove, o migliorare le esistenti, per formare personale in grado di gestire le forme di turismo lento ed a basso impatto ambientale.

Durata: gennaio 2003 - giugno 2008

Costi: 6,9 milioni di euro

Partner coinvolti: Provincia di Rovigo, Provincia di Venezia, Comuni di Adria, Ariano nel Polesine, Corbola, Papozze, Rosolina, Porto Viro, Taglio di Po, Ascom Rovigo, Polesine Innovazione azienda speciale della C.C.I.A.A., Coldiretti Rovigo, C.N.A. Confederazione nazionale dell'Artigianato di Rovigo, Museo Archeologico di Adria, Comune di Pirano, Comune di Izola, Comune di Komen, Kompass d.d.(Ljubljana), DOPPS Birdlife Slovenia (Koper), Museo del mare di Pirano, Museo Regionale di Capodistria, Centro di Promozione dell'Imprenditoria di Pirano, Sloveneta D.O.O., Gruppo Archeologico di Aquileia, Comune di Terzo d'Aquileia in rappresentanza di 16 Comuni friulani (Aiello del Friuli, Aquileia, Bagnaria Arsa, Bicinicco, Campolongo al Torre, Cervignano del Friuli, Fiumicello, Palmanova, Ruda, S. Maria La Longa, S. Vito al Torre, Tapogliano, Trivignano Udinese, Villa Vicentina, Visco).

Titolo: Isola - Museo in strada

Settore: Phare CBC Small project found

Programma: Phare Slovenia-Italia

Attività/risultati: L'obiettivo del progetto è la formazione di un museo nel centro storico della città di Isola. I reperti collezionati, adeguatamente trattati e riprodotti, saranno posizionati nella via, sulle facciate degli edifici, nelle vetrine dei negozi e nei negozi stessi. Il Museo del mare di Pirano ha ideato e diretto il progetto.

Durata: 1 anno

Costi: 63.038,00 €

Partner coinvolti: Museo del mare di Pirano (beneficiario), Gruppo archeologico Aquileise, Centro di ricerche culturali di Udine, Občina Izola, Comune di Terzo di Aquileia, TGZ - turistico gospodarsko združenje.

Titolo: Osservatorio del lavoro transfrontaliero per le aree portuali di Trieste, Monfalcone e Capodistria

Settore: Risorse umane, cooperazione e armonizzazione dei sistemi

Programma: INTERREG III/A Italia Slovenia 2000 - 2006

Attività/risultati : Il progetto si propone di creare un Osservatorio del lavoro transfrontaliero riguardante le aree portuali di Trieste, Monfalcone e Koper-Capodistria e le relative realtà urbane. La prima fase del progetto rappresenta un'indagine preliminare, eseguita attraverso fonti bibliografiche, documentarie ed orali, diretta alla ricostruzione storica dei differenti percorsi di sviluppo dei tre porti in età contemporanea, ovvero tra '800 e '900. La fase successiva comprende ulteriori analisi, al fine di aggiornare la situazione alla fase odierna ed approfondisce i punti di forza e di debolezza, le analogie e le differenze tra i sistemi produttivi nonché i momenti e le modalità di cooperazione, focalizzando l'attenzione sul periodo successivo alla nascita della Repubblica di Slovenia.

Durata: 1 anno

Costi: 106.670,00 €

Partner coinvolti: Dipartimento di storia e storia dell'arte - Università degli Studi di Trieste, Museo del mare Pirano.

Titolo: Acqua e api

Settore: Cooperazione transfrontaliera nel turismo

Programma: Interreg IIIa Italia-Slovenia

Attività/risultati: Il progetto "A.A.A." intende strutturare nell'area veneto-slovena una metodologia di sviluppo turistico sostenibile attraverso due elementi caratterizzanti: l'acqua, intesa come aree umide, aste fluviali e ambito lagunare, e l'apicoltura. L'iniziativa rappresenta l'avvio di un programma permanente di interventi che si concretizza nello sviluppo di due itinerari: il primo, di interesse naturalistico situato tra le aree umide a monte della foce del fiume Dese e la laguna nord di Venezia, ed il secondo dedicato



	<p>alle attività legate all'apicoltura, al fine di creare un centro d'eccellenza apituristico. Durata: 2 anni Costi: 148.500,00 € Partner coinvolti: Gruppo d'interesse economico "Marco Polo System" (Venezia), Circolo ippico "Marco Polo" (S. Liberale), Comune Marcon, Comune Venezia, Cooperativa "Senza Frontiere" (Mestre), Museo del mare Pirano.</p> <p>Titolo: I siti costieri dell'alto arco adriatico: indagini topografiche a terra e a mare Settore: Risorse umane, cooperazione e armonizzazione dei sistemi Programma: Interreg IIIa Italia-Slovenia Attività/risultati: Il presente progetto prevede una ricerca sistematica delle strutture romane e medievali parzialmente o totalmente sommerse e delle evidenze nella fascia immediatamente retrostante, lungo il tratto di costa compreso tra le foci del Timavo e Piran-Pirano. Durata: 2 anni Costi: 236.470,60 € Partner coinvolti: Dipartimento di scienze dell'antichità - Università degli Studi di Trieste, Centro ricerche "ENEA Casaccia" (S. Maria di Galeria), Comune Duino Aurisina, Comune di Muggia, Comune di Trieste, Museo del mare Pirano, Provincia di Trieste</p> <p>Titolo: MUSA - Il museo animato Settore: Cooperazione transfrontaliera nel settore del turismo Programma: INTERREG III A Italia-Slovenia, Attività/risultati: L'idea del "Museo animato" nasce dal progetto "Street Museum", realizzato dal Museo del mare di Pirano. Il Museo animato propone ad un pubblico di giovani e bambini forme innovative di animazione delle opere, al fine di stimolare la loro curiosità ed il loro interesse nei confronti del patrimonio museale e, quindi, delle proprie radici storiche e culturali. Durata: 2 anni Costi: 111.238,00 € Partner coinvolti: Associazione "DonnEuropee Federcasalinghe" (Venezia Marghera), Museo di Caporetto, Museo della bonifica (San Donà di Piave), Museo etnografico, Museo del mare Pirano</p> <p>Titolo: Ciak - Ciak girando Settore: Cooperazione economica Programma: INTERREG III/A Italia Slovenia 2000 - 2006 Attività/risultati: L'obiettivo generale del progetto consiste nel promuovere lo sviluppo turistico dell'entroterra del Veneto Orientale. Tale area, pur essendo limitrofa alla fascia costiera ormai quasi completamente interessata dal turismo balneare, risulta ancora oggi poco conosciuta, nonostante la presenza di numerosi elementi ambientali, culturali e paesaggistici di pregio. Durata: 2 anni Costi: 200.000,00 € Partner coinvolti: Autorità portuale, Azienda di promozione turistica "Bibione - Caorle", Comune Cavallino Treporti, Comune Portogruaro, Comune Quarto d'Altino, Comunità autogestita costiera della nazionalità italiana (Koper - Capodistria), Conferenza dei sindaci del Veneto Orientale, Consorzio "Insieme" (Portogruaro), Consorzio di promozione turistica "Four Season" (Jesolo), Consorzio di promozione turistica "Veneto Orientale" (Bibione - Caorle), Associazione d'arte cinematografica "Koperwood" (Koper - Capodistria), GAL Venezia Orientale - Gruppo d'Azione Locale, Museo del mare Pirano, Unione Italiana, Istituto "Kinoateljje Šempas", Istituto Albert Borschette - Associazione per la cooperazione internazionale (Koper - Capodistria)</p> <p>Titolo: MIN-TOUR - Minoranze e turismo - animazione turistica e promozione congiunta del territorio transfrontaliero</p>
--	--



	<p>Settore: Cooperazione economica Programma: INTERREG III/A Italia Slovenia 2000 - 2006 Attività/risultati: "MIN-TOUR" nasce dall'esigenza congiunta di valorizzare le risorse turistiche facenti capo alla Minoranza italiana in Slovenia e a quella Slovena in Italia. Partendo da un'analisi dettagliata delle necessita del territorio e delle sue potenzialità di sviluppo, l'iniziativa si pone come obiettivo la valorizzazione, il potenziamento e la riqualificazione dell'attività turistica dell'area di riferimento, in un'ottica di sostenibilità ambientale, diversificazione ed innovazione, contribuendo altresì alla valorizzazione del patrimonio naturale, storico e culturale del territorio in cui risiedono le due Minoranze. Durata: 3 anni Costi: 196.000,00 € Partner coinvolti: Euroservis S.r.l. (Trieste), Comunità autogestita costiera della nazionalità italiana Capodistria, Comunità autogestita della nazionalità italiana Isola, Comunità degli Italiani "Giuseppe Tartini" Pirano, Comunità degli Italiani "Santorio Santorio" Capodistria, Associazione teatrale "Skysma" Portorose, Casa di Cultura di Gorizia, Comune Città di Capodistria, Gallerie costiere Pirano, Comune di Isola, Comune di Pirano, Museo regionale "Koper" Capodistria, Museo del mare Pirano, SDGZ - Unione regionale economica slovena (Trieste), SDZPI - Istituto regionale sloveno per l'istruzione professionale (Trieste), Unione culturale economica slovena (Trieste), Teatro stabile sloveno (Trieste), Confederazione delle organizzazioni slovene (Trieste), Centro d'informazione turistica Portorose</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Pomorski muzej je sodeloval pri več kot 20 projektih v vlogi partnerja.</p> <p>Naslov: Coast to Coast Sektor: Zaščita, ohranitev in vrednotenje teritorija in okolja Program: INTERREG III/A Italija Slovenija 2000 - 2006 Attività/risultati: integriran projekt "Coast to coast" je namenjen promociji in družbeno-gospodarskemu razvoju območja delte reke Pad in je sestavljen iz 5 posegov za okrepitev sodelovanja med ustanovami in italijanskimi ter slovenskimi gospodarskimi operaterji z zagonom turističnega, kulturnega, okoljskega in izobraževalnega procesa med obema jadranskima bregovoma. Projekt zadeva realizacijo infrastrukturnih posegov ter izobraževalne dejavnosti in promocijo teritorija. Del "Izgradnja naravoslovno-arheološkega parka delte reke Pad": turistično-kulturne poti za koriščenje edinstvene arheološke dediščine, katalogiranja, posegi za obnovo določenih območij. Del "Razvoj turističnih pomolov na območju delte reke Pad z dopolnitvijo manjših pristanišč in ribolova": izgradnja infrastruktur za turistično plovbo Del "Izgradnja sprejemnega centra in kongresne dvoane -avditorjuma na območju delte reke Pad": sprejemni center bo zgrajen na območju občine Porto Viro, kongresna dovrana pa v Občini Taglio di Po. Del "Turistično-okoljska in kulturna promocija": dejavnosti za vrednotenje Zgornjega Jadrana preko kulturnih prireditev Del "Turistično-okoljska in kulturna izobrazba": soudeležba krajevnega prebivalstva, predvsem proizvodne kategorije in usposabljanje novih strokovnih figur, ki lahko upravljajo oblike počasnega turizma z nizkimi vplivi na okolje. Trajanje: januar 2003 - junij 2008 Stroški: 6,9 milijona evrov Vključeni partnerji: Pokrajina Rovigo, Pokrajina Benetke, Občine Adria, Ariano nel Polesine, Corbola, Papozze, Rosolina, Porto Viro, Taglio di Po, Ascom Rovigo, Polesine Innovazione azienda speciale della C.C.I.A.A., Coldiretti Rovigo, C.N.A. Confederazione nazionale dell'Artigianato di Rovigo, Museo Archeologico di Adria, Občina Piran, Občina Izola, Občina Komen, Kompass d.d. (Ljubljana), DOPPS Birdlife Slovenia (Koper), Piranski muzej, Pokrajinski muzej Koper, Center za promocijo podjetništva Piran, Sloveneta D.O.O., Gruppo Archeologico di Aquileia, Občine Terzo d'Aquileia kot</p>



<p>predstavnica 16 furlanskih občin (Aiello del Friuli, Aquileia, Bagnaria Arsa, Bicinicco, Campolongo al Torre, Cervignano del Friuli, Fiumicello, Palmanova, Ruda, S. Maria La Longa, S. Vito al Torre, Tapogliano, Trivignano Udinese, Villa Vicentina, Visco).</p> <p>Naslov: Izola - Ulični muzej Sektor: Phare CBC Small project found Program: Phare Slovenija-Italija Aktivnosti/rezultati: Razvit je nov koncept muzeja in postavitve muzejskih eksponatov. Ti so razstavljeni na ulici, izobešeni na pročelju stavb, v izložbah poslovnih lokalov trgovcev, gostincev in obrtnikov ter v njihovih prostorih. Pomorski muzej Piran je zasnoval in vodil projekt. Trajanje projekta: 1 leto Izdatki: 63.038,00 € Vključeni partnerji: Pomorski muzej Piran, Gruppo archeologico Aquileise, Centro di ricerche culturali Videm, Občina Izola, Comune di Terzo di Aquileia, TGZ - turistico gospodarsko združenje</p> <p>Naslov: Čezmejna opazovalnica delovanja pristaniških con Trsta, Tržiča in Kopra Sektor: Človeški viri, sodelovanje in uskladitev sistemov Program: INTERREG IIIA Italija-Slovenija Aktivnosti/rezultati: V okviru projekta je bilo vzpostavljeno čezmejno opazovališče delovanja pristaniških con Trsta, Tržiča in Kopra. V prvi fazi projekta je bila izdelana preliminarna raziskava s pomočjo bibliografskih, dokumentarnih in ustnih virov in katere namen je bila zgodovinska rekonstrukcija raznih razvojnih poti vseh treh pristanišč v obdobju med leti 1800 in 1900. V naslednji fazi so bile opravljene dodatne analize, katerih cilj je bil ažurniranje situacije do današnjih dni in dodatna proučitev močnih in šibkih členov, analogij in razlik v proizvodnih sistemih in možnostih ter načinih sodelovanja, s poudarkom na času po osamosvojitvi Republike Slovenije. Trajanje projekta: 1 leto Izdatki: 106.670,00 € Vključeni partnerji: Oddelek za zgodovino in umetnostno zgodovino - Univerza v Trstu, Pomorski muzej Piran</p> <p>Naslov: Voda in čebele Sektor: Čezmejno sodelovanje na področju turizma Program: INTERREG III Italija-Slovenija 2000-2006 Aktivnosti/rezultati: Namen projekta "A.A.A." je bil na območju Veneta in Slovenije izdelati metodologijo za trajnostni razvoj turizma, vključujoč dva elementa: voda kot simbol mokrišč, rečnih tokov in lagun ter čebelarstvo. Projekt predstavlja začetek stalnega programa posegov, ki potekajo v dveh sklopih. Prvi oziroma naravovarstveni sklop se je izvajal na mokriščih pred izlivom reke Dese in na severnem delu Beneške lagune, drugi pa je bil namenjen čebelarstvu, in sicer ustanovitvi čebelarskega centra odličnosti. Trajanje projekta: 2 leti Izdatki: 148.500,00 € Vključeni partnerji: Gospodarsko interesno združenje "Marco Polo System" Benetke, Konjeniško društvo "Marco Polo" (S. Liberale), Občina Marcon, Občina Benetke, Zadruga "Senza Frontiere" (Mestre), Pomorski muzej Piran</p> <p>Naslov: Obalne naselbine Severnega Jadrana: topografske raziskave na kopnem in v morju Sektor: Človeški viri, sodelovanje in uskladitev sistemov Program: INTERREG IIIA Italija-Slovenija Aktivnosti/rezultati: Cilj projekta je opraviti sistematičen popis delno ali popolnoma opuščanih rimskih in srednjeveških zgradb oziroma njihovih ostankov na območju takoj za obalnim pasom med izlivom Timave in Piranom. Trajanje projekta: 2 leti</p>
--



<p>Izdatki: 236.470,60 € Vključeni partnerji: Oddelek za arheološke vede Univerze v Trstu, Raziskovalno središče "ENEAS Casaccia" (S. Maria di Galeria), Občina Devin Nabrežina, Občina Milje, Občina Trst, Pomorski muzej Piran, Pokrajina Trst</p> <p>Naslov: MUSA – Muzejska Animacija Sektor: Čezmejno sodelovanje na turističnem področju Program: INTERREG III A Italija – Slovenija Aktivnosti/rezultati: Zamisel za "Animirani muzej" se je rodila iz projekta "Ulični muzej", ki ga je izvedel Pomorski muzej "Sergej Mašera" v Piranu. Animirani muzej mladim in otrokom je nudil inovativne oblike animiranja umetniških del ter tako spodbujal njihovo radovednost in zanimanje za dediščino muzeja in hkrati spodbujal zanimanje za njihove zgodovinske in kulturne korenine. Trajanje projekta: 2 leti Izdatki: 111.238,00 € Vključeni partnerji: Združenje "DonnEuropee Federcasalinge" (Venezia Marghera), Kobariški muzej, Muzej bonifike (San Donà di Piave), Etnografski muzej "Fossalta di Portogruaro", Pomorski muzej Piran</p> <p>Naslov: Ciak - Ciak girando Sektor: Gospodarsko sodelovanje Program: INTERREG III A Italija – Slovenija 2000 - 2006 Aktivnosti/rezultati: Cilj projekta je bil pospešiti razvoj turizma v zaledju vzhodnega dela dežele Veneta. Območje sicer meji na obalni pas, na katerem je zelo močno razvit kopališki turizem, vendar je manj znano, čeprav se ponša s številnimi kakovostnimi okoljskimi, kulturnimi in krajinskimi zanimivostmi. Namen aktivnosti je torej bil spodbuditi zanimanje turistov za zaledje z uporabo dveh strategij. Trajanje projekta: 2 leti Izdatki: 200.000,00 € Vključeni partnerji: Pristaniška uprava Benetke, Združenje za turistično promocijo "Bibione - Caorle", Občina Cavallino Treporti, Občina Portogruaro, Občina Quarto d'Altino, Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti Koper, Konferenca županov vzhodnega Veneta Portogruaro, Konzorcij "Insieme" Portogruaro, Konzorcij za turistično promocijo "Four Season" (Jesolo), Konzorcij za turistično promocijo "Veneto Orientale" Bibione - Caorle, Filmsko umetniško društvo "Koperwood" Koper, GAL Venezia Orientale - Lokalna akcijska skupina Portogruaro, Pomorski muzej Piran, Italijanska Unija Koper, Zavod "Kinoatelj" Šempas, Zavod Albert Borschette - Združenje za mednarodno sodelovanje</p> <p>Naslov: MIN-TOUR - Manjšine in turizem. Turistična animacija in skupna promocija čezmejnega območja Sektor: Gospodarsko sodelovanje Program: INTERREG III A Italija – Slovenija 2000 - 2006 Aktivnosti/rezultati: Projekt "MIN-TOUR" je nastal iz skupne potrebe za ovrednotenje turistične zmogljivosti italijanske manjšine v Sloveniji in slovenske manjšine v Italiji. Po podrobni analizi potreb območja in njegovega razvojnega potenciala je bila v okviru projekta ovrednotena, nadgrajena ali prekvalificirana turistična dejavnost na območju ob upoštevanju načel sonaravnosti, raznovrstnosti ponudbe in inovativnosti, aktivnosti so prispevale tudi k ovrednotenju naravne, zgodovinske in kulturne dediščine območja, na katerem živi manjšini. Trajanje projekta: 3 leta Izdatki: 196.000,00 € Vključeni partnerji: Euroservis S.r.l. Trst, Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti Koper, Samoupravna skupnost italijanske narodnosti Izola, Skupnost Italijanov "Giuseppe Tartini" Piran, Skupnost Italijanov "Santorio Santorio" Koper, Gledališko društvo "Skysma" Portorož, Kulturni dom Gorica, Mestna občina Koper, Obalne galerije Piran, Občina Izola, Občina Piran, Pokrajinski muzej Koper, Pomorski muzej Piran, SDGZ - Slovensko</p>
--

	deželno gospodarsko združenje Trst, SDZPI - Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje Trst, SKGZ - Slovenska kulturno gospodarska zveza Trst, SSG - Slovensko stalno gledališče Trst, SSO - Svet slovenskih organizacij, TIC Portorož - Turistično informacijski center
--	---



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 8... (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTI PARTNER (PP) ŠT 8... (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	MUSEO REGIONALE DI CAPODISTRIA POKRAJINSKI MUZEJ KOPER	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	f.f. direttrice/v.d. direktorice BREDA KRAŠNA	
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Breda Krašna	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Maša Sakara Sučević	
Indirizzo Naslov	Via: VIA BORIS KIDRIČ Ulica: KIDRIČEVA ULICA	N. 19 Številka: 19
	Città/Stato: CAPODISTRIA, SLOVENIA Kraj/Država: KOPER, SLOVENIJA	CAP: 6000 Poštna številka: 6000
Tel.: +386 5 66 33 577 Tel.: +386 5 66 33 577	Fax: +386 5 66 33 571 Faks: +386 5 66 33 571	E-mail: breda.krasna@pokrajinskimuzej-koper.si info@pokrajinskimuzej-koper.si E-pošta: breda.krasna@pokrajinskimuzej-koper.si info@pokrajinskimuzej-koper.si
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	91629438	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	5051932	
Titolare e numero del conto corrente	POKRAJINSKI MUZEJ KOPER 01250-6030376274 - UJP KOPER	



Imetnik in številka transakcijskega računa	
Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	SWIFT: BSLJSI2X IBAN: SI56012506030376274
Natura giuridica	Pubblico <input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 41 Ente pubblico In caso di ente partecipato da enti pubblici: - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisorio dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato: L'ente pubblico Museo provinciale di Capodistria è una figura giuridica avente i diritti, gli obblighi e le responsabilità definite dalla Legge e dal Decreto sulla costituzione (pubbl. PN n. 10, 27.2.2004). L'ente opera autonomamente, con i diritti e le responsabilità proprie, a titolo proprio o d'altri. L'operato dell'ente è monitorato dal consiglio composto da 7 membri. Considerato che il funzionamento dell'ente è finanziato dal Ministero per la Cultura della RS, tale soggetto controlla il funzionamento e l'utilizzo delle risorse (in aggiunta al Ministero per le Finanze). L'ente, in conformità alla Legge sulla realizzazione dell'interesse pubblico n campo culturale (Gazz. Uff. della RS n. 96/2002), alla Legge sulla tutela del patrimonio culturale (Gazz. Uff. della RS n. 16/2008) e il Decreto di costituzione (pubbl. PN n. 10, 27.2.2004) attua il servizio pubblico nell'area del Comune di Capodistria e dei Comuni di Isola, Pirano, Divaccia, Hrpelje-Kozina e Ilirska Bistrica.
Pravnı status	Javni <input type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input checked="" type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 41 Javni zavod V primeru, da ima partner status javnega subjekta: - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu



	<p>Javni zavod Pokrajinski muzej Koper je pravna oseba s pravicami, obveznostmi in odgovornostmi v pravnem pomenu, kot to določa Zakon in Odlok o ustanovitvi (Uradne objave, PN št. 10, 27.2.2004). Zavod nastopa v pravnem prometu v okviru svoje dejavnosti samostojno, z vsemi pravicami in obveznostmi, v svojem imenu in za svoj račun. Odgovarja za svoje obveznosti z vsemi sredstvi, s katerimi lahko razpolaga. Zakonitost dela in poslovanja javnega zavoda nadzira sedemčlanski Svet zavoda. Glede na to, da delovanje zavoda sofinancira Ministrstvo RS za kulturo, le-to tudi nadzira poslovanje in namensko porabo proračunskih sredstev (vključno z Ministrstvom za finance). Javni zavod Pokrajinski muzej Koper izvaja v skladu z Zakonom o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Ur.l. RS št. 96/2002), Zakonom o varstvu kulturne dediščine (Ur.l. RS št. 16/2008) in Odlokom o ustanovitvi (Uradne objave, PN št. 10, 27.2.2004) javno službo na območju Mestne občine Koper in občin Izola, Piran, Divača, Hrpelje-Kozina ter Ilirska Bistrica.</p>
<p>Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)</p>	91.020
<p>Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti</p>	<p>Locale, regionale (Primorska meridionale) Lokalno, regionalno (območje južne Primorske)</p>
<p>Tipologia di partner Status partnerja</p>	<p>Settore/amministrazione pubblica Javni sektor /uprava</p>
<p>Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto</p>	<p>Il Museo di Capodistria è un museo culturale-storico che si occupa del patrimonio culturale e lo presenta al vasto pubblico. Il museo si occupa di archeologia, storia, storia dell'arte e culturale e etnologia del patrimonio culturale sloveno e italiano della regione Obalno-kraška. Il museo esegue il servizio pubblico attraverso le seguenti attività: registrazione, raccolta, documentazione, conservazione e restauro, studio e presentazione del patrimonio culturale materiale. Il museo dispone di computer, stampanti, fotocopiatrici, accesso ad internet e software per la realizzazione delle attività progettuali.</p>
<p>Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta</p>	<p>Pokrajinski muzej Koper je kulturnozgodovinski muzej, ki skrbi za premično kulturno dediščino ter jo predstavlja najširšemu krogu prebivalstva. Vsebinsko področje delovanja pokriva področje arheologije, zgodovine, umetnostne in kulturne zgodovine ter etnologije slovenske in italijanske kulturne dediščine obalno-kraškega območja. Muzej izvaja javno službo skozi naslednje dejavnosti: evidentira, zbira, dokumentira, konzervira in restavrira, hrani, varuje in proučuje ter predstavlja predmetno kulturno dediščino. Muzej ima na razpolago računalnike, tiskalnike, fotokopirni stroj, zmožljiv dostop do medmrežja in sodobno programsko opremo potrebno za izvedbo aktivnosti projekta.</p>



<p>Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)</p>	<p>L'ente dispone di 18 dipendenti: direttrice (1), servizio finanziario (1), servizio tecnico (4), curatori (8), conservatori-restauratori (2), altre figure tecniche (1). Il programma dei lavori pubblici dispone di 1 figura tecnica. All'interno del museo opera il dipartimento per la conservazione-restauro che esegue le proprie attività su varie superfici (legno, ceramica, pietra, metalli, ecc.). Gli spazi espositivi sono dotati di strumenti per la regolazione della temperatura e dell'aria. Il servizio documentaristico utilizza il programma d'inventario elettronico GALIS. Le attività finanziarie del museo sono gestite dalla società Fipos - računovodske storitve in svetovanje d.o.o. Koper.</p>																
<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>V Pokrajinskem muzeju Koper je 18 zaposlenih, od tega zaposluje poslovna dejavnost: direktorica (1), finančna služba (1), tehnična služba (4), strokovna služba: kustosi (8), konzervatorji-restavradorji (2), druge strokovne službe (1). Preko programa javnih del je zaposlena ena (1) oseba v tehnični dejavnosti. V muzeju deluje konzervatorsko-restavratski oddelek, ki je usposobljen za posege na različnih materialih (les, keramika, kamen, kovine...). Depojski in delno razstavnici prostori so opremljeni z napravami za uravnavanje temperature in vlage, kar je tudi računalniško beleženo. V dokumentacijski službi se uporablja za vodenje dokumentacije in elektronske inventarne knjige računalniški program GALIS. Finančno poslovanje muzeja vodi zunanji računovodski servis Fipos - računovodske storitve in svetovanje d.o.o. Koper.</p>																
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>Negli anni 2006, 2007 e 2008 l'ente ha operato in conformità ai piani finanziari approvati per le singole annualità e non ci sono state variazioni in merito ai programmi di lavoro e piani finanziari approvati.</p> <table border="1" data-bbox="518 1021 1465 1151"> <thead> <tr> <th></th> <th>ENTRATE</th> <th>USCITE</th> <th>RISUL. ECON.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2006</td> <td>591.590</td> <td>587.836</td> <td>3.754</td> </tr> <tr> <td>2007</td> <td>546.632</td> <td>521.737</td> <td>24.895</td> </tr> <tr> <td>2008</td> <td>606.946</td> <td>606.327</td> <td>619</td> </tr> </tbody> </table>		ENTRATE	USCITE	RISUL. ECON.	2006	591.590	587.836	3.754	2007	546.632	521.737	24.895	2008	606.946	606.327	619
	ENTRATE	USCITE	RISUL. ECON.														
2006	591.590	587.836	3.754														
2007	546.632	521.737	24.895														
2008	606.946	606.327	619														
<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opisite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>V letih 2006, 2007 in 2008 je javni zavod Pokrajinski muzej Koper posloval v skladu s sprejetimi finančnimi načrti in programi dela posameznih let in ni prihajalo do odstopanj v realizaciji glede na sprejete programe dela in finančne načrte.</p> <p>V tabeli navajamo prihodke, odhodke in poslovni rezultat za tri leta poslovanja:</p> <table border="1" data-bbox="518 1391 1465 1520"> <thead> <tr> <th></th> <th>PRIHODKI</th> <th>ODHODKI</th> <th>POSLOVNI REZULTAT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2006</td> <td>591.590</td> <td>587.836</td> <td>3.754</td> </tr> <tr> <td>2007</td> <td>546.632</td> <td>521.737</td> <td>24.895</td> </tr> <tr> <td>2008</td> <td>606.946</td> <td>606.327</td> <td>619</td> </tr> </tbody> </table>		PRIHODKI	ODHODKI	POSLOVNI REZULTAT	2006	591.590	587.836	3.754	2007	546.632	521.737	24.895	2008	606.946	606.327	619
	PRIHODKI	ODHODKI	POSLOVNI REZULTAT														
2006	591.590	587.836	3.754														
2007	546.632	521.737	24.895														
2008	606.946	606.327	619														
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Titolo: Coast to Coast: realizzazione del parco naturalistico-archeologico del delta del Po Settore: Archeologia, storia Programma: Interreg III A Phare CBC Italia-Slovenia Attività/risultati: Realizzazione degli obiettivi prefissati, in particolare la collaborazione interistituzionale tra le comunità locali, valorizzazione delle risorse culturali e storiche e naturalistiche dell'Alto Adriatico, promozione turistica dell'area e cooperazione transfrontaliera. Durata: 3 anni Costi: 2.299.955 EUR Partner coinvolti: Parco regionale "Delta del Po" , CCIAA Rovigo, Comune di Adria, Comune di Ariano nel Polesine, Comune di Corbola, Comune di Papozze, Comune di Porto Viro, Comune di Rosolina, Comune di Taglio di Po, Comune di Terzo d'Aquileia, Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije, Comune di Isola, Pokrajinski muzej Koper, Pomorski muzej Piran, Provincia di Venezia</p> <p>Titolo: Cortina di Fratta</p>																



	<p>Settore: Archeologia, didattica museale Programma: Interreg III A Phare CBC Italia-Slovenia Attività/risultati: Realizzazione degli obiettivi prefissati, in particolare la collaborazione interistituzionale tra le comunità locali (archeologia e attività pedagogiche), collegamento tra istituti e approcci formativi e promozione del patrimonio culturale. Durata: 2 anni Costi: 1.000 EUR Partner coinvolti: Provincia di Venezia, Provincia di Pordenone, Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto, Comune di Cordovado, Comune di Gruaro, Comune di Sesto al Reghena, Portogruaro Campus srl, Comune di Pirano, Comune di Vipava. Museo del mare Sergej Mašera Pirano, UMMI Associazione Pedagoghi del litorale Sloveno, UNIONE ITALIANA di Capodistria</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Naslov: Coast to Coast. Realizacija Prirodoslovno-arheološkega parka v Delti Po. Sektor: arheologija, zgodovina Program: Interreg III A Phare CBC Italija-Slovenija Aktivnosti/rezultati: S projektom so bili uresničeni poglobitveni cilji, predvsem medinstitucionalno sodelovanje povezovalno tako stroke kot lokalnih skupnosti, z željo po valoriziranju kulturno-zgodovinskih in naravnih resursov severnega Jadrana, kakor tudi s potrebo po njegovi turistični promociji in čezmejnem sodelovanju. Trajanje projekta: 3 leta Izdatki: 2.299.955 EUR Vključeni partnerji: Regijski park "Delta del Po", Trgovinska zbornica Rovigo, Občina Adria, Občina Ariano nel Polesine, Občina Corbola, Občina Papozze, Občina Porto Viro, Občina Rosolina, Občina Taglio di Po, Občina Terzo d'Aquileia, Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije, Občina Izola, Pokrajinski muzej Koper, Pomorski muzej Piran, Pokrajina Benetke</p> <p>Naslov: Cortina di Fratta Sektor: arheologija, muzejska didaktika Program: Interreg III A Slovenija-Italija 2000-2006 Aktivnosti/rezultati: S projektom so bili uresničeni poglobitveni cilji, predvsem medinstitucionalno čezmejno sodelovanje in povezovalno (arheologija in pedagoška dejavnost), povezovalno ustanov in vzgojno izobraževalnih pristopov ter promoviranje kulturne dediščine. Trajanje projekta: 2 leti Izdatki: 1.000 EUR Vključeni partnerji: Pokrajina Venezia, Pokrajina Pordenone, Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto, Občina Cordovado, Občina Gruaro, Občina Sesto al Reghena, Portogruaro Campus srl, Občina Piran, Občina Vipava, Pomorski muzej Piran, UMMI Pedagoško združenje Slovenije za literaturo, Skupnost Italijanov Koper.</p>



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 10... (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTI PARTNER (PP) ŠT 10 (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	Fondazione Aquileia Fundacija Oglej	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	Dott. Alviano Scarel, presidente / predsednik	
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Gianni Fratte, direttore/direktor	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Paola Rivolt	
Indirizzo Naslov	Via: Patriarca Popone Ulica: Patriarca Popone	N. 7 Številka: 7
	Città/Stato: Aquileia / Italia Kraj/Država: Oglej/Italija	CAP: 33051 Poštna številka: 33051
Tel.: +39 0431/917619 Tel.: +39 0431/917619	Fax: +39 0431 917619 Faks: +39 0431 917619	E-mail: contabilita@fondazioneaquileia.it E-pošta: contabilita@fondazioneaquileia.it
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	C.F./davčna št.: 90017120305	L'IVA è recuperabile? Sì <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	//	
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	Fondazione Aquileia C/C 000000102937	
Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IBAN IT 78 E 0855163620 000000102937 SWIFT ICRAITRRFB0	



<p>Natura giuridica</p>	<p> Pubblico <input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> Privato <input type="checkbox"/> Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/> Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 1.7.20 In caso di ente partecipato da enti pubblici: - Indicare la % di partecipazione pubblica: 80% (Ministero per i Beni e le Attività Culturali; Regione autonoma Friuli Venezia Giulia; Provincia di Udine; Comune di Aquileia); 20% (unico partecipante: Arcidiocesi di Gorizia) - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisionale dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato: no </p>
<p>Pravni status</p>	<p> Javni <input type="checkbox"/> Subjekt javnega prava <input checked="" type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input type="checkbox"/> Zasebni <input type="checkbox"/> Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/> Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 1.7.20 V primeru, da ima partner status javnega subjekta: - navedite % javnega lastniškega deleža: 80 % (Ministrstvo za kulturne dobrine in dejavnosti; Avtonomna dežela Furlanija Julijska krajina, Pokrajina Videm, Občina Oglej); 20 % (Goriška nadškofija) - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu: ne </p>
<p>Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)</p>	<p>84.11.10</p>
<p>Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti</p>	<p>Locale Lokalni</p>
<p>Tipologia di partner Status partnerja</p>	<p>Settore pubblico / amministrazione Javni sektor/uprava</p>



<p>Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto</p>	<p>Le finalità per le quali è stata costituita la Fondazione Aquileia sono: la valorizzazione delle aree di interesse archeologico della città di Aquileia e degli spazi urbani ad esse correlati nonché di sviluppo turistico culturale del sito e di raccordo con le infrastrutture e i settori produttivi collegati. La Fondazione rappresenta anche lo strumento per predisporre piani strategici, cofinanziare interventi e realizzare interventi di ricerca, conservazione e restauro dei beni concessi in uso.</p>
<p>Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta</p>	<p>Nameni Fundacije Oglej so naslednji: vrednotenje arheoloških območij mesta Oglej in urbanih prostorov ter kulturno-turistični razvoj tega območja v sodelovanju s povezanimi proizvodnimi infrastrukturami in sektorji. Fundacija predstavlja tudi instrument za pripravo strateških načrtov, sofinanciranje posegov in izvedbo raziskovalnih dejavnosti, ohranjanje in obnovitev nepremičnin.</p>
<p>Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)</p>	<p>La Fondazione Aquileia dispone di un organico di: 1 direttore, 2 funzionari amministrativi, 1 collaboratore contabile, 1 collaboratore referente per la materia dei lpp e dei consulenti in ambiti specifici (archeologia, politiche comunitarie e di cooperazione internazionale, comunicazione, ingegneria civile, architettura).</p>
<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>Fundacija Oglej razpolaga z 1 direktorjem, 2 upravnima funkcionarjema, 1 računovodskim sodelavcem, 1 sodelavcem odgovornim za javna dela in raznimi svetovalci za različna področja (arheologija, politike Skupnosti in čezmejno sodelovanje, komunikacija, civilno inženirstvo, arhitektura).</p>
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>La Fondazione Aquileia ha presentato nel bilancio consuntivo 2008 un risultato positivo di € 2.171.654,04 e nel bilancio di previsione 2009, anche dopo la variazione (1), un avanzo di esercizio pari a € 2.233.760,00. Dette disponibilità sono poste dalla Fondazione a garanzia dell'adeguata copertura finanziaria per la partecipazione al progetto comunitario denominato con l'acronimo OPENMUSEUMS così come attestato anche dal Collegio sindacale in data 25/08/2009 (Si veda documentazione allegata)</p>
<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opisite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>Fundacija Fondazione Aquileia je zaključila poslovno leto 2008 s pozitivnim rezultatom v višini € 2.171.654,04 in poslovno leto 2009, tudi po rebalansu (1), v višini € 2.233.760,00. Omenjena zneska zagotavljata ustrezno finančno kritje sodelovanja pri evropskem projektu OPENMUSEUMS, kot je to določil tudi nadzorni svet dne 25/08/2009 (glej prilogo).</p>
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Titolo: Settore: Programma: Attività/risultati (Massimo 5 righe) Durata: Costi: Partner coinvolti: (Replicare l'informazione per ogni progetto)</p>



<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Naslov: Sektor: Program: Aktivnosti/rezultati (največ 5 vrstic): Trajanje projekta: Izdatki: Vključeni partnerji: (Kopirajte za vsak projekt)</p>
---	--



A.2. PARTNER DI PROGETTO (PP) N° 11 (RIPRODURRE LA SCHEDA PER TUTTI I PARTNER DI PROGETTO)

A.2. PROJEKTNI PARTNER (PP) ŠT 11 (KOPIRAJTE ZA VSAKEGA PARTNERJA)

Denominazione del Partner Naziv partnerja	Museo di Caporetto Kobariški muzej d.o.o.	
Rappresentante Legale Odgovorna oseba	JOŽE ŠERBEC, direttore del museo/direktor muzeja	
Team Manager dal partner Vodja projektne skupine pri partnerju	Jože Šerbec	
Persona di contatto (nel caso sia diversa dal team manager) Kontaktna oseba (v primeru, da je druga kot vodja projektne skupine)	Jože Šerbec	
Indirizzo Naslov	Via: Gregorčičeva ulica Ulica: Gregorčičeva ulica	N. 10 Številka:10
	Città/Stato: CAPORETTO/SI Kraj/Država: KOBARID/SI	CAP: 5222 Poštna številka: 5222
Tel.:+386(5)3890000 Tel.:+386(5)3890000	Fax: +386 (0)5 3890002 Faks: +386 (0)5 3890002	E-mail: kobariski.muzej@siol.net E-pošta: kobariski.muzej@siol.net
P. Iva e codice fiscale n.: Identifikacijska številka za DDV oz. davčna številka	SI 32644582	L'IVA è recuperabile? Sì <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Parzialmente <input type="checkbox"/> Ali je DDV povračljiv? Da X Ne <input type="checkbox"/> Delno <input type="checkbox"/>
N. di iscrizione al registro delle imprese: Matična številka:	5701805	
Titolare e numero del conto corrente Imetnik in številka transakcijskega računa	Kobariški muzej d.o.o. NOVA KBM d.d., 04753-0000184592	
Codici IBAN e SWIFT IBAN in SWIFT koda	IBAN: SI 56047530000184592 SWIFT: KBMASI2XGOR	



<p>Natura giuridica</p>	<p>Pubblico <input type="checkbox"/></p> <p>Organismo di diritto pubblico</p> <p>Organismo di diritto privato <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Privato <input type="checkbox"/></p> <p>Organizzazione internazionale operante secondo la legislazione nazionale o internazionale <input type="checkbox"/></p> <p>Specificare il tipo di associazione/società (inserire il codice di cui all'allegato 3): 106</p> <p>In caso di ente partecipato da enti pubblici:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Indicare la % di partecipazione pubblica: - In caso di ente a totale partecipazione pubblica, descrivere brevemente il grado di controllo pubblico sull'organo decisionale dell'ente: - Indicare se l'ente svolge la propria attività principalmente per conto dell'ente pubblico da cui è controllato: <p>Il Museo di Caporetto rientra nella categoria dei musei bellici ed è stato fondato dalla locale associazione turistica. Grazie al suo messaggio antibellico ed alla sua obiettività narrativa ha ottenuto il massimo riconoscimento europeo e sloveno in campo museale. Dal 1995 la natura giuridica e la gestione delle mostre vengono regolate da un speciale contratto stipulato tra l'associazione TP Kobarid, il Museo di Gorizia e il Ministero della Repubblica di Slovenia per la Cultura che lo hanno trasferito alla società non-profit Kobariški muzej d.o.o. Tale società comprende anche elementi riferibili agli enti. Ogni anno viene visitato da circa 60.000 visitatori. La società opera per l'interesse pubblico in quanto si occupa della conservazione del patrimonio locale e cerca di avvicinare sia gli abitanti locali che i visitatori stranieri alla ricca storia di Caporetto ed alle vicende accadute sul Fronte dell'Isonzo.</p>
<p>Pravni status</p>	<p>Javni <input type="checkbox"/> / Subjekt javnega prava <input type="checkbox"/> / Subjekt zasebnega prava <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Zasebni <input type="checkbox"/></p> <p>Mednarodna organizacija, ki deluje po nacionalnem pravu ali mednarodna organizacija, ki deluje po mednarodnem pravu <input type="checkbox"/></p> <p>Podrobneje opredelite pravni status družbe (vpišite šifro iz Priloge 3): 106</p> <p>V primeru, da ima partner status javnega subjekta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - navedite % javnega lastniškega deleža, - v primeru, da je status partnerja v celoti javni na kratko opišite način javnega nadzora nad odločanjem in financiranjem partnerja - opišite ali subjekt deluje v javnem ali splošno koristnem interesu <p>Kobariški muzej sodi med vojne muzeje in ga je prvotno ustanovilo turistično društvo. Zaradi svoje protivojne sporočilnosti in objektivne pripovedi je prejel najvišje državno in evropsko nagrado v muzealstvu. Od leta 1995 dalje sta status in uravljanje muzejske zbirke urejena s posebno štiripartitno pogodbo, sklenjeno med TD Kobarid, Goriškim muzejem in Ministrstvom za kulturo in prenesena na neprofitno družbo Kobariški muzej d.o.o. Družba s programskim svetom vsebuje tudi elemente zavoda. Letno ga obišče okrog 60.000 obiskovalcev. Družba deluje v splošno koristnem interesu, saj ohranja dediščino območja in skuša približati tako domačemu kot tujemu obiskovalcu bogato zgodovino Kobarida in dogajanja na soški fronti.</p>
<p>Codice attività Standardna klasifikacija dejavnosti (šifra)</p>	<p>91.020</p>



<p>Ambito geografico d'attività Geografsko območje izvajanja aktivnosti</p>	<p>Locale, regionale, nazionale e internazionale Lokalni, regionalni, nacionalni in mednarodni značaj</p>
<p>Tipologia di partner Status partnerja</p>	<p>Società privata Zasebno podjetje</p>
<p>Attività del Partner e competenze tecniche rilevanti per il progetto</p>	<p>Il Museo di Caporetto è stato costituito nel 1990 dall'associazione turistica TD Kobarid e rientra tra i musei bellici. Il museo si occupa delle vicende accadute sul Fronte dell'Isonzo e pone particolare attenzione agli scontri in montagna ed alla 12° battaglia per l'Isonzo. Il museo ha raggiunto il proprio apice nel 2008 quando, durante il periodo di Presidenza slovena della UE, ha proposto in varie capitali europee (Vienna, Roma, Parigi, Londra) la mostra "La Grande Guerra sul monte Krn". La sede del museo si trova in una masseria di proprietà del Comune di Caporetto. Il contratto di locazione della durata di 40 anni è stato stipulato nel 1991. Il museo dispone della necessaria strumentazione tecnica per la realizzazione del progetto (computer, stampanti, fotocopiatrici, accesso ad internet, telefoni).</p>
<p>Dejavnosti partnerja in tehnična sposobnost, pomembna za izvedbo projekta</p>	<p>Kobariški muzej je leta 1990 ustanovilo Turistično društvo Kobarid in sodi med vojne muzeje. Govori o soški fronti s poudarkom na gorskem bojevanju in 12. soški bitki. Vrhunec svojega delovanja je dosegel v letu 2008, ko je v času predsedovanja Slovenije EU z razstavo "Velika vojna v Krnskem pogorju" gostoval v evropskih prestolnicah, med drugimi tudi na Dunaju, v Rimu, Parizu in Londonu. Muzej domuje v baročnem kmečkem dvorcu, zgrajenem leta 1938, ki je v lasti Občine Kobarid. Dolgoročna zakupna pogodba za dobo 40 let je bila sklenjena leta 1991. Muzej razpolaga z ustrezno in sodobno tehnično opremo kot so računalniki, tiskalniki, fotokopirni stroji, zmogljiv dostop do interneta, telefonski aparati.</p>
<p>Competenze nella gestione di progetti (Informazioni su: personale, attrezzature, capacità di gestione del budget ecc.)</p>	<p>Il museo impiega sette dipendenti in possesso di adeguate competenze professionali e informatiche e delle necessarie referenze professionali. Il museo gestisce la propria contabilità autonomamente. Negli ultimi dieci anni ha maturato notevoli esperienze nella realizzazione di progetti partecipando a numerosi bandi predisposti dal Ministero della Repubblica di Slovenia per la Cultura.</p>
<p>Izkušnje na področju upravljanja projektov (navedite podatke o zaposlenih, opremi, sposobnosti upravljanja s finančnimi sredstvi, itd.)</p>	<p>Muzej ima sedem redno zaposlenih delavcev, vso potrebno tehnično in računalniško opremo in ustrezne strokovne reference. Ima tudi lastno računovodstvo. Projektne izkušnje si je pridobival zadnjih deset let z rednimi uspešnimi prijavi na projektne razpise Ministrstva za kulturo.</p>
<p>Sostenibilità/Capacità finanziaria (fornire una descrizione sulle capacità di sostenere finanziariamente la realizzazione del progetto secondo quanto descritto nelle Linee guida per la presentazione di proposte progettuali)</p>	<p>In allegato sono presenti i bilanci e i conti profitti e perdite riferiti agli ultimi tre esercizi finanziari. Le risorse dell'attività ordinaria e le risorse disponibili (depositi) sono sufficienti per garantire il cofinanziamento in proprio e la copertura delle spese.</p>



<p>Trajnost/Finančna sposobnost (opišite finančno sposobnost partnerja za izvedbo projekta kot zahtevano v Navodilih za pripravo in predložitev projektnih predlogov)</p>	<p>Prilagamo bilance stanja in izkaze poslovnega izida za zadnja tri leta. Sredstva iz redne dejavnosti in razpoložljiva lastna sredstva (depozit) zadoščajo za lastno sofinanciranje in premostitev pokrivanja stroškov do refundacije.</p>
<p>Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni</p>	<p>Il museo riceve regolarmente finanziamenti dal Ministero della Repubblica di Slovenia per la Cultura per la realizzazione delle mostre temporanee e di altri progetti. Titolo: Ricostruzione dell'antico abitato di Tonocov grad Settore: 58 Programma: Ministero della Repubblica di Slovenia per la Cultura, "Kulturni tolar" Attività/risultati: Rappresentazione della vita religiosa, difensiva e civile dell'antico abitato di 1.500 anni fa Durata: dal 1995 al 2013 Costi: 500.000 euro Partner coinvolti: /</p> <p>Titolo: Ciclo di presentazione delle popolazioni europee coinvolte nella Battaglia di Caporetto - mostre annuali Settore: 58 Programma: Ministero della Repubblica di Slovenia per la Cultura Attività/risultati: Raccolta di materiale fotografico e archivistico dagli archivi, musei e istituti dei Paesi coinvolti nella Battaglia di Caporetto Durata: dal 1997 in poi Costi: / Partner coinvolti: Museo di Storia Contemporanea, Museo di Gorizia, Arsenale di Vienna, Museo Storico-bellico e istituto di Budapest, Ufficio Storico, Museo del Genio di Roma, Kaiser Jaeger Museum di Innsbruck, Museo di Rovereto, Istituto Storico dell'Armata Ceca, ...</p> <p>Titolo: Realizzazione di pubblicazioni, raccolte storiche e film Settore: 58 Programma: Ministero della Repubblica di Slovenia per la Cultura Attività/risultati: Negli ultimi anni il Museo di Caporetto ha pubblicato numerosi libri, DVD, brochures ed altre pubblicazioni Durata: dal 1995 in poi Costi: 85.000 euro Partner coinvolti: vari musei e istituti, Fotocineteca del Friuli, Gemona</p>
<p>Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih</p>	<p>Muzej je redno sofinanciran s strani Ministrstva za kulturo za letne občasne razstave in ostale projekte.</p> <p>Naslov: Rekonstrukcija poznoantične višinske naselbine Tonocov grad Sektor: 58 Program: Ministrstvo za kulturo, »Kulturni tolar« Aktivnosti/rezultati (največ 5 vrstic): predstavitev sakralnega, obrambnega in civilnega življenja na poznoantični višinski naselbini pred 1500 leti. Trajanje projekta: od 1995 do 2013 Izdatki: 500.000 EUR Vključeni partnerji: /</p> <p>Naslov: Ciklus predstavitve evropskih narodov v kobariški bitki - enoletne razstave Sektor: 58 Program: Ministrstvo za kulturo Aktivnosti/rezultati (največ 5 vrstic): pridobivanje arhivskega, fotografskega</p>



<p>in ostalega gradiva iz arhivov, muzejev in zgodovinskih inštitutov iz držav - udeleženk kobariške bitke Trajanje projekta: od 1997 dalje Izdatki: Vključeni partnerji: Muzej novejše zgodovine, Goriški muzej, Arsenal Dunaj, Vojno-zgodovinski muzej in inštitut iz Budimpešte, Ufficio storico, Museo di Genio Rim, Kaiser jaeger muzej iz Innsbrucka, Museo di Rovereto, Zgodovinski inštitut češke armade, ...</p> <p>Naslov: Izdaja publikacij, zgodovinskih zbornikov in filmov Sektor: 58 Program: Ministrstvo za kulturo Aktivnosti/rezultati (največ 5 vrstic): Kobariški muzej je v preteklih letih izdal večje število knjig, DVD-jev, brošur, ... Trajanje projekta: od 1995 dalje kontinuirano Izdatki: 85.000 EUR Vključeni partnerji: razni muzeji in inštituti, Fotocinoteca di Friuli, Gemona</p>
--



SEZIONE B - DESCRIZIONE DEL PROGETTO DEL B - OPIS PROJEKTA

B.1. LOCALIZZAZIONE E IMPATTO DEL PROGETTO

B.1. LOKACIJA IN VPLIV PROJEKTA

Provincia di Trieste Pokrajina Trst <input type="checkbox"/>	Provincia di Venezia Pokrajina Venezia <input checked="" type="checkbox"/>	Provincia di Ferrara Pokrajina Ferrara <input checked="" type="checkbox"/>	Regione statistica Goriška Goriška statistična regija <input checked="" type="checkbox"/>
Provincia di Udine Pokrajina Videm <input checked="" type="checkbox"/>	Provincia di Rovigo Pokrajina Rovigo <input checked="" type="checkbox"/>	Provincia di Ravenna Pokrajina Ravenna <input checked="" type="checkbox"/>	Regione statistica Obalno-kraška Obalno-kraška statistična regija <input checked="" type="checkbox"/>
Provincia di Gorizia Pokrajina Gorica <input checked="" type="checkbox"/>	Provincia di Padova Pokrajina Padova <input type="checkbox"/>		Regione statistica Gorenjska Gorenjska statistična regija <input type="checkbox"/>
Provincia di Pordenone Pokrajina Pordenone <input type="checkbox"/>	Provincia di Treviso Pokrajina Treviso <input type="checkbox"/>		Regione statistica Osrednjeslovenska Osrednjeslovenska statistična regija <input checked="" type="checkbox"/>
			Regione statistica Notranjsko-kraška Notranjsko-kraška statistična regija <input type="checkbox"/>

B.2. DURATA DEL PROGETTO²

B.2. TRAJANJE PROJEKTA²

Data indicativa di inizio Predvideni datum začetka	06 Maggio 2011 06. Maj 2011
Data indicativa di conclusione ³ Predvideni datum zaključka ³	05 Maggio 2014 05. Maj 2014
Durata (in mesi) Trajanje projekta (v	36 mesi 36 mesecev

² Per compilare questa sezione prestare particolare attenzione alle "Linee guida per la redazione e presentazione di proposte progettuali". Pri izpolnjevanju te točke upoštevajte "Navodila za pripravo in predložitev projektnih predlogov".

³ E' la data di conclusione delle attività progettuali. Predvideni datum zaključka je datum zaključka izvajanja projektnih aktivnosti.

mesecih)	
----------	--



B.3. STATO DELL'ARTE

B.3. UTEMELJITEV PROJEKTA

Spiegare il contesto, le motivazioni alla base del progetto ed i problemi che il progetto intende affrontare (cfr. cap. 2.b. e 2.c. del Programma Operativo). (Massimo 60 righe)

I musei sono da sempre impegnati nella conservazione, ricerca, produzione ed in attività espositive ed educative e nel corso del tempo il loro ruolo culturale scientifico li ha portati a far fronte a una serie di responsabilità relative alla conservazione e ampliamento di patrimoni culturali, materiali e immateriali; renderli fruibili e comprensibili alla collettività per farne comprendere il valore; attività di formazione ed educazione dei ragazzi ma anche dei cittadini; gestione di eventi, azioni e attività culturali. I cambiamenti sociali e culturali degli ultimi decenni richiedono uno sforzo verso una *attualizzazione* di queste responsabilità e ruoli. Diverse sono le nuove problematiche a fronte di nuove esigenze e tendenze che le realtà museali devono affrontare, stando anche a quanto è emerso nei più recenti convegni e congressi e in relazione anche ai risultati finali e linee guida di progetti di cooperazione che hanno coinvolto i partners (cfr. C.2 C.3).

Il partenariato di OPENMUSEUMS, composto dalle principali realtà museali dell'area italo-slovena, coinvolge così musei ed enti culturali che si trovano a dove far fronte alla definizione di nuovi *ruoli, strategie ed obiettivi*. A fronte dell'elevata valenza storica culturale delle aree coinvolte, rappresentanti molti siti classificati come Patrimonio dell'Umanità dall'UNESCO, sono presenti diverse problematiche che si intende risolvere per conservare, tutelare, valorizzare e favorire l'accessibilità al vasto pubblico delle risorse museali.

In particolare, il progetto intende affrontare problematiche tematiche-chiave che caratterizzano le realtà museali dell'area transfrontaliera, connesse con: scarsa conoscenza della storia, della cultura, delle tradizioni comuni che trovano le proprie radici storiche e culturali nell'area-programma. I musei sono un luogo di stratificazione storica di memorie e come tali rappresentano un imprescindibile punto di riferimento per la scoperta, la conoscenza delle peculiarità dei luoghi, delle sue tradizioni, dei popoli e delle genti che durante il corso dei secoli ne hanno segnato e determinato il percorso storico, ma anche economico e sociale. Per contro la realtà attuale mostra che i luoghi della cultura non mostrano una capacità attrattiva nelle collettività a causa di varie motivazioni. Tra queste: difficoltà di conservazione e produzione: il patrimonio culturale rappresenta quindi per la sua collettività un valore con le quali identificarsi; nell'area progetto questo patrimonio è particolarmente ricco e vario, strettamente intrecciato con la geografia, la memoria e la storia dei luoghi, tuttavia un'attenzione insufficiente a questo patrimonio rischia di deteriorarlo e far perdere le tracce della memoria storica e culturale; problematiche connesse con l'accessibilità al patrimonio esistente soprattutto per alcune aree partners a fronte di una elevata varietà e diffusione di elementi culturali che si intrecciano con gli elementi storici, naturalistici e le tradizioni dei luoghi e delle genti, connesso con difficoltà e problematiche circa le modalità e tecniche di esposizione e conservazione dei beni culturali all'interno dei musei; problematiche nella gestione delle strutture museali: spesso gli enti pubblici ed i soggetti gestori si trovano ad affrontare difficoltà in termini di gestione dei musei, di introduzione di innovazioni nelle modalità espositive e nella programmazione invece fondamentali per i musei dell'area per raggiungere maggiori livelli di attrattività; coinvolgimento di alcuni gruppi sociali: i musei sono luoghi solitamente frequentati da esperti, studiosi e addetti ai lavori, mentre è sempre più difficile coinvolgere i giovani e la collettività in generale a identificare i musei come luoghi di cultura, di aggregazione, che possono diventare veri e propri "laboratori" di conoscenza, di eventi culturali e punti di aggregazione culturale e sociale per la collettività; tecniche idonee di promozione e marketing: le realtà museali coinvolte necessitano di interventi e strumenti innovativi di promozione e marketing che possano favorire una maggior capacità attrattiva e competitività; contrastare l'isolamento spazio-temporale: la creazione di interconnessioni tra le realtà museali ma anche tra gli stessi attori del territorio quali università, scuole, enti di ricerca e territorio in generale è una esigenza sempre più sentita, non solo dalle piccole realtà museali, ma anche da realtà più forti dell'area progetto.

Il progetto sarà pertanto rivolto ad affrontare tali problematiche attraverso la definizione di una strategia congiunta di valorizzazione delle realtà museali attraverso la collaborazione tra i partners italiani e sloveni ed in rete con i grandi musei al fine di affrontare le problematiche legate alla gestione dei musei, individuazione di soluzioni innovative e di strumenti di promozione congiunti per il rafforzamento della capacità competitiva in chiave di sviluppo sostenibile.

Le necessità di intervento che si vogliono affrontare con il progetto OPENMUSEUMS derivano, come in precedenza segnalato, dai risultati ed emergenze emerse dalla realizzazione di altri progetti di



cooperazione che hanno coinvolto alcuni dei partners di progetto (*dettagli cfr. C.2. C.3*): in particolare dai progetti *Rete Museale del Goriziano - ITA SLO 2000-2006* dal quale è emersa la necessità di agire in maniera integrata nella gestione del bene culturale, per accrescerne le possibilità di fruizione e l'accessibilità con l'ausilio fondamentale delle nuove tecnologie informatiche così come attraverso il progetto *S.U.A. Siti Unesco dell'Adriatico - INTERREG III A* dai quali è emersa la necessità di intervenire in particolare nei siti Unesco attraverso forme innovative ed ecosostenibili per la valorizzazione, conservazione e promozione del patrimonio culturale.

Opišite izhodišča in razloge za projekt ter probleme, ki jih nameravate rešiti v okviru projekta (glej poglavje 2.b in 2.c Operativnega programa). (Največ 60 vrstic)

Od vedno so muzeji namenjeni ohranjanju, raziskovanju, proizvodnji in razstavnim ter izobraževalnim dejavnostim in s časom so zaradi svoje kulturno-znanstvene vloge prevzeli odgovornost za ohranjanje in razširjanje kulturnih, materialnih in nematerialnih dediščin; njihovo uporabnost in dostopnost za skupnost, za poudarjanje njihovega pomena; aktivnosti izobraževanja in usposabljanja mladih in odraslih; vodenje dogodkov, aktivnosti in dejavnosti na kulturnem področju. Družbene in kulturne spremembe iz zadnjih desetletij zahtevajo večjo prizadevnost za aktualizacijo tovrstnih vlog in odgovornosti. Nastale so različne težave zaradi novih potreb in trendov, kot to izhaja iz najsodobnejših posvetov in kongresov na to temo, tudi v zvezi s končnimi rezultati in smernicami projektov sodelovanja, pri katerih so sodelovali partnerji (*prim. C.2 in C.3*).

Partnerstvo OPENMUSEUMS, ki ga sestavljajo glavne muzejske danosti italijansko-slovenskega območja, zajema muzeje in kulturne ustanove, ki morajo ponovno določiti lastno vlogo, strategije in cilje. Zaradi pomembnega zgodovinsko-kulturnega pomena zainteresiranih območij, ki so tudi del Dediščine človeštva UNESCO, so prisotne različne težave, ki jih je treba rešiti za ohranjanje, zaščito, vrednotenje in spodbujanje dostopnosti muzejskih virov širšemu občinstvu.

Projekt namerava rešiti ključne problematike, ki zaznamujejo muzejske danosti na čezmejnem območju, ki so povezane z: nezadostnim poznavanjem zgodovine, kulture, skupnih običajev, ki izhajajo iz zgodovinskih in kulturnih korenin programskega območja. Muzeji so kraj zgodovinske stratifikacije spominov in predstavljajo neobhodno referenčno točko za odkrivanje in spoznavanje značilnosti krajev, njihovih običajev, narodov in ljudi, ki so v teku stoletij označile in oblikovale zgodovino, gospodarstvo in družbo. Sedanje danosti pa dokazujejo, da kraji kulture niso dovolj privlačni za skupnost zaradi različnih razlogov, med katerimi velja omeniti naslednje: težave pri ohranjanju in izvajanju: kulturna dediščina predstavlja vrednoto za skupnost, ki se z njo lahko identificira. Na programskem območju je ta dediščina zelo bogata in raznolika, tesno povezana z geografijo, spomini in zgodovino teh krajev, a nezadostna pozornost do tovrstne dediščine jo lahko poškoduje; problematike vezane na dostopnost obstoječe dediščine, predvsem na določenih partnerskih območjih s številnimi kulturnimi elementi, ki se vežejo z zgodovinskimi, naravoslovnimi in tradicionalnimi elementi krajev in ljudi, povezanih s težavami in problematikami o oblikah in tehnikah razstavljanja in ohranjanja kulturne dediščine znotraj muzejev; problematike pri upravljanju muzejskih objektov: večkrat morajo javne ustanove in upravitelji reševati težave povezane z upravljanjem muzejev, uvajanjem inovacij pri oblikah restavriranja in načrtovanju, ki so osnovnega pomena za doseganje večje stopnje privlačnosti; soudeležba nekaterih družbenih skupin: muzeje običajno obiščejo znanstveniki, strokovnjaki in operatorji, vedno težje pa je privabiti mlade in skupnost na splošno, ker le-ti ne identificirajo muzejev kot mesta kulture, za druženje, ki lahko postanejo prave delavnice znanja, kulturnih dogodkov in kraji za kulturno in socialno druženje skupnosti: ustrezne tehnike promocije in trženja: zainteresirane muzejske danosti so potrebne inovativnih instrumentov za promocijo in trženje, ki lahko povečajo njihovo privlačnost in konkurenčnost; preprečiti časovno-prostorsko izolacijo: vzpostavitev povezav med muzeji in med samimi teritorialnimi akterji kot so univerze, šole, raziskovalne ustanove postaja vse bolj nujno, ne samo za manjše muzeje, ampak tudi za večje.

Projekt bo torej namenjen reševanju tovrstnih problematik z oblikovanjem skupne strategije za vrednotenje muzejev na podlagi sodelovanja med italijanskimi in slovenskimi partnerji ter mreženjem z večjimi muzeji za reševanje težav, določitev inovativnih rešitev in instrumentov za skupno promocijo ter okrepitev konkurenčnosti v luči trajnostnega razvoja.

Predvideni posegi, ki bodo izvedeni v okviru projekta OPENMUSEUMS izhajajo iz izsledkov in potreb, ki so bile podčrtane pri drugih projektih sodelovanja, pri katerih so sodelovali nekateri projektni partnerji (*prim. C.2 in C.3*), predvsem projekti *Goriško muzejsko omrežje - ITA-SLO 2000-2006*, iz katerega je izšla



potreba po usklajenem postopanju pri upravljanju kulturne dediščine, za povečanje dostopnosti s pomočjo novih računalniških tehnologij in projekt *S.U.A. Jadranska območja Unesco - INTERREG III A* iz katerega je izšla potreba po izvajanju posegov na območjih Unesco preko inovativnih in naravi prijaznih oblik vrednotenja, ohranjanja in promocije kulturne dediščine.



B.4. OBIETTIVI DEL PROGETTO

B.4. CILJI PROJEKTA

Elencare gli obiettivi, individuando l'obiettivo generale e gli obiettivi operativi del progetto in relazione agli obiettivi specifici e operativi del Programma Operativo (crf. Cap. 4.d. del Programma Operativo). Per i progetti strategici, specificare la valenza strategica del progetto per l'area coinvolta.

(Massimo 60 righe)

Il progetto si colloca in stretta connessione con le priorità dell'Asse 3 e con l'obiettivo operativo 3.2 "Salvaguardare la conoscenza e la fruizione del patrimonio culturale ed accrescere gli scambi culturali" avendo come obiettivo generale "Qualificare e promuovere i musei dell'area italo-slovena valorizzandone al contempo il patrimonio culturale, migliorando gli standards di qualità al fine di aumentarne l'attrattività e l'appeal per diversificare il target e favorire la fruizione e l'incremento dei visitatori, diffondere una maggior conoscenza del comune patrimonio storico, culturale e delle tradizioni che caratterizzano e sono proprie dell'area transfrontaliera Italia Slovenia attraverso la creazione di una rete museale". Il progetto vuole affrontare le problematiche esistenti attraverso la definizione di una strategia congiunta e condivisa definita attraverso il coinvolgimento di tutti i partners per individuare metodologie e linee guida comuni da adottare nella programmazione locale, individuare strumenti condivisi utili ed approntare soluzioni riferite alle seguenti componenti e funzioni strategiche delle realtà museali coinvolte nell'area cooperazione: LIVELLI DI QUALITA' E STRUMENTI DI IMPLEMENTAZIONE, DIDATTICA MUSEALE, FARE E COMUNICARE CULTURA, MUSEI IN RETE e MARKETING. Dalla cooperazione emergeranno inoltre strategie specifiche e spunti per la messa in rete di progetti comuni tra i musei appartenenti alle due aree (per es la sezione archeologica del Museo di Kranj con il Museo dei Grandi Fiumi di Rovigo...). I musei verranno pertanto considerati quali luoghi di eccellenza per la "sperimentazione", da "aprire alla città", il cui potere attrattivo nei confronti del pubblico non sarà quindi costituito solamente dal patrimonio artistico o dai reperti che contiene, ma anche dall'introduzione di elementi innovativi in vari settori che costituiranno essi stessi motivo di visita alternativo.

In particolare attraverso il progetto ed il partenariato, al fine di far fronte alle problematiche sopraevidenziate, si andranno a perseguire i seguenti obiettivi operativi: Migliorare le tecniche di conservazione, produzione, gestione e valorizzazione delle realtà museali; favorire l'introduzione degli elementi di innovazione tecnologica ed energetica nei musei --> favorire la diffusione e la conoscenza avvalendosi delle TIC; mettere a punto di modelli di gestione/fruizione innovativi trasferibili ad altre realtà ; incrementare l'appeal e la visibilità dei musei quali volano di incremento del potere attrattivo e competitivo delle aree coinvolte; creare opportunità di visita alternative ed interattive per le scuole anche al fine di poter attrarre anche i target di visitatori attualmente difficili da avvicinare; incrementare il flusso dei visitatori nei musei; favorire il dialogo, gli scambi culturali e la cooperazione fra musei, istituzioni, università ed altri enti culturali; creare nuove opportunità formative e di occupazione; favorire lo scambio di esperienze e buone prassi fra realtà diverse ma accomunate dalle stesse caratteristiche e problematiche di base; attivare maggiori sinergie fra musei ed il settore della promozione turistica ; creare un network di musei "aperti" caratterizzati dall'elemento "innovazione" per garantire una maggior flessibilità e dinamicità, potenziare ed accrescere la propria offerta, anche attraverso la messa in comune di competenze e risorse.

La presenza nel partenariato di Musei importanti quale quello di Ljubljana e di Venezia costituisce così un'ottima opportunità per lo scambio di buone prassi e quindi per una riqualificazione generale dei siti. Ciascun partner, sulla base delle linee guida definite nelle singole tematiche, potrà sviluppare nell'ambito del progetto di cooperazione alcuni progetti pilota in armonia con quanto predisposto insieme nelle tematiche condivise. Attraverso le attività di promozione congiunta sarà possibile creare una rete dei Musei dell'area al fine di promuovere il miglioramento della conoscenza reciproca, superare barriere linguistiche e culturali ed accrescere gli scambi culturali transfrontalieri, migliorare l'integrazione e l'attrattività dell'area- Programma coinvolta.

La **valenza strategica del progetto** è connessa con le caratteristiche delle aree e dei partners coinvolti nel progetto. L'offerta culturale di musei e gallerie d'arte, come citato nel P.O. e nel Rapp. Ambientale Ita-Slo, si concentra nelle città d'arte dell'area dove il consistente flusso di visitatori rappresenta anche un'opportunità in senso economico. La presenza inoltre di numerosi siti classificati dall'Unesco come Patrimonio dell'Umanità rappresenta una base per lo sviluppo di itinerari storici ed artistici ed il collegamento tra le istituzioni culturali. OPNEMUSEUM coinvolge partner di progetto rappresentativi dell'area cooperazione sedi sia di grandi musei, come Venezia e Ljubljana, che di piccole realtà museali che, spesso faticano a competere con grandi e noti Musei dell'area, ma che rappresentano importanti poli



culturali, testimonianza della cultura, della storia e delle tradizioni locali che possono diventare nuovi punti di riferimento per lo sviluppo e la valorizzazione del territorio e del patrimonio culturale delle città, anche attraverso lo scambio delle buone prassi ed esperienze maturate nei grandi musei partners, i quali a loro volta possono beneficiare della definizione congiunta di nuove metodologie nella gestione, conservazione e valorizzazione delle risorse museali in un ottica di network sinergico e integrato dell'area italo slovena. Le azioni volte alla conservazione e valorizzazione del patrimonio, la reciproca conoscenza dei beni culturali attraverso la creazione di un network, gli scambi tra le aree-partner coinvolte sono rivolte alla medesima finalità: contribuire allo sviluppo sociale e alla coesione tra diverse realtà, facendo avvicinare ed incontrare culture e popolazioni che hanno percorsi storici in parte comuni ma anche diverse tradizioni. In tal senso il progetto vuole creare uno spazio di sviluppo congiunto e contemporaneamente conservare gli aspetti tipici delle varie culture attuando azioni concrete ed integrate di conservazione e valorizzazione sia per i cittadini di oggi sia per le generazioni future.

Naštejte in opišite splošni in operative cilje projekta v povezavi s specifičnimi in operativnimi cilji Operativnega programa (glej poglavje 4.d). V primeru strateških projektov opišite strateški vpliv projekta na vključeno območje. (Največ 60 vrstic)

Projekt je tesno povezan s prednostno nalogo 3 in z operativnim ciljem 3.2 "Ohranjanje znanja na področju kulturne dediščine in njeno dostopnost ter izboljšati kulturne izmenjave", saj ima kot glavni cilj "Kvalifikacijo in promocijo muzejev italijansko-slovenskega območja preko vrednotenja kulturne dediščine, izboljšanja kakovostnih standardov za povečanje privlačnosti in za doseganje raznovrstnih ciljnih skupin ter za povečanje števila obiskovalcev, širjenje večjega poznavanja skupne zgodovinske in kulturne dediščine in običajev, ki zaznamujejo italijansko-slovensko čezmejno območje preko mreženja muzejev". Namen projekta je rešiti obstoječe problematike z oblikovanjem skupne strategije preko sodelovanja vseh partnerjev za določitev skupnih metodologij in smernic, določitev skupnih instrumentov in določitev rešitev, ki se nanašajo na naslednje strateške komponente in funkcije muzejskih danosti programskega območja: KAKOVOSTNE STOPNJE IN IZVAJALNI INSTRUMENTI, MUZEJSKA DIDAKTIKA, IZVAJANJE IN POSREDOVANJE KULTURE, MREŽENJE MUZEJEV in TRŽENJE. Sodelovanje bo omogočilo oblikovanje specifičnih strategij za mreženje skupnih projektov muzejev, ki pripadajo obema območjema (npr. arheološki oddelek Muzeja Kranj z Museo Gradni Fiumi Rovigo). Muzeji bodo torej obravnavani kot centri odličnosti za eksperimentiranje, ki bodo odprti mestu. Njihova privlačnost ne bo temeljila zgolj na njihovi umetniški dediščini oz. zbirkah, ampak tudi na inovativnih elementih, ki bodo predstavljali alternativne razloge za obisk muzejev.

S projektom in partnerstvom se bo skušalo doseči naslednje operative cilje: izboljšanje tehnik ohranjanja, proizvodnje, upravljanja in vrednotenja muzejev; spodbuditi uvajanje inovativnih tehnoloških elementov v muzeje; spodbuditi širjenje in poznavanje s pomočjo IT; oblikovanje modelov za inovativno upravljanje/koriščenje, ki bo uporabno tudi v drugih stvarnostih; povečanje privlačnosti in razpoznavnosti muzejev za povečanje konkurenčnosti zainteresiranih območij; oblikovati alternative za obiske šol, tudi zato, da se privlači ciljne skupine, ki so trenutno težko dosegljive; povečati število obiskovalcev muzejev; spodbuditi dialog, kulturne izmenjave in sodelovanje med muzeji, ustanovami, univerzami in drugimi kulturnimi ustanovami; oblikovati nove izobraževalne in zaposlitvene možnosti; spodbuditi izmenjavo izkušenj in dobrih praks med različnimi območji, ki pa imajo skupne značilnosti in



težave; okrepiti sinergije med muzeji in področjem promocije turizma; vzpostaviti omrežje odprtih muzejev, ki jih zaznamuje element inovativnosti za zagotovitev večje fleksibilnosti in dinamike, okrepitev in povečanje ponudbe preko skupnega koriščenja kompetenc in virov.

Prisotnost pomembnih muzejev kot sta Ljubljanski in Beneški predstavlja odlično možnost za izmenjavo dobrih praks in splošno prekvalifikacijo območij. Vsak partner, na podlagi smernic določenih za posamezne tematike, bo lahko razvil pilotne projekte v skladu s skupno določenimi smernicami. S skupnim izvajanjem promocijskih dejavnosti se bo vzpostavilo omrežje muzejev za promoviranje izboljšanja medsebojnega poznavanja, premostitev jezikovnih in kulturnih ovir in povečanje čezmejne izmenjave, izboljšanje integracije in privlačnosti programskega območja.

Strateški pomen projekta je povezan z značilnostmi območij in partnerjev projekta. Kulturna ponudba muzejev in galerij, kot je to navedeno v O.P. in Okoljskem poročilu ITA-SLO, je osredotočena v umetniških mestih območja, kjer veliko število obiskovalcev predstavlja tudi gospodarsko možnost. Prisotnost številnih območij Unesco predstavlja osnovo za razvoj zgodovinskih in umetniških poti ter za povezovanje kulturnih ustanov. Projekt OPENMUSEUMS zajema projektne partnerje, ki zastopajo programsko območje v večjih mestih kot sta Ljubljana in Benetke, ter manjše muzejske danosti, ki večkrat ne morejo konkurirati z večjimi muzeji tega območja, ampak predstavljajo pomembna kulturna središča za razvoj in vrednotenje teritorija in lokalnih običajih teritorija in lahko postanejo nova referenčna središča za razvoj in vrednotenje teritorija in kulturne dediščine mest, tudi preko izmenjave dobrih praks in izkušenj večjih muzejev partnerjev, ki lahko izkoristijo skupno oblikovanje novih metodologij pri upravljanju, ohranjanju in vrednotenju muzejskih virov v okviru sinergijskega omrežja na italijansko-slovenskem območju. Aktivnosti za ohranjanje in vrednotenje dediščine, medsebojno poznavanje kulturne dediščine preko vzpostavitve omrežja, izmenjave med partnerskimi območji imajo en sam cilj: prispevati k družbenemu razvoju in koheziji različnih območij, z odkrivanjem in srečevanjem kultur in narodov, ki imajo pretežno skupne zgodovinske korenine in obenem različne običaje. V tem smislu se s projektom namerava oblikovati prostor za skupni razvoj in obenem ohraniti tipične elemente različnih kultur preko izvajanja konkretnih in integriranih akcij za ohranitev in vrednotenje tako za sedanje kot za bodoče prebivalce.

B.5. REALIZZAZIONI E RISULTATI ATTESI

Descrivere le principali realizzazioni che si intende realizzare, quantificandole e i conseguenti risultati attesi. Specificare i target groups. (Massimo 30 righe)

Principali **realizzazioni**: n.2 meeting tecnico-scientifici/giornate studio per esperti di settore con almeno 10 partecipanti ciascuno e totale di ca. 20 partecipanti; n.1 Vademecum/linee guida per la valorizzazione delle strutture museali; n. 11 progetti pilota - nuovi percorsi espositivi museali destinatari saranno sia studenti, visitatori ed in generale il grande pubblico nonché esperti di settore, enti pubblici e privati; n. 7 laboratori didattici per studenti; almeno n. 2 nuovi percorsi turistici culturali-didattici per scuole, turisti e la collettività in generale; n.10 viaggi studio per addetti ai lavori e/o studenti universitari per lo scambio di know per almeno n.2 persone per museo, totale di circa 20; n.10 infrastrutture culturali-museali utilizzate congiuntamente; n.10 corners multimediali in ogni Museo partners per scuole, turisti, visitatori e collettività in generale; n. 40.000 brochure promozionali stampate in tre lingue per studenti, visitatori, turisti; n.5 educational per tour operator rivolti alla visita di ogni museo partners; n.10 eventi di animazione musicali, teatrali, artistici, culturali, multimediali (1 per ciascun museo) rivolti sia ad esperti di settore sia al grande pubblico; n. 60.000 folders; n. 20.000 brochure di progetto per intera collettività; n.1 evento di lancio e 1 conferenza finale per circa n. 200 partecipanti tra soggetti istituzionali/enti pubblici, enti e associazioni museali e culturali e altri organismi pubblici e privati operanti nel settore culturale-turistico, scuole, università, accademie e in generale l'intera collettività.

In termini di **risultati** il progetto determinerà un: 20% di incremento dei visitatori nei musei; un 5% incremento occupazione nel settore museale; un 20% incremento dell'innovazione attraverso l'utilizzo delle TIC nel settore culturale.

In particolare nel lungo periodo l'impatto del progetto sarà di particolare rilievo. Tali risultati infatti consentiranno lo sviluppo di stabili collaborazioni transfrontaliere nell'ambito di servizi culturali museali, attraverso lo sviluppo di reti e utilizzando tecnologie innovative, per favorire una maggior accessibilità culturale, promuovere un coinvolgimento attivo della comunità di cui i musei sono al servizio e



contribuire a ridurre l'isolamento tra territori accumulati da radici storico culturali comuni, anche attraverso le iniziative e gli eventi locali di grande richiamo, nonché un maggior avvicinamento e coinvolgimento della intera collettività.

I target groups nel breve e lungo periodo sono i visitatori e non, dei musei; gli studenti, scuole, accademie ed università; le istituzioni museali e culturali pubbliche, le associazioni culturali ed in generali gli enti pubblici e privati del settore culturale-museale.

B.5. UČINKI IN REZULTATI PROJEKTA

Opišite glavne pričakovane učinke projekta in jih kvantificirajte ter opišite rezultate projekta in ciljne skupine. (Največ 30 vrstic)

Glavni učinki: 4 tehnično-znanstveni posveti/študijski dnevi za zaposlene strokovnjake. Vsak dogodek bo štel vsaj 10 udeležencev, skupno približno 20 udeležencev; 1 priročnik s smernicami za ovrednotenje muzejskih struktur; 11 pilotnih projektov - nove muzejske poti restavriranja namenjene študentom, obiskovalcem in na splošno širši javnosti ter strokovnjakom, javnim in zasebnim ustanovam; 7 didaktičnih delavnic za študente; vsaj 2 novi turistični kulturno-didaktični poti za šole, turiste in celotno prebivalstvo; 11 študijskih potovanj za zaposlene strokovnjake in/ali univerzitetne študente za izmenjavo znanj za vsaj 2 osebi v vsakem muzeju, skupno približno 22 oseb; 11 skupno uporabljenih kulturnih-muzejskih struktur; 11 multimedijskih kotičkov v vsakem partnerskem muzeju za šole, turiste, obiskovalce in celotno prebivalstvo; 40.000 promocijskih brošur v treh jezikih za študente, obiskovalce, turiste; 5 izobraževalnih tečajev za turistične operatorje v povezavi z obiskom vseh partnerskih muzejev; 10 animacijskih glasbenih, gledaliških, umetniških, kulturnih, multimedijskih dogodkov (1 v vsakem muzeju), ki bodo namenjeni strokovnjakom na tem področju in širši javnosti; 60.000 zgibank; 20.000 projektnih brošur za celotno skupnost; 1 začetni dogodek in 1 zaključna konferenca za približno 200 udeležencev, predstavnike institucij/javnih ustanov, muzejske in kulturne ustanove ter druge javne in zasebne zavode, ki delujejo na kulturno-turističnem področju, šole, univerze, akademije in na splošno za celotno prebivalstvo.

V zvezi z **rezultati** projekt predvideva: 20% povečanje števila obiskovalcev v muzejih; 5% povečanje delovnih mest na področju muzejev; 20% povišanje inovacij z uporabo novih inovativnih tehnologij na kulturnem področju.

Ti rezultati bodo z medsebojnim sodelovanjem in uporabo inovativnih tehnologij omogočili razvoj stalnih čezmejnih sodelovanj znotraj kulturnih muzejskih storitev in bodo hkrati spodbudili večjo dostopnost, aktivno vključevanje širše javnosti, za katere muzeji ponujajo svoje storitve in bodo zmanjšali izolacijo območij s skupnimi zgodovinskimi in kulturnimi koreninami. S pomočjo pobud in lokalnih dogodkov bo ustvarjena večja privlačnost muzejev in povezanost ter vključevanje celotnega prebivalstva.

Dolgoročne in kratkoročne ciljne skupine so tako obiskovalci kot tisti, ki muzejev ne obiskujejo; študenti, šole, akademije in univerze; javni muzeji in kulturne ustanove, kulturna društva in na splošno javne in zasebne ustanove na kulturno-muzejskem področju.



B.6. ATTIVITA'

B.6. ATTIVOSTI

Elencare le tipologie di attività previste (es. studi, visite, incontri, costruzione reti ecc.) e, all'interno delle tipologie, le specifiche attività che il progetto intende attuare. (Massimo 30 righe)

WP1 Coordinamento e gestione del progetto: organizzazione e realizzazione di meetings tecnici di progetto (K.O.M. a Ferrara, 2 technical meetings a Pirano e Gorizia e meeting finale a Koper); costituzione di un Comitato di Progetto formato da un rappresentante per ogni partner, nomina del CTS e attività di rendicontazione e monitoraggio. Durata: 3 anni.

WP2 Definizione di metodologie congiunte attraverso attivazione di working groups tecnico-scientifici (giornate studio per addetti ai lavori, esperti e/o studenti universitari) inerenti le tematiche della: qualità e strumenti di implementazione, didattica museale, fare e comunicare cultura, musei in rete e marketing per la definizione di linee strategiche condivise, ovvero un vademecum/linee guida per la valorizzazione delle strutture museali. Durata: 4 mesi, dall'avvio del progetto.

WP3 Organizzazione di spazi espositivi in base a standard di qualità attraverso l'ausilio di nuove tecnologie innovative (TIC) di presentazione nei seguenti: Museo Castello Estense di Ferrara, MAR di Ravenna, Museo provinciale di Gorizia, Museo dei Grandi Fiumi di Rovigo, Museo di Torcello (Venezia), Museo di Ljubljana, Museo Marittimo di Pirano e nella sede dislocata del Museo delle saline di Sicciole, Museo Regionale di Koper, Aquileia, Caporetto, Musei Archeologico e del Risorgimento (Udine). Durata: circa 1 anno e mezzo, dal 5° al 24° mese.

WP4 Didattica museale attraverso l'attivazione di laboratori didattici nei musei di Ferrara, Ravenna, Gorizia, Ljubiana, Pirano, Koper. Durata: circa 1 anno dal 11° al 22 mese.

WP5 La rete e lo scambio di know how : costruzione di una rete dei musei attraverso la realizzazione di scambi/viaggi studio, realizzazione di corner multimediali in ciascun museo, creazione di pagine web, strumenti multimediali ecc. per lo scambio di know how in tutti i musei delle aree partners di progetto. Durata: 6 mesi, dal 25° al 30° mese.

WP6 Promozione e marketing: realizzazione di brochure promozionali, messa a punto e promozione di pacchetti di soggiorno, definizione di un media planning, conferenze stampa locali, organizzazione di un evento di animazione in ogni museo partners. Durata: 20 mesi, dal 14° al 34° mese

Wp7 Attività preparatorie: incontri, progettazione, traduzione e candidatura delle MDI e AF. Durata: 1 anno e 8 mesi

WP8 Piano di comunicazione: produzione di una brochure di progetto, evento di lancio (Ferrara), programmazione e organizzazione di workshop locali (in ogni area), conferenza finale (Koper). Durata: 3 anni.



Opišite načrtovane tipe aktivnosti (npr. študije, ekskurzije, srečanja, mreženja) in v okviru posameznega tipa aktivnosti opišite specifične aktivnosti. (Največ 30 vrstic)

WP1 Koordinacija in upravljanje projekta: organizacija in izvedba projektних tehničnih posvetov (K.O.M.: Ferrara; 2 tehnična posveta: Piran in Gorica; zaključni posvet: Koper); oblikovanje projektne odbora, ki ga sestavlja 1 član vsakega partnerja, imenovanje TO in knjigovodske dejavnosti ter spremljanje stanja (monitoring). Trajanje: 3 leta.

WP2 Določitev skupnih metodologij, s pomočjo ustanovitve tehnično-znanstvenih delovnih skupin (poučni dnevi za operaterji, strokovnjake in/ali univerzitetne študente), v zvezi s tematikami kakovosti in instrumenti implementacije, muzejsko didaktiko, ustvarjanjem in kulturnim sodelovanjem, mreženjem muzejev in trženjem za določitev skupnih strateških smernic oziroma za pripravo priručnika/smernic za vrednotenje muzejev. Trajanje: 4 meseci od začetka projekta.

WP3 Organizacija razstavnih prostorov na podlagi kakovostnih standardov s pomočjo novih inovativnih tehnologij (NIT) za predstavitve v naslednjih muzejih: Museo Castello Estense di Ferrara (Muzej Castello Estense Ferrara), MAR Ravenna, Museo provinciale di Gorizia, Museo dei Grandi Fiumi di Rovigo (Muzej velikih rek Rovigo), Museo di Torcello (Muzej Torcello - Benetke), Mestni Muzej Ljubljana, Pomorski muzej Piran in dislocirana enota Muzeja solinarstva v Sečoveljskih solinah, Pokrajinski muzej Koper, Oglej, Kobarid, Arheološki muzej in Muzej Risorgimento v Vidmu. Trajanje: približno 1 leto in pol, od 5. do 24. meseca.

WP4 Izobraževanje v muzejih-didaktika z organizacijo didaktičnih delavnic v muzejih v Ferrari, Ravenni, Gorici, Ljubljani, Piranu, Kopru. Trajanje: 1 leto, od 11. do 22. meseca.

WP5 Mrežno povezovanje in izmenjava znanj: vzpostavite omrežja muzejev preko študijskih izmenjav/potovanj, oblikovanje multimedijskih točk v vseh muzejih, priprava spletnih strani, multimedijskih sredstev itd. za izmenjavo znanj v vseh partnerskih muzejih projektnega območja. Trajanje: 6 mesecev, od 25. do 30. meseca.

WP6 Promocija in trženje: priprava promocijske brošure, oblikovanje in promocija turističnih paketev, priprava načrta promocije v medijih, krajevne tiskovne konference, animacija v vseh partnerskih muzejih. Trajanje: 20 mesecev, od 14. do 34. meseca.

WP7 Pripravljalne dejavnosti: srečanja, načrtovanje, prevajanje in kandidiranje na PPI in priprava prijavnice. Trajanje: 1 leto in 8 mesecev.

WP8 Komunikacijski načrt: priprava projektne brošure, začetni dogodek (Ferrara), načrtovanje in izvajanje lokalnih delavnic (na vsakem območju), zaključna konferenca (Koper).



B.7. WORKPACKAGES

B.7. DELOVNI SKLOPI

WORKPACKAGE 1 (COORDINAMENTO E GESTIONE) **DELOVNI SKLOP 1 (KOORDINACIJA IN UPRAVLJANJE PROJEKTA)**

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: COMITATO DI PROGETTO/PROJEKTI ODBOR

Periodo di realizzazione (data di inizio 06/05/2011, data di fine 05/05/2014)

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/05/2011-05/05/2014)

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: tutte le aree partners/vsa partnerska območja

Descrizione dell'attività

A seguito dell'approvazione del progetto ed al fine di garantire un'efficace gestione del progetto, verrà costituito un **Comitato di Progetto**, coordinato e presieduto dal LP, e formato da almeno un rappresentante per ogni partner. Il ruolo del Comitato sarà quello di controllare la corretta realizzazione del progetto ed assicurare il corretto svolgimento delle attività progettuali secondo le tempistiche previste. Al fine di garantire una chiara e precisa organizzazione delle attività, il Comitato di doterà di un proprio **regolamento interno** dove verranno definite le regole e le procedure di funzionamento, le modalità e strumenti di comunicazione, la tempistica dei meeting tecnici periodici, tempi e modalità per la realizzazione e presentazione dei report periodici sulle attività svolte e i report finanziari (almeno semestrali), al fine di garantire un corretto e costante flusso informativo tra il LP e tutti i partners.

Il LP che presiederà il Comitato di Progetto avrà il ruolo di rappresentare tutti i partners di fronte all'ADG Italia Slovenia, fungendo da interlocutore unico tra l'Adg e i PPs, secondo le modalità e le procedure previste dal Programma Operativo 2000-2006 e dalla Convenzione di Finanziamento che verrà sottoscritta, garantirà l'attuazione delle attività progettuali e avrà il compito di vigilare circa il corretto svolgimento delle attività di competenza dei partners progettuali secondo le modalità operative e le tempistiche definite dal progetto, nonché di garantire una corretta gestione finanziaria delle risorse assegnate. Tutti i partners coopereranno per lo svolgimento delle azioni previste e saranno responsabili del corretto svolgimento delle proprie attività previste nell'ambito del progetto, del costante confronto e comunicazione al LP circa la realizzazione delle attività e dei risultati raggiunti secondo le modalità definite e concordate in seno al Comitato di Progetto nonché del rispetto degli obblighi in termini operativi, amministrativi e finanziari previsti dell'Accordo Interpartenariale che verrà sottoscritto a seguito dell'approvazione del progetto.

Tutte le attività di coordinamento e gestione verranno realizzate nel rispetto delle procedure esecutive, di comunicazione, amministrative e finanziarie previste del Programma Italia Slovenia e dal Contatto di Finanziamento.

Verrà inoltre costituito un **Comitato Tecnico-Scientifico**, formato da almeno n. 4 membri nominati dal LP (Provincia di Ferrara) e dal PP6 (Municipalità di Lubiana) appartenenti ad enti, associazioni, università che operano in ambito museale e culturale sul territorio delle province italiane e delle regioni statistiche slovene coinvolte nel progetto. Il CTS sovrintenderà la metodologia di lavoro, lo stato di avanzamento delle azioni innovative museali ed i risultati conseguenti: in particolare, fungerà da raccordo tra le strategie scientifiche-culturali e le esigenze tecniche avrà il compito di coordinare i "working groups" nominati nell'ambito della WP2, nonché sovrintenderà le modalità di realizzazione l'organizzazione e la definizione dei percorsi espositivi, le azioni di didattica museale e le linee strategiche per la creazione del network dei musei aperti.

Opis aktivnosti:

Po odobritvi projekta in za zagotovitev učinkovitega upravljanja projekta bo vzpostavljen **projektni odbor**, ki ga bo koordiniral in mu bo predsedoval VP ter bo sestavljen iz vsaj enega predstavnika vsakega partnerja. Odbor bo imel nalogo koordinirati pravilno izvajanje projekta in zagotoviti pravilno izvajanje projektnih aktivnosti na podlagi predvidenih rokov. Za zagotovitev jasne in natančne organizacije aktivnosti bo odbor pripravil **poslovník**, v katerem bo določil pravila in postopke delovanja, oblike in sredstva komunikacije, koledar rednih tehničnih srečanj, roke in oblike za predložitev rednih poročil o izvedenih dejavnostih in finančnih poročil (vsaj šestmesečnih) za zagotovitev pravilnega in stalnega pretoka informacij med VP in PP.

VP bo predsedoval projektному odboru in bo zastopal vse PP pri OU ter bo deloval kot posrednik med OU in PP na podlagi oblik in postopkov operativnega programa 2000-2006 in konvencije o financiranju, ki bo sklenjena ter bo zagotovil izvajanje in nadzor nad pravilno izvedbo aktivnosti v pristojnosti PP na podlagi operativnih oblik in rokov projekta ter bo zagotovil pravilno finančno vodenje dodeljenih sredstev. Partnerji bodo sodelovali pri izvajanju predvidenih aktivnosti in bodo odgovorni za pravilno izvajanje



aktivnosti v lastni pristojnosti, stalno soočanje in komuniciranje z VP o izvajanju in rezultatih na podlagi oblik, ki bodo določene v okviru projektnega odbora ter za spoštovanje operativnih, upravnih in finančnih obveznosti iz medpartnerskega sporazuma, ki bo sklenjen po odobritvi projekta.

Vse aktivnosti koordiniranja in vodenja bodo izvedene na podlagi izvršnih, komunikacijskih, upravnih in finančnih postopkov, ki so določeni v okviru programa Slovenija-Italija in pogodbe o financiranju.

Nadalje se bo vzpostavilo **tehnično-znanstveni odbor (TZO)**, ki bo sestavljen iz vsaj 4 članov, ki jih bosta imenovala VP in PP6 in bodo pripadali ustanovam, društvom, univerzam, ki delujejo na področju muzejstva in kulture na območju italijanskih pokrajin in slovenskih statističnih regij, ki sodelujejo pri projektu. TZO bo preverjal delovno metodologijo, napredovanje inovativnih muzejskih aktivnosti in dosežene rezultate ter bo deloval kot posrednik med znanstveno-kulturnimi strategijami in tehničnimi potrebami ter bo koordiniral delovne skupine iz WP2 in bo preverjal oblike izvajanja, organizacijo in oblikovanje razstavnih poti, muzejsko didaktiko in strateške smernice za vzpostavitev omrežja odprtih muzejev.

Professionalità utilizzate: In qualità di membri Comitato di Progetto: Team Managers/Project Coordinator e Responsabili Amministrativi del LP e Project Manager e Responsabili Amministrativi di ciascun PPs. In qualità di membri del Comitato Tecnico Scientifico il LP ed il PP6: esperti di rilievo nazionale e/o europeo del settore culturale e museale.

Potrebni strokovnjaki: Člani projektnega odbora: vodja skupine/koordinator in upravni odgovorni VP in projektni vodja ter upravni odgovorni vseh PP. Člani tehnično-znanstvenega odbora VP in PP6: strokovnjaki na državni in/ali evropski ravni na področju kulture in muzejstva.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli: LP per il coordinamento della attività e presidenza del Comitato di Progetto; LP e PP 6 nomina dei membri del Comitato Scientifico; almeno un rappresentante di ogni partners per la gestione delle attività di competenza

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

VP za koordiniranje aktivnosti in predsedovanje projektnemu odboru; VP in PP6 imenujeta člane znanstvenega odbora; vsaj en predstavnik vsakega partnerja za vodenje pristojnih aktivnosti.

Costi / Stroški: 596.380

Risultati attesi

- Sottoscrizione del Contratto di Finanziamento tra l'Autorità di Gestione e il Lead Partner
- Sottoscrizione del contratto per il co-finanziamento nazionale sloveno
- Sottoscrizione dell' Accordo di Partneriato tra LP e PPs
- n.1 regolamento interno del Comitato di Progetto
- N.1 regolamento di funzionamento e nomina del CTS
- n. 5 rapporti intermedi sulle attività svolte
- n.5 rapporti finanziari
- n.1 relazione finale sulle attività svolte e una relazione finale finanziaria

Pričakovani rezultati:

sklenitev pogodbe o financiranju med organom upravljanja in VP

sklenitev pogodbe o slovenskem nacionalnem sofinanciranju

sklenitev partnerskega sporazuma med VP in PP

1 poslovnik projektnega odbora

1 pravilnik o delovanju in imenovanje TZO

5 vmesnih poročil o opravljenih dejavnostih

5 finančnih poročil

1 zaključno poročilo o opravljenih aktivnostih in zaključno finančno poročilo

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: MEETING DI PROGETTO/PROJEKTNJA SREČANJA

Periodo di realizzazione (data di inizio 06/06/2011, data di fine 05/05/2014)

Obdobje izvajanja (datum začetka 06/06/2011, datum zaključka 05/05/2014)

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Ferrara, Pirano, Gorizia, Capodistria/Ferrara, Piran, Gorica, Koper

Descrizione dell'attività

Il Comitato di Progetto provvederà alla calendarizzazione ed organizzazione di almeno 4 meeting di coordinamento.

- Il **Kick Off Meeting** verrà realizzato a Ferrara (Italia) almeno entro 1 mese dall'approvazione del progetto. Il KOM darà il via all'attuazione del progetto: nell'occasione sarà illustrato ed approvato il cronoprogramma delle attività, illustrato e discusso il piano finanziario approvato, nonché ruoli e compiti



di ciascun partners e le modalità operative e le procedure per l'attuazione delle stesse.

Saranno altresì chiariti ed illustrati compiti, ruoli e responsabilità in termini di gestione operativa, amministrativa e di reporting secondo le modalità definite dal programma Italia Slovenia, nonché le modalità di gestione del flusso della comunicazione tra LP e PPs e tra LP e ADG. In occasione del meeting di avvio si riunirà anche il Comitato Tecnico Scientifico per definire il programma di lavoro relativo alla Wp2.

- **Meeting intermedio a Pirano (Slovenia)** Durante il primo anno di progetto - Il meeting prevederà un momento di incontro tra i membri del Comitato di Progetto e una successiva presenza del Comitato Tecnico Scientifico. Avrà la finalità di valutare la realizzazione delle attività previste, discutere ed approvare i risultati intermedi in particolare presentare le linee guida/vademecum definite nell'ambito dei working groups di cui alla WP2, da sottoporre poi alla validazione da parte del CTS. Nell'occasione del meeting inoltre verranno definite le tempistiche e le modalità per l'attuazione delle fasi successive delle attività, nonché per valutare lo stato di attuazione del progetto sia dal punto di vista operativo che rendicontuale-amministrativo.

- **Il Meeting intermedio a Gorizia (Italia)** Durante il secondo anno di progetto. Il meeting prevederà un momento di incontro tra i membri del Comitato di Progetto e una successiva presenza del Comitato Tecnico Scientifico. Il meeting tra i membri del Comitato di Progetto sarà rivolto a valutare lo stato di attuazione circa la realizzazione dei percorsi espositivi pilota ed innovativi, nonché l'organizzazione delle attività di didattica museale previste. Durante il meeting verranno inoltre illustrate, discusse e condivise le modalità per la definizione del piano di marketing congiunto - WP6. Il meeting sarà utile altresì per la discussione e la valutazione in merito alla eventuale necessità di modifiche del progetto in corso d'opera, al fine di garantire il maggior grado di congruità tra attività previste ed obiettivi prefissati, nonché per valutare lo stato di attuazione del progetto sia dal punto di vista operativo che rendicontuale-amministrativo.

- **Meeting finale a Capodistria (Slovenia)**. Il meeting finale del Comitato Tecnico di Progetto avrà la finalità di valutare gli obiettivi realizzati, i risultati ottenuti, preparare la documentazione amministrativa finanziaria per la rendicontazione finale. Al meeting finale parteciperanno anche i membri del Comitato Scientifico.

Opis aktivnosti:

Projektjni odbor bo določil datume in priredil vsaj 4 koordinacijska srečanja.

- **Začetno srečanje se bo odvijalo v Ferrari (Italija)** vsaj v roku enega meseca po odobritvi projekta. KOM bo začel izvajanje projekta: ob tej priložnosti bo opisana in sprejeta časovna razporednica aktivnosti, opisan in obravnavan odobreni finančni načrt ter vloge in naloge posameznih PP ter operative oblike in postopki za izvajanje aktivnosti.

Opisane bodo naloge, vloge in odgovornosti z vidika operativnega, upravnega in poročevalskega vodenja projekta na podlagi oblik programa Slovenija-Italija ter oblike upravljanja pretoka informacij med VP in PP ter med VP in OU. Na srečanju se bo sestal tudi TZO za določitev delovnega programa iz WP2.

- **1. vmesno srečanje v Piranu (Slovenija)** V prvem projektne letu. Srečanje bo predvidevalo sestanek projektne odbora in prisotnost TZO. Namen srečanja bo preverjanje predvidenih aktivnosti, obravnava in odobritev vmesnih rezultatov in predstavitev smernic/priročnika delovnih skupin iz WP2, ki ga bo nato odobril TZO. Na srečanju se bo določilo roke in oblike izvajanja nadaljnjih faz aktivnosti ter ocenilo stanje izvajanja projekta tako z operativnega kot obračunsko-upravnega vidika.

- **2. vmesno srečanje bo potekalo v Gorici (Italija)** V drugem projektne letu. Srečanje bo predvidevalo sestanek projektne odbora in prisotnost TZO. Namen srečanja projektne odbora bo preverjanje stanja izvajanja pilotnih in inovativnih razstavnih poti ter organizacija muzejske didaktike. Na srečanju bodo opisane, obravnavane in skupno sprejete oblike za pripravo skupnega trženjskega načrta WP6. Na srečanju se bo obravnavalo in ocenilo morebitno potrebo po spreminjanju aktivnosti za zagotovitev skladnosti med predvidenimi dejavnostmi in zastavljenimi cilji ter za preverjanje izvajanja projekta tako z operativnega kot obračunsko-upravnega vidika.

- **Zaključno srečanje v Kopru (Slovenija)**. Namen zaključnega srečanja tehničnega odbora bo preverjanje doseženih rezultatov, ciljev, priprava upravno-finančne dokumentacije za končni obračun. Srečanja se bodo udeležili tudi člani znanstvenega odbora.

Professionalità utilizzate: Professionalità utilizzate: In qualità di membri Comitato di Progetto: Team Managers/Project Coordinator e Responsabili Amministrativi del LP e Project Manager e Responsabili Amministrativi di ciascun PPs. In qualità di membri del Comitato Tecnico Scientifico il LP ed il PP6: esperti di rilievo nazionale e/o europeo del settore culturale e museale.

Potrebni strokovnjaki: Člani projektne odbora: vodja skupine/koordinator in upravni odgovorni VP in projektjni vodja ter upravni odgovorni vseh PP. Člani tehnično-znanstvenega odbora VP in PP6: izvedenci



na državni in/ali evropski ravni na področju kulture in muzejstva.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

LP Provincia di Ferrara sarà responsabile e avrà la supervisione dell'organizzazione di tutti i meetings, con responsabilità diretta per l'organizzazione del KOM a Ferrara. Il PP7 Museo del Mare Pirano avrà la responsabilità dell'organizzazione del I meeting intermedio, PP4 Musei Provinciali di Gorizia la responsabilità dell'organizzazione del II meeting intermedio mentre l'organizzazione del meeting finale sarà responsabile il PP8 Museo Provinciale di Capodistria ; almeno un rappresentante di ogni partners parteciperà ai 4 meetings di coordinamento.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

VP Pokrajina Ferrara bo koordiniral organizacijo vseh srečanj in bo neposredno odgovoren za organizacijo KOM v Ferrari. PP7 Muzej Piran bo organiziral 1. vmesno srečanje, PP4 Pokrajinski muzeji Gorica bo organiziral 2. vmesno srečanje, zaključno srečanje pa bo organiziral PP8 Pokrajinski muzej Koper; vsaj en predstavnik vseh partnerjev se bo udeležil vseh srečanj.

Costi / Stroški: 51.195,00

Risultati attesi

- n.4 meeting di coordinamento
- n.4 verbali di progetto
- n.1 cronoprogramma dettagliato delle attività, ruoli, responsabilità e relativi costi

Pričakovani rezultati:

4 koordinacijska srečanja

4 zapisniki

1 časovna razpredelnica aktivnosti, vlog, odgovornosti in stroškov

WORKPACKAGE 2 (aggiungere ulteriori attività, qualora necessario) DEFINIZIONE DI METODOLOGIE CONGIUNTE

DELOVNI SKLOP 2 (po potrebi dodajte opise za dodatne aktivnosti): DOLOČITEV SKUPNIH METODOLOGIJ

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: Ricognizione dello stato dell'arte/Pregled trenutnega stanja

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA): 19/05/2011; 03/09/11

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 19/05/2011; 03/09/11

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Tutte le aree partners/vsa partnerska območja

Descrizione dell'attività

Attivazione dal parte del LP in collaborazione con i partner di progetto di "working groups" tecnico-scientifici, coordinati dal Comitato scientifico di cui alla WP1, che attraverso una prima analisi delle peculiarità dei musei affronteranno le seguenti tematiche inerenti le componenti e le funzioni strategiche delle realtà museali, quali

- LIVELLI DI QUALITA' E STRUMENTI DI IMPLEMENTAZIONE
- DIDATTICA MUSEALE
- FARE E COMUNICARE CULTURA
- MUSEI IN RETE
- MARKETING

L'analisi porterà alla definizione di linee strategiche condivise, possibili soluzioni e percorsi comuni per affrontare le singola tematiche e verrà prodotto un documento unico e condiviso, una sorta di "linee guida/vademecum" per la valorizzazione delle strutture museali.

Opis aktivnosti:

VP bo v sodelovanju s PP vzpostavil tehnično-znanstvene delovne skupine, ki jih bo koordiniral znanstveni odbor iz WP1, ki na podlagi začetne analize značilnosti muzejev bodo obravnavali naslednje tematike:

- KAKOVOSTNE STOPNJE IN INSTRUMENTI IZVAJANJA
- MUZEJSKA DIDAKTIKA
- IZVAJATI IN POSREDOVATI KULTURO
- OMREŽJA MUZEJEV

**- TRŽENJE**

Iz analize bo mogoče določiti skupne strateške smernice, možne rešitve in skupne poti za obravnavo posameznih tematik in se bo pripravilo skupen dokument, ki bo vseboval smernice za vrednotenje muzejev.

Professionalità utilizzate: LP (Provincia di Ferrara) -coordinatore interno del settore cultura, esperti in gestione di strutture museali; tutti i partners: collaboratori interni che operano nei settori museali e tecnici esperti per la raccolta di dati.

Potrebni strokovnjaki:

VP: notranji koordinator na področju kulture, strokovnjaki pri upravljanju muzejev; vsi partnerji: notranji sodelavci na področju muzejstva in tehniki za zbiranje podatkov.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli: LP (Provincia di Ferrara) responsabile della WP2 effettuerà il coordinamento tra i partners, definizione dei programmi di lavoro e programmazione degli incontri tecnici di lavoro. Tutti i partners parteciperanno attraverso personale esperto nella fase di analisi e nella definizione delle metodologie.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

VP je odgovoren za WP2 in bo koordiniral vse partnerje, določil delovne programe in prirejanje tehničnih delovnih sestankov. Partnerji bodo sodelovali s strokovnim osebjem pri analizi in določevanju metodologij.

Costi / Stroški: 123.256,00

Risultati attesi:

n. 1 report di analisi sullo stato dell'arte

n. 1 Vademecum/linee guida per la valorizzazione delle strutture museali

Pričakovani rezultati:

1 poročilo o trenutnem stanju

1 vodnik/smernice za vrednotenje muzejev

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: Incontri tecnici/Tehnična srečanja

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA): 19/05/11; 03/09/11

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 19/05/11; 03/09/11

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Ferrara, Pirano/Ferrara, Piran

Descrizione dell'attività

I "working groups" nominati dai partners di progetto e coordinati dal LP parteciperanno a due incontri tecnici di studio dove verranno affrontati le problematiche, i punti di forza, le criticità e le strategie che si intendono adottare con riferimento alle tematiche descritte nell'attività 2.1. Un primo incontro tecnico si terrà a Ferrara al fine di presentare e discutere lo stato dell'arte di ciascun Museo, definire il percorso congiunto di lavoro ed i compiti di ciascuno. Il coordinatore ed i tecnici nominati dal LP a seguito degli approfondimenti emersi durante il primo incontro tecnico, provvederanno ad elaborare un primo indice di lavoro ed i primi orientamenti che dovranno essere sviluppati nel rapporto finale di analisi dello stato dell'arte. A tale fase parteciperanno tutti i partners di progetto attraverso i tecnici nominati e provvederanno alla raccolta delle informazioni necessarie al responsabile di WP e coordinatore dei Working Groups al fine di arrivare ad una proposta di linee guide. Il secondo meeting si terrà a Pirano dove il responsabile di WP presenterà i risultati dell'analisi comune, verranno proposte le linee guida per ciascuna tematica individuata ed, attraverso un approccio condiviso, i "working groups" arriveranno alla definizione di un documento unico condiviso sulle strategie e sulle linee guida per la valorizzazione delle strutture museali. I "working groups" saranno coordinati dal Comitato Tecnico Scientifico nominato nella Wp1 e parteciperanno ai due incontri tecnici.

Opis aktivnosti:

Delovne skupine, ki jih bodo imenovali PP v sodelovanju z VP, se bodo udeležile dveh tehničnih srečanj, na katerih bodo obravnavali problematike, prednosti, kritične točke in strategije v zvezi s tematikami iz aktivnosti 2.1. Prvo srečanje bo potekalo v Ferrari za predstavitev in obravnavo trenutnega stanja muzejev, določitev skupne delovne poti in nalogov vseh PP. Koordinator in tehniki, ki jih bo imenoval VP bodo nato pripravili prvi delovni indeks in smernice, ki bodo razvite v zaključnem poročilu o trenutnem stanju. Pri tej fazi bodo sodelovali vsi PP in njihovi tehniki bodo zbrali vse potrebne informacije za oblikovanje smernic. Drugo srečanje bo potekalo v Piranu, kjer bo odgovorni WP predstavil rezultate skupne analize, predložil smernice za posamezne tematike in delovne skupine bodo skupno pripravile enoten dokument o strategijah in smernicah za vrednotenje muzejev. Delovne skupine bo koordiniral TZO



iz WP1.

Professionalità utilizzate

LP (Provincia di Ferrara) - coordinatore interno del settore cultura, esperti esterni ed interni in gestione di strutture museali; tutti i partners eccetto PP10: collaboratori interni che operano nei settori museali e tecnici esperti per la raccolta di dati.

Potrebni strokovnjaki:

VP: notranji koordinator na področju kulture, zunanji in nontranji izvedenci pri upravljanju muzejev; vsi partnerji razen PP10: notranji sodelavci na področju muzejstva in tehniki za zbiranje podatkov.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli: LP (Provincia di Ferrara) responsabile della WP2 effettuerà il coordinamento tra i partners, definirà i programmi degli incontri in collaborazione con il PP 7 (Museo di Pirano) che provvederà all'organizzazione del 2° incontro tecnico nella propria area. Tutti i partners eccetto PP10 parteciperanno attraverso i componenti nominati nei "working groups".

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

VP je odgovoren za WP2 in bo koordiniral vse partnerje, določil programe sestankov s PP7 (Piran) in bo priredil 2. tehnično srečanje na svojem območju. Vsi partnerji razen PP10 bodo sodelovali preko svojih predstavnikov v delovnih skupinah.

Costi / Stroški: 39.300,00

Risultati attesi

n. 2 incontri tecnici

N. 10 partecipanti per incontro, totale 20 partecipanti

Pričakovani rezultati:

2 tehnični srečanja

10 udeležencev na vsakem srečanju, skupaj 20 udeležencev

WORKPACKAGE 3 (aggiungere ulteriori attività, qualora necessario) ORGANIZZAZIONE DI SPAZI ESPOSITIVI

DELOVNI SKLOP 3 (po potrebi dodajte opise za dodatne aktivnosti) ORGANIZACIJA RAZSTAVNIH PROSTOROV

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: Progettazione e allestimento/Načrtovanje in postavitev

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/09/2011; 05/11/2013

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/09/2011; 05/11/2013

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Aree partners/partnerska območja

Descrizione dell'attività

Con riferimento ai risultati della WP2 si procederà alla definizione ed esposizione di nuove raccolte, rinnovo e/o completamento dei "percorsi espositivi" esistenti secondo metodi innovativi ed attraverso l'ausilio di nuove tecnologie di presentazione, sulla base delle linee guida individuate.

I Musei della rete del partenariato che partecipano al progetto ed interessati all'implementazione delle linee guida per rinnovare i percorsi espositivi in base a standards di qualità sono: il Museo d'Arte della città - Comune di Ravenna, il Museo di Ferrara - Castello estense, il Museo provinciale di Gorizia, il Museo dei Grandi Fiumi di Rovigo, il Museo di Torcello (Venezia), il Museo della città di Ljubljana, il Museo del Mare di Pirano, il Museo Provinciale di Capodistria, il Museo di Aquileja ed il Museo di Caporetto. In particolare:

- LP (Provincia di Ferrara): Creazione di spazi e percorsi espositivi nell'area scoperta inclusa nel Castello Estense di Ferrara, che rendano fruibili gli "spazi" come lo erano al tempo degli Estensi, mediante l'adozione di soluzioni innovative, al fine di favorire una maggior fruibilità del Museo e dei suoi spazi aperti valorizzati anche come luogo di incontri, di eventi culturali in grado di fare del Monumento uno spazio culturale aperto in relazione con il resto della città.
- PP1 (Museo d'Arte della Città Comune di Ravenna): riallestimento della Collezione antica e dei percorsi al pubblico del MAR, nel quale è indispensabile la progettazione degli interventi di riallestimento e della nuova illuminazione degli spazi, nonché realizzare attività propedeutiche all'organizzazione del nuovo percorso attraverso il recupero documentario di testimonianze e opere legate al territorio, anche attraverso tecnologie multimediali, il recupero di opere non più presenti sul territorio ma che hanno avuto ruolo fondamentale nella storia del patrimonio della città. Il percorso espositivo verrà realizzato in tre fasi: la prima dedicata alla progettazione del



- percorso in base alle linee guida; la seconda fase sarà dedicata al recupero documentario di testimonianze e opere legate al territorio con l'utilizzo di tecnologie multimediale, la terza fase al riallestimento del percorso;
- PP2 (Provincia di Rovigo): Il Museo dei Grandi Fiumi di Rovigo, allestito nell'antico monastero di San Bartolomeo a seguito di un impegnativo e accurato restauro dell'edificio, fu aperto al pubblico nel 2001, dove sono già presenti le sezioni introduttive dedicate all'Età del Bronzo, del Ferro e Romana. Con il progetto Openmuseums si prevede di realizzare il percorso espositivo dedicato al Rinascimento prevedendo nuove sezioni che illustreranno la storia del Polesine. Per i nuovi allestimenti del Museo saranno adottati studiati accorgimenti scenografici e multimediali per valorizzare i reperti archeologici all'interno di ambientazioni dotate di pannelli esplicativi, video digitali, disegni, fotografie, ricostruzioni di archeologia sperimentale, che spiegheranno il significato storico del singolo ritrovamento nel contesto più ampio dell'evoluzione antropica e ambientale del territorio polesano, senza trascurare l'inquadramento degli avvenimenti locali nella storia europea. Il percorso espositivo verrà realizzato in due fasi: la prima fase riguarderà la predisposizione dei contenuti scientifici, grafici e scenografici dell'allestimento sulla base delle linee guida; la seconda fase sarà dedicata al restauro dei reperti, alle ricostruzioni scenografiche, ed all'allestimento attraverso vetrine espositive, apparecchiature multimediali ed impianti di illuminazione.
 - PP 3 (Provincia di Venezia): il percorso espositivo verrà realizzato nel Museo Provinciale di Torcello - Isola di Torcello - Venezia, attraverso la predisposizione di nuovi percorsi virtuali/interattivi di fruizione delle collezioni del Museo Provinciale di Torcello e del contesto ambientale lagunare utilizzando le nuove tecnologie individuate in WP2. In particolare si intende creare un collegamento con i musei della rete di partnership, anche attraverso l'individuazione di tematiche trasversali alle collezioni museali e ai relativi contesti storico-artistici che ispirino gli itinerari stessi;
 - PP4 (Provincia di Gorizia): Riallestimento del Museo della Moda. Il Museo della Moda e delle Arti applicate, all'interno dei Musei Provinciali di Gorizia, presenta una raccolta di materiali che riguardano la produzione tessile, l'evoluzione storica di abiti e accessori (calzature, guanti, borsette, ombrelli e ventagli), l'arte del merletto, i gioielli, oltre ad una sezione dedicata a vetri, ceramiche e ferri battuti, rappresentando una collezione di spirito prettamente mitteleuropeo. Nell'ambito del progetto OPENMUSEUMS si intende rinnovare, ristrutturare ed integrare il Museo della Moda e delle Arti applicate introducendo alcuni elementi fortemente innovativi tali da proporre al visitatore un modello di visita alternativo e delle occasioni di coinvolgimento attivo attraverso la sperimentazione di nuove attività di animazione e promozione. Sarà dato particolare rilievo ad una caratteristica eccellenza: il merletto, forse il più prezioso ornamento di abiti e paramenti sacri, nella quale il Goriziano vanta una tradizione prestigiosa, risalente al 1672. Le azioni previste sono: individuazione dei materiali e dei tessuti da inserire nella collezione; catalogazione, documentazione fotografica e restauro della collezione dei "frammenti di tessuto"; realizzazione di un nuovo percorso espositivo attento agli aspetti di fattiva interazione con il pubblico; predisposizione di collezioni fruibili a livello multimediale attraverso la realizzazione di postazioni multimediali informatiche interattive audio-video, anche attraverso la realizzazione di un videodocumentario sulla collezione dei merletti, (contestualizzando l'arte dei merletti con i monumenti cittadini legando il territorio urbano con le collezioni museali) e con collegamenti alle collezioni presenti in altri musei per consentire approfondimenti, ricerche tematiche e confronti con le altre realtà museali.
 - PP5 (Comune di Udine -Musei Civici di Udine): Riallestimento del Museo Archeologico e del Museo del Risorgimento. Per quanto riguarda il Museo Archeologico, il nuovo progetto di allestimento, in base ai recentissimi indirizzi museologici e all'impossibilità ed inutilità a livello di comunicazione, non prevede l'esposizione di tutto il materiale archeologico conservato nei depositi, ma solo di alcuni oggetti evocativi. Ciò significa che l'imponente quantità di materiali di cui si compongono le Raccolte Archeologiche, nate nel 1866, sarà irraggiungibile nella sua totalità dalla comunità. Per tale ragione saranno i prodotti multimediali ad illustrare con un linguaggio semplice e diretto quanto rimarrà chiuso negli armadi del deposito. La comunicazione, dunque, sarà affidata ad una limitata osservazione dell'originale e arricchita da una ben più ampia trasmissione di saperi con la possibilità virtuale di esplorare i depositi di un Museo Archeologico. Ai prodotti multimediali saranno affidati anche i dati contenuti negli archivi storici del museo, che arricchiscono il reperto di significati. Ai percorsi educativi e formativi saranno invece affidati tutti quei dati sulla collezione, sulla struttura e sul sito che sono invisibili. Ricordiamo che il colle sui cui sorge il castello è un palinsesto di frequentazioni di cui sono visibili solo labili tracce che vanno rese note; il castello stesso è un mosaico architettonico dove si sono avvicendate distruzioni e



ricostruzioni dal 981, data della sua origine. Per il Museo del Risorgimento gli ambiti offerti al piano terra del castello per ospitare esposizioni storiche temporanee e a tema costituiscono, anche sul piano storico, spazi di grande impatto emozionale. Da quest'area si accede alle antiche carceri, la distribuzione fra cunicoli e spazi più ampi evidenzia la trasformazione di un'area ricca di storia fra militare e rappresentativa, con soffitti a volta e tracce di affreschi. Un'ipotesi di percorso espositivo quindi prevede la valorizzazione degli spazi con installazione multimediale e postazioni multimediali interattivi anche con banca dati per la ricerca dell'anagrafe dei patrioti locali, la visione documenti e manoscritti, Stanze "a tema" con rotazione di materiali e Ambiti di impatto scenico con cimeli e loro contestualizzazione (I "Mille" friulani; i moti del 1864, momenti della grande Guerra..).

- PP6: Comune di Lubiana - Musei e gallerie della Città di Lubiana - Nell'ambito del progetto OPENMUSEUMS verrà rinnovato il percorso espositivo museale in base a nuovi elementi di innovazione tecnologica e multimediale, attraverso le seguenti fasi: a) selezione delle raccolte museali oggetto di conservazione ed esposizione; b) catalogazione e digitalizzazione del patrimonio museale con l'ausilio di soluzioni altamente tecnologiche; c) realizzazione di un concorso per la selezione di un artista o di un gruppo di artisti operante nel campo delle arti visive con il quale verrà realizzata la trasposizione dei contenuti progettuali. Il progetto artistico verrà realizzato con il supporto dei nuovi media e delle nuove tecnologie. Al contempo verrà predisposto e realizzato un concorso per la selezione di tre-cinque cortometraggi incentrati sul tema dell'urbanità a partire dalla concezione odierna della città e della sua urbanità riferita alla fotografia dell'inizio del XX secolo. In questo modo si cercherà di scoprire l'urbanità e documentare l'attualità odierna per poterla trasmettere alle generazioni future. In passato questo compito veniva svolto dalla fotografia, mentre oggi viene svolto con l'utilizzo di nuove tecniche audiovisive; d) collegamento delle opere artistiche con i contenuti museali, e) allestimento e realizzazione della mostra attraverso l'ausilio delle nuove tecnologie per la predisposizione dei contenuti museali, attraverso un rapporto di rete e scambio con le altre realtà museali coinvolte ma anche con il pubblico per favorire uno spirito di collaborazione e co-definizione dei contenuti dei musei; infine realizzazione di un evento con la proiezione dei film vincitori del concorso.
- . PP7 Museo del Mare di Pirano. Il Museo del Mare, principale istituto culturale sloveno dedicato al mare, che necessita di un'ammodernamento del percorso museale espositivo e un incentivo alla didattica. Sono pertanto previsti i seguenti interventi: esecuzione degli interventi di restauro e conservazione degli oggetti museali più urgenti.; acquisto dell'equipaggiamento museale necessario - vetrine per l'allestimento di mostre permanenti e relativa illuminazione; acquisto di hardware, software e strumentazione audio-video. L'obiettivo principale è attrezzare gli spazi museali a Pirano e definire, in relazione agli scambi di esperienze e alle linee guida definite nella WP2, un più funzionale e moderno contesto museale, aggiungendo nuovi servizi a favore della collettività e dei visitatori, anche al fine di aumentare le possibilità di collaborazione con gli altri musei sloveni e esteri. Verranno inoltre digitalizzati i reperti e il patrimonio museale al fine di creare le condizioni per inserire il Museo del Mare di Pirano nel network dei Musei Aperti. Il Museo del mare ha in gestione inoltre il Museo delle saline, nel parco naturale delle saline di Sicciole. Il Museo dista 3 chilometri dalla porta del parco, il che rappresenta un vero problema per la fruibilità dell'offerta. Nella WP si intende attrezzare i visitatori con biciclette per rendere più fruibile la visita e attrezzare due edifici del complesso museale. Grande attenzione verrà rivolta nell'attrezzare le sedi espositive già esistenti, ma per ora ancora vuote. Gli edifici sarebbero rivolti l'uno ad attività pedagogiche e l'altro ad un nuovo percorso museale espositivo. Nell'ambito del progetto pilota verrebbero impiegati due saliai, che rappresentano la necessaria risorsa umana, per trasmettere il patrimonio immateriale alle giovani generazioni. Un intervento così strutturato rappresenta il primo organico progetto di salvaguardia a favore di un museo, che ha ottenuto il maggiore riconoscimento europeo per la sua validità, il premio Europa nostra.
- PP8 Museo Provinciale di Capodistria - Il progetto del Museo di Koper è rivolto all'ammodernamento e digitalizzazione della raccolta museale al fine di una fruizione interattiva del patrimonio culturale presente. A tal fine sarà necessaria l'acquisizione di nuove attrezzature hardware e strumentazione audio-video che consentirà un migliore accesso dei visitatori alle informazioni sul patrimonio culturale in maniera innovativa con l'utilizzo delle moderne tecnologie. Sono pertanto previsti i seguenti interventi: digitalizzazione e redazione della documentazione delle singole raccolte museali e esecuzione degli interventi di restauro e conservazione più urgenti.; acquisto dell'equipaggiamento museale necessario - vetrine per l'allestimento di mostre permanenti e relativa illuminazione; acquisto di hardware, software e strumentazione audio-video. Verrà inoltre realizzato un catalogo che presenterà l'evoluzione del



- Museo di Capodistria e delle collezioni esposte, mentre parte del materiale museale presente negli archivi/non esposto verrà presentato avvalendosi di supporti multimediali. Il catalogo sarà trilingue - italiano sloveno e inglese - e questo potrà favorire l'approfondimento del patrimonio culturale custodito nel museo.
- PP10 FONDAZIONE AQUILEIA. Avvalendosi delle più innovative e moderne tecnologie informatiche, il progetto è rivolto alla realizzazione tridimensionale e ricostruzione virtuale dei principali siti archeologici di Aquileia: tali ricostruzioni avranno come oggetto principale la città di Aquileia in epoca romana. Le ricostruzioni virtuali porteranno alla realizzazione di modelli di alcuni siti archeologici aquileiesi, che verranno successivamente utilizzati per la creazione di contenuti multimediali da caricare all'interno di dispositivi *mobile* con funzionalità di guida interattiva georeferenziata. I modelli saranno integrati da testo esplicativo in versione quadrilingue (italiano, sloveno, tedesco e inglese) e descriveranno alcuni tra i principali siti archeologici visitabili ad Aquileia (Fondo Cal e Barberis, Fondo Cossar, Fondo Pasqualis e Mercati, Sepolcreto). Il progetto rappresenterà un'integrazione di quanto già sviluppato nel quadro del progetto "Wi Bike Terre di Aquileia", attuato da un consorzio di comuni della Bassa Friulana (diretti dal Comune di Villa Vicentina) attraverso un finanziamento della regione Friuli Venezia Giulia. Più in dettaglio, l'attività si articolerà nelle seguenti azioni: 1) Acquisizione del materiale di riferimento e definizione dell'ipotesi costruttiva, attraverso la raccolta di tutto il materiale precedentemente prodotto relativamente ai siti archeologici in oggetto. A partire da questo primo nucleo di informazioni, gli esperti grafici, assieme ai referenti scientifici individuati dalla Fondazione Aquileia, definiranno un'ipotesi ricostruttiva coerente con i dati raccolti sul campo e con gli esempi di analoghi edifici presenti in altre aree archeologiche. 2) Modellazione 3D: la realizzazione dei modelli 3D sarà accurata e dettagliata in modo da garantire un ottimo livello di realismo sia per quanto riguarda le viste esterne sia gli interni dei singoli edifici. Ciascun modello verrà ricostruito a partire dai diversi materiali di riferimento a disposizione: eventuali modelli 3D già esistenti, elaborati cartacei (piante, prospetti, etc.) relativi alle aree di scavo, indicazioni da parte dei referenti scientifici, ricostruzioni grafiche relative ad altri edifici analoghi. L'organizzazione degli elaborati sarà di tipo modulare, consentendo di modificare ed aggiornare agilmente le diverse parti in corso d'opera; il modello 3D verrà quindi strutturato su file disgiunti che potranno essere composti tramite referenze esterne a seconda delle esigenze. 3) Illuminazione: il modello di illuminazione che verrà utilizzato sarà di tipo "global illumination" che consentirà di avere una risposta efficace e fisicamente plausibile dell'illuminazione diretta e indiretta. L'utilizzo della tecnologia "Vue XStream" consentirà inoltre di ricreare situazioni atmosferiche perfettamente coerenti con la posizione della sorgente luminosa principale (sole).
 - PP11 MUSEO DI CAPORETTO - Il museo di Caporetto ospita una mostra permanente dedicata al Fronte sull'Isonzo, composta da oltre 500 fotografie e mappe geografiche, oltre ad altre 100 immagini fotografiche collocate negli spazi che ospitano le mostre temporanee. In relazione alle linee guida definite nella WP2 e con l'ausilio delle nuove tecnologie informatiche questo materiale museale verrà digitalizzato, potendo in tal modo accrescere la visibilità, la diffusione e la sua comunicazione ad un pubblico più vasto. Il materiale audiovisivo (tra cui filmati unici di indiscutibile rilievo e valore storico-testimoniale in diverse lingue) verrà aggiornato con l'ausilio delle tecnologie digitali e presentato in ulteriori quattro lingue, al fine di aumentare il potenziale e gli elementi narrativi del museo, favorendo una maggior fruizione ed apertura del Museo di Caporetto verso un contesto territoriale più ampio. A causa di un elevato numero di fonti luminose (luci, illuminazioni, ecc.) e di impianti di riscaldamento e di climatizzazione il museo è un grande "consumatore" di energia elettrica. Considerando la necessità di contenere i consumi di energia prodotta da fonti tradizionali / non rinnovabili, il Museo di Caporetto intende realizzare un progetto dimostrativo e replicabile rivolto alla produzione di energia da fonti rinnovabili e compatibile con il rispetto ambientale, attraverso la realizzazione di una piccola centrale solare collocata sul tetto del museo. Si intende più in dettaglio utilizzare l'attuale superficie esistenti per la costruzione di un sistema con una capacità di 10kw. Il sistema convoglierà in rete l'energia in eccesso nei periodi di minore consumo, migliorando in tal modo l'equilibrio energetico del museo e riducendo il consumo di energia da fonti non rinnovabili.

Opis aktivnosti:

Na podlagi izsledkov WP2 se bo določilo in postavilo nove zbirke, obnovilo in/ali dopolnilo razstavne poti na podlagi inovativnih metod in uporabe novih tehnologij na podlagi določenih smernic. Muzeji, ki sodelujejo pri projektu so: Museo d'Arte della città - Comune di Ravenna, Museo di Ferrara - Castello estense, Museo provinciale di Gorizia, Museo dei Grandi Fiumi di Rovigo, Museo di Torcello (Venezia), Mestni muzej občine Ljubljana, Piranski pomorski muzej, Pokrajinski muzej Koper, Oglejski Muzej in

**Kobariški muzej. In sicer:**

- VP (Pokrajina Ferrara): Oblikovanje razstavnih prostorov in poti na odkritem območju gradu Estense v Ferrari, s pomočjo katerih bi "prostori" postali ponovno uporabni kot so bili za časa družine Estense. Pri tem bi se uporabile inovativne rešitve, ki bi povečale dostopnost muzeja in njegovih odprtih prostorov ter bi omogočile koriščenje slednjih tudi kot kraj za druženje in prirejanje kulturnih dogodkov ter muzej spremenile v odprt kulturni prostor, povezan z ostalim delom mesta.
- PP1 (Museo d'Arte della Città Comune di Ravenna): obnova antične zbirke in razstavne poti muzeja, pri katerem so nujno potrebni posegi za obnovitev prostorov in postavitve nove razsvetljave ter izvajanje aktivnosti za oblikovanje nove poti na podlagi pričevanj in del vezanih na teritorij, tudi preko multimedijskih tehnologij. Razstavna pot bo oblikovana v treh fazah: prva bo posvečena načrtovanju poti na podlagi skupnih smernic, druga bo posvečena obnovi pričevanj in del vezanih na teritorij z uporabo multimedijskih tehnologij in tretja bo namenjena postavitvi poti;
- PP2 (Pokrajina Rovigo): muzej Museo dei Grandi Fiumi di Rovigo, ki se nahaja v prostorih starega samostana San Bartolomeo, je bil obnovljen in ponovno odprt javnosti leta 2001 in vsebuje oddelke namenjene bronastemu ter železnemu obdobju in rimskemu času. S projektom Openmuseums se namerava izdelati razstavo o Renesansi s postavitvijo novih oddelkov, ki bodo prikazovali zgodovino Polesine. Pri izvajanju teh dejavnosti se bomo posluževali scenografskih in multimedialnih rešitev za vrednotenje arheoloških predmetov v prostorih opremljenih z informativnimi panoji, digitalnimi posnetki, risbami, fotografijami, maketami, ki bodo opisali zgodovinski pomen posameznega predmeta v širšem antropskem in naravnem kontekstu tega območja, ob tem pa se bo poudarilo krajevne dogodke v evropski zgodovini. Razstava bo oblikovana v dveh fazah: prva bo namenjena pripravi znanstvenih, grafičnih in scenografskih vsebin na podlagi skupnih smernic, druga pa bo posvečena restavriranju predmetov, scenografskim postavitvam in vitrinam, multimedijski opremi in razsvetljavi.
- PP 3 (Pokrajina Benetke): razstava se bo nahajala v muzeju Museo Provinciale di Torcello - Isola di Torcello, in bo postavljena preko oblikovanja novih virtualnih/interaktivnih poti, ki bodo obsegale zbirke muzeja Museo Provinciale di Torcello in lagunskega konteksta na podlagi novih tehnologij iz WP2. Muzej bo postavljen v omrežje z ostalimi partnerji tudi preko določite transverzalnih tematik, ki naj povezujejo zbirke in zgodovinsko-kulturne kontekste;
- PP4 (Pokrajina Gorica): Preureditev Muzeja mode, ki znotraj Pokrajinskega muzeja v gorici predstavlja zbirko gradiva, ki se nanaša na tekstilno industrijo, zgodovinski razvoj oblek in dodatkov (čevlji, rokavice, torbice, dežniki in pahljače), umetnost čipk, dragulji, poleg dela posvečenega steklu, keramiki in obdelanemu železu, ki predstavlja zbirko osrednjevropskega značaja. V okviru projekta OPENMUSEUMS nameravamo obnoviti, restrukturirati in dopolniti Muzej mode in apliciranih umetnost z vnosom inovativnih elementov, s katerimi bomo obiskovalcem nudili alternativne oblike ogleda in dogodke za njihovo aktivno vključevanje preko novih aktivnosti animacije in promocije. Posebni poudarek bo na neki izredni značilnosti: čipkam, ki verjetno predstavljajo najbolj dragocen dodatek vsakdanjih in verskih oblačil in na Goriškem razpolagajo z bogato tradicijo, vse od leta 1672. Predvidene aktivnosti so: določitev materialov in tkanin, ki bodo vključene v zbirko; katalogiranje, fotografsko dokumentiranje in obnovitev zbirke "delčkov tkanin"; oblikovanje nove razstavne poti z elementi interakcije z obiskovalci; priprava multimedijskih zbirk z vzpostavitvijo interaktivnih AV multimedijskih točk, tudi preko priprave videodokumentarca o zbirki čipk (s povezovanjem umetnosti čipk z mestnimi spomeniki in s povezovanjem mestnega teritorija z muzejskimi zbirkami) in s povezovanjem z ostalimi muzejskimi zbirkami za spodbujanje poglobitev, tematskih raziskav in primerjav z ostalimi muzejskimi danostmi;
- PP5 (Občina Videm - Mestni muzeji): Nova postavitve Arheološkega muzeja in Muzeja Risorgimenta. Kar zadeva Arheološki muzej, v okviru novega projekta postavitve, na osnovi najnovejših muzeoloških smernic ter zaradi nezmožnosti in neuporabnosti na ravni predstavitve, ne bo razstavljeno vse arheološko gradivo, ki je shranjeno v skladiščih, temveč le nekateri evokativni predmeti. To pomeni, da ogromna količina materiala, ki tvori arheološke zbirke, nastale leta 1866, ne bo v celoti na ogled širši javnosti. Predmeti, ki bodo ostali zaprti v omarah skladišča, bodo zato opisani s pomočjo multimedijskih orodij, s kar se da preprostim in neposrednim jezikom. Omejeno število najdb, ki si jih bo mogoče ogledati, bo zahvaljujoč virtualnemu raziskovanju Arheološkega muzeja obogateno z veliko širšim znanjem. Z multimedijskimi orodji bodo obdelani tudi podatki iz zgodovinskih arhivov muzeja, ki bodo najdbo obogatili s pomeni. Vzgojno-izobraževalne poti pa bodo postregle z vsemi podatki o zbirki, zgradbi in kraju, ki so očem skriti. Naj spomnimo, da so se na griču, na katerem se dviguje grad,



- izmenjavala različni ljudstva, katerih sledovi so opazni in si jih bo mogoče ogledati. Sam grad je arhitekturni mozaik, ki je bil od leta 981, ko je bil zgrajen, večkrat uničen in predelan. V Muzeju Risorgimenta imajo pritlični prostori gradu, kjer se bodo prirejalečasne in tematske razstave, velik čustveni naboj, tudi iz zgodovinskega vidika. Iz teh prostorov je mogoče vstopiti v starodavne ječe, ki s prepletanjem podzemnih rovdov in širših prostorov kaže na predelavo območja z bogato zgodovino, ki je segala od vojaške do reprezentančne, z obokanimi stropovi in sledovi fresk. Ena od možnosti poteka razstavne poti zatorej predvideva vrednotenje prostorov z multimedijško namestitvijo in interaktivnimi multimedijškimi postajami, tudi z bazo podatkov za iskanje osebnih podatkov lokalnih domoljubov, ogled dokumentov in rokopisov, tematske sobe z rotacijskimi eksponati in scenskimi prikazi z zgodovinskimi predmeti in njihovim ozadjem (Furlani, ki so se udeležili pohoda tisočih, upori leta 1864, dogodki iz prve svetovne vojne,...).
- PP6: Mestna občina Ljubljana - Muzeji in galerije mesta Ljubljane - V okviru projekta OPENMUSEUMS se bo obnovilo muzejske razstavne poti na podlagi novih in inovativnih tehnoloških ter multimedijških elementov na podlagi naslednjih faz: a) izbor muzejskih zbirk, ki bodo predmet ohranitve in razstav; b) katalogiranje in digitalizacija muzejske dediščine s pomočjo visoko tehnoloških rešitev; c) oblikovanje natečaja za izbor posameznika ali skupine s področja vizualnih umetnosti ter skupaj z izbranim posameznikom/skupino izveden prevod projektne vsebine v kuratorskem smislu. Umetniška interencija bo vključevala sodobne tehnologije in nove medije. Obenem bo pripravljen in izveden razpis za tri do pet kratkih filmov na temo urbanosti. Izhodišče teh filmov bo današnje razumevanje mesta in njegove urbanosti v korelaciji s fotografijo iz začetka dvajsetega stoletja. Gre za iskanje urbanosti in želje po dokumentiranju sedanosti za prihodnost, ki jo je nekoč izražala fotografija, danes pa nove AV tehnologije; d) združitev umetniškega dela z muzejsko vsebino; e) oblikovanje in postavitev razstave s pomočjo novih tehnologij za pripravo muzejskega gradiva, na podlagi omrežja in izmenjav z ostalimi zainteresiranimi muzeji in obiskovalci za spodbujanje sodelovanja in soodločanja muzejskih vsebin; nazadnje se bo izvedlo zaključni dogodek s projekcijo zmagovitih filmov, ki bodo izbrani v sklopu natečaja

 - PP7 Pomorski muzej Piran: Piranski pomorski muzej je osrednja slovenska kulturna institucija posvečena morju. V okviru projekta OPENMUSEUMS se bo posodobilo muzejske zbirke in namenilo posebno pozornost pedagogiki. Zato so predvideni naslednji posegi: poseg restavriranja in ohranjanje gradiva; nakup potrebne muzejske opreme - vitrine za stalne razstave in razsvetljava; nakup programske in strojne opreme in AV opreme. Glavni cilj je sodobno opremiti muzejsko stavbo v Piranu na podlagi izmenjav izkušenj in smernic iz WP2. Namen je doseči funkcionalen in sodoben muzejski razstavni prostor z novimi storitvami v korist skupnosti in obiskovalcev. Samo tako bomo imeli možnost sodelovati z ostalimi slovenskimi in tujimi muzeji. Nadalje se bo digitaliziralo muzejsko gradivo zato, da se bo lahko vključilo Pomorski muzej Piran v mrežo odprtih muzejev.
Pomorski muzej upravlja z Muzejem solinarstva v Sečoveljskih solinah. Problem dostopnosti je najbolj pereči problem muzeja. Potrebno je opremiti muzej z najmanj 50 kolesi, kar bi zadostovalo za obisk ene šolske skupine in omogočilo bolj kakovosten ogled zbirke. Dve stavbi na spomeniku nacionalnega pomena - Muzeju solinarstva bomo ustrezno opremili. V prvi bo potekala pedagoška dejavnost, v drugi bo postavljena nova muzejska zbirka. Na novo bomo v sklopu tega projekta zaposlili dva solinarja, ki bosta zagotovila prenos kulturne dediščine na mlade rodove. Rezultat takega pilotnega projekta bo prvič celostna podpora muzejskemu kompleksu, ki je dobitnik največjega Evropskega strokovnega priznanja Evropa nostra.

 - PP8 Pokrajinski muzej Koper: Projekt bo namenjen posodobitvi in digitalizaciji muzejske zbirke, kar bo omogočilo interaktivno koriščenje obstoječe kulturne dediščine. Zato bo treba pridobiti novo strojno opremo in AV opremo, ki bodo omogočile boljše dostopnost do informacij o kulturni dediščini na inovativen način z uporabo sodobnih tehnologij. Zato so predvideni naslednji posegi: digitalizacija in priprava dokumentacije posameznih muzejskih zbirk in izvedba posegov za restavriranje in ohranjanje gradiva; nakup potrebne muzejske opreme - vitrine za stalne razstave in razsvetljava; nakup programske in strojne opreme in AV opreme. Pripravilo se bo katalog, v katerem bo predstavljen razvoj Koprškega muzeja in njegovih zbirk, del muzejskega gradiva iz arhivov pa bo predstavljen s pomočjo multimedijških pripomočkov. Katalog bo objavljen v italijanščini, slovenščini in angleščini in bo omogočil natančen vpogled v kulturno dediščino, ki je shranjena v muzeju.

 - PP10 FONDAZIONE AQUILEIA. Na podlagi najsodobnejših računalniških tehnologij bo projekt namenjen trodimenzionalni predstavitvi in virtualni rekonstrukciji glavnih arheoloških najdišč v Ogleju: tovrstne rekonstrukcije se bodo v glavnem nanašale na Oglej iz rimskega časa. Virtualne



rekonstrukcije bodo omogočile oblikovanje modelov nekaterih oglejskih arheoloških najdišč, ki bodo nato uporabljeni za pripravo multimedijskih vsebin, ki bodo vključene v *prenosne* nosilce, ki bodo omogočili interaktivno georeferencialno vodenje obiskovalcev. Modeli bodo dopolnjeni z informativnimi besedili v 4 jezikih (italijanščini, slovenščini, nemščini in angleščini), ki bodo opisali nekatere izmed glavnih arheoloških najdišč Ogleja (Fondo Cal e Barberis, Fondo Cossar, Fondo Pasqualis e Mercati, Sepolcreto). Projekt bo predstavljal dopolnitev aktivnosti, ki so bile izvedene v projektu "Wi Bike Terre di Aquileia", ki so ga osnovala občine spodnje Furlanije (pod vodstvom občine Villa Vicentina) in s financiranjem Dežele FJK. Projektne aktivnosti bodo naslednje: 1) pridobitev referenčnega gradiva in določitev predlogov na podlagi zbiranja vsega gradiva, ki se nanaša na zadevna arheološka najdišča. Izhajajoč iz tega začetnega gradiva bodo grafični oblikovalci in znanstveni referenti, ki jih bo določila fundacija, predlagali model rekonstrukcije, ki bo skladen s podatki zbranimi na terenu in s primeri podobnih stavb, ki so jih pripravila druga arheološka najdišča. 2) Modeliranje 3D: oblikovanje modelov 3D bo natančno in bo zagotovilo odlično stopnjo realizma, tako zunanjih kot notranjih delov posameznih stavb. Modeli bodo oblikovani na podlagi različnih referenčnih gradiv: morebitni obstoječi modeli 3D, papirnati dokumenti (tlorisi, itd.), navodila znanstvenih referentov, grafičnih rekonstrukcij drugih podobnih stavb. Organizacija laboratorov bo modularnega značaja, kar bo omogočilo spreminjanje in posodabljanje različnih delov med obdobjem izvajanja projekta. Model 3D bo torej oblikovan na ločenih datotekah, ki bodo nato združljive preko zunanjih referenc na podlagi različnih potreb. 3) Razsvetljava: izbralo se bo tako imenovano "univerzalno razsvetljavo (global illumination)" razsvetljavo, ki bo omogočila učinkovito posredno in neposredno razsvetljavo. Uporaba tehnologije "Vue XStream" bo omogočila oblikovanje atmosferskih razmer, ki se bodo v celoti ujemale z glavnim svetlobnim virom (soncem).

- PP11 Kobariški muzej: v muzeju je postavljena stalna zbirka o Soški fronti, ki je sestavljena iz več kot 500 fotografij in zemljevidov, poleg 100 fotografskih posnetkov, ki se nahajajo v prostorih začasne zbirke. Na podlagi smernic iz WP2 in s pomočjo novih računalniških tehnologij se bo digitaliziralo muzejsko gradivo in se bo povečalo prepoznavnost, izboljšalo širjenje in komunikacijo do širše javnosti. AV gradivo (med katere spadajo edinstveni posnetki velikega zgodovinsko-pričevalnega pomena v več jezikih) bo posodobljeno s pomočjo digitalnih tehnologij in z uvedbo 4 novih jezikov, kar bo omogočilo večje koriščenje in odprtje muzeja širšemu teritorialnemu kontekstu. Zaradi velikega števila svetlobnih teles (luči, razsvetljave, itd.) in naprav za ogrevanje in klimatizacijo je muzej velik "porabnik" električne energije. Upoštevajoč potrebo po zmanjšanju porabe energije iz tradicionalnih/neobnovljivih virov Kobariški muzej namerava izvesti demonstrativen projekt za proizvodnjo energije iz obnovljivih virov, ki bo kompatibilen z varovanjem okolja, preko postavitve manjše sončne centrale na strehi. Obstoječo površino se bo izkoristilo za izgradnjo sistema 10 kw moči, ki bo vnašal v električno omrežje presežno energijo v obdobjih manjše porabe in na tak način se bo izboljšalo energetsko uravnovešeno muzeja in zmanjšalo porabo energije iz neobnovljivih virov.

Professionalità utilizzate:

LP: Architetto interno, ditta esterna per allestimento.

PP1: light designers, storici dell'arte, tecnici specializzati

PP2: archeologi, restauratori, architetti, scenografi, archeotecnici, grafici, tecnici di laboratorio teatrale, impiegati amministrativi

PP3: Gli interventi previsti sia per gli aspetti progettuali che per quelli esecutivi saranno eseguiti con ricorso ad incarichi ad istituzioni pubbliche, università, professionisti ed esperti con specifica competenza nel campo dei beni culturali, sia operanti nel settore delle nuove tecnologie. Il Settore Cultura della Provincia di Venezia, che ha già acquisito esperienza e sperimentato nelle dimensioni locali interventi analoghi a quelli indicati dal progetto supervisionerà tutte le fasi di sviluppo

Pp4: -Fotografo, restauratori (tessile e macchinari tessili), esperto in catalogazione (frammenti di tessuto), architetto, storico del costume e della moda, traduttori (sloveno, tedesco, inglese). Per l'azione rivolta alla predisposizione di collezioni fruibili a livello multimediale: informativo, web designer, storico del costume e della moda, traduttore, fotografo e videodocumentarista.

PP5: collaborazioni con competenza nel campo dei beni culturali e con esperienza nelle nuove tecnologie.

PP6 Comune di Lubiana: collaboratori interni ed esterni in particolare curatore-storico, curatore-storico dell'arte, documentarista, conservatore, esperto nella comunicazione, esperto in teoria e tecnica cinematografica, artista/gruppo, pedagogista museale, andragogista museale. Inoltre per la predisposizione della mostra con l'ausilio delle nuove tecnologie: esperto in allestimenti museali, web designer, grafico, designer

PP7: Museo del Mare di Pirano: esperti edili, docenti e ricercatori universitari



PP8 Museo Provinciale di Koper: Operatori del museo, restauratori esterni, documentarista museale e esperti esterni in campo informatico e della programmazione, curatori del museo, graphic designer, traduttori ed addetti alla stampa.

PP10 Fondazione Aquileia - Esperti in modellazione grafica e consulenti scientifici (archeologi) da affiancare ai grafici

PP11 MUSEO DI CAPORETTO. curatore del Museo ed esperti esterni, tecnici esterni

Potrebni strokovnjaki:

VP: notranji arhitekt, zunanje podjetje za postavitve

PP1: oblikovalci razsvetljave, umetniški zgodovinarji, specializirani tehniki

PP2: arheologi, restavratorji, arhitekti, scenografi, arheotehniki, grafiki, tehniki gledaliških delavnic, upravni uslužbenci

PP3: projektni in izvršni vidiki bodo izvedeni s pomočjo dodelitve nalogov javnim ustanovam, univerzam, strokovnjakom in izvedencem s specifičnimi izkušnjami na področju kulturne dediščine in novih tehnologij. Sektor za kulturo Pokrajine Benetke, ki je že pridobil številne izkušnje na lokalnem področju, bo preverjal vse faze

PP4: fotograf, restavraterji (tkanine in tkalna oprema), strokovnjak za katalogiranje (delci tkanin), arhitekt, strokovnjak o modi, prevajalci (slovenščina, nemščina, angleščina). Za poseg, ki je namenjen oblikovanju multimedialnih zbirk: strokovnjak za računalništvo, oblikovalec spletnih strani, strokovnjak o modi, prevajalec, fotograf in videodokumentarist.

PP5: sodelavci z izkušnjami na področju kulturne dediščine in novih tehnologij

PP6: notranji in zunanji sodelavci, predvsem kustos - zgodovinar, kustos - umetniški zgodovinar, dokumentarist, konservator, strokovnjak za komunikacijo, strokovnjak za teorijo filma, umetnik/skupina umetnikov, muzejski pedagog, muzejski andragog. Za pripravo razstave z uporabo novih tehnologij: strokovnjak za postavitve muzejskih zbirk, strokovnjak za oblikovanje spletnih strani, grafik, oblikovalec

PP7: strokovnjaki za gradbeništvo, univerzitetni docenti in raziskovalci

PP8: muzejski sodelavci, notranji restavratorji, muzejski dokumentarist in zunanji strokovnjaki za računalništvo in programiranje, muzejski kustosi, grafični oblikovalec, prevajalci in tiskovni predstavniki

PP10: Fondazione Aquileia - strokovnjaki za grafično oblikovanje in znanstveni svetovalci (arheologi), ki bodo pomagali prvim

PP11: kustos in zunanji strokovnjaki, zunanji tehniki.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

PP 4 (Provincia di Gorizia) responsabile dell'attività garantirà la coerenza tra gli interventi realizzati dai partners e le linee guida prodotte nella WP2.

Tutti i partners parteciperanno attraverso allestimenti di nuovi percorsi espositivi e/o il rinnovo dei percorsi esistenti nei Musei in base alle linee guida congiunte.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

PP4 (Pokrajina Gorica) je odgovoren za to aktivnost in bo zagotovil skladnost partnerskih posegov s smernicami iz WP2.

Partnerji bodo sodelovali preko postavitve novih razstavnih poti in/ali obnovo obstoječih v muzejih na podlagi skupnih smernic.

Costi / Stroški: 1.798.036

Risultati attesi

11 progetti pilota - nuovi percorsi e spazi espositivi museali

Pričakovani rezultati:

11 pilotnih projektov - nove razstavne muzejske poti in prostori

WORKPACKAGE 4 (aggiungere ulteriori attività, qualora necessario) DIDATTICA MUSEALE
DELOVNI SKLOP 4 (po potrebi dodajte opise za dodatne aktivnosti) MUZEJSKA DIDAKTIKA

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: DEFINIZIONE DI UNITA' DIDATTICHE/DOLOČITEV DIDAKTIČNIH ENOT

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/11/2011; 05/05/2012

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/11/2011; 05/05/2012

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Aree partners/partnerska območja

Descrizione dell'attività



Sulla base delle linee guida individuate nella WP 2 relative alla didattica museale, il LP, in collaborazione con esperti nel settore della didattica per le scuole, metterà a punto il formulario, in lingua italiana e slovena, per la progettazione esecutiva dei **moduli didattici** destinati alle scuole che sarà condiviso tra i partners di progetto. Il formulario sarà composto da diversi format ed indicazioni specifiche in base al target scolastico di riferimento (scuole primarie, secondarie e superiori ed università). Ciascun partners potrà quindi procedere, nell'attivazione di laboratori didattici di cui all'attività 4.2, alla predisposizione di moduli specifici costruiti sulla base della specificità del proprio Museo costruiti quindi in base a standards di qualità ed a metodi innovativi in grado di avere un maggior potere attrattivo nei confronti dei giovani studenti che si avvicinano alle realtà museali ed al mondo della cultura attraverso i musei.

Opis aktivnosti:

Na podlagi smernic o muzejski didaktiki iz WP2 bo VP v sodelovanju s strokovnjaki na področju didaktike za šole pripravil formular v italijanskem in slovenskem jeziku za oblikovanje didaktičnih modulov za šole. Formular bo sestavljen iz različnih formatov in specifičnih določil prilagojenih referenčni šolski skupini (osnovnim, srednjim ali višjim šolam ter univerzam). Vsak partner bo lahko pri oblikovanju didaktičnih delavnic iz 4.2 pripravil specifične module na podlagi značilnosti muzejev in kakovostnih standardov ter inovativnih metod, ki bodo povečali privlačnost do mladih dijakov, ki se približujejo muzejem in kulturi preko muzejev.

Professionalità utilizzate:

LP (Provincia di Ferrara): esperti esterni nel settore culturale e nell'ambito della didattica museale.

Potrebni strokovnjaki:

VP (Pokrajina Ferrara): zunanji strokovnjaki na področju kulture in muzejske didaktike.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

LP: progettazione e realizzazione del formulario per la didattica; PP1 (MAR Ravenna) responsabile della WP4 collaborerà con il LP per la definizione di un piano operativo delle attività.

Tutti i partners: analisi delle esigenze e fabbisogni di sviluppo delle azioni di didattica museale in relazione al proprio contesto museale, condivisione e recepimento del formulario per la progettazione dei moduli didattici.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

VP bo pripravil formular za didaktiko; PP1 (MAR Ravenna) je odgovoren z WP4 in bo sodeloval z VP pri pripravi operativnega načrta aktivnosti.

Partnerji: analiza potreb po razvoju aktivnosti muzejske didaktike na podlagi lastnega muzejskega konteksta, skupno sprejemanje formularja za načrtovanje didaktičnih modulov.

Costi / Stroški: 23.000,00

Risultati attesi

N. 1 formulario congiunto per progettazione unità didattiche

Almeno n.2 nuovi percorsi turistici-culturali didattici per scuole turisti e la collettività in generale

Pričakovani rezultati:

1 skupni formular za načrtovanje didaktičnih enot

Vsaj 2 novi turistično-kulturni didaktični poti za šole, turiste, javnost

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: **LABORATORI DIDATTICI/DIDAKTIČNE DELAVNICE**

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/11/2011; 05/04/2013

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/11/2011; 05/04/2013

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Aree partners/partnerska območja

Descrizione dell'attività

Al fine di aumentare l'appeal dei Musei nei confronti dei giovani e degli studenti si intende organizzare le seguenti iniziative didattiche:

- laboratori ed aule didattiche attraverso l'ausilio di nuovi strumenti di informazione e l'utilizzo di nuove tecnologie. Saranno pertanto attivati laboratori didattici secondo le linee guida e la metodologia comune definita nella WP2, trasferibile anche in altre realtà museali, che permettano ai ragazzi delle scuole, ma anche agli studenti universitari, di imparare, apprendere e fare attività di ricerca e studio in maniera interattiva. In particolare i laboratori didattici saranno allestiti con percorsi mirati in luoghi attrezzati in maniera idonea a sperimentare percorsi sensoriali ispirati ai contenuti delle mostre, come ad esempio il suono (ambito della



musica popolare e tradizionale), il tatto (sperimentazione dei diversi materiali esposti e delle diverse lavorazioni quali le fibre tessili, gli oggetti della vita quotidiana), il gusto (tradizione alimentare). I laboratori potranno ospitare anche occasioni di intrattenimento (spettacolo dei burattini, conoscenza dei giochi tradizionali all'aperto o comunitari) che hanno lo scopo di elaborare presso la fascia giovane la consapevolezza dell'evolversi delle tradizioni nel confronto fra passato e presente. Verranno realizzati laboratori didattici dedicati alla riscoperta dei cicli di produzione e di lavorazione e delle tecniche artigianali e tradizionali per la lavorazione dei tessuti e la produzione di gioielli, ovvero laboratori di tessitura, di stampa su tessuto e di realizzazione di gioielli (PP4); laboratori per far conoscere l'ambiente circostante quale il mare con specifici laboratori dedicati alla scoperta dell'ambiente e del patrimonio marino (PP7), spazi didattici innovativi come gli archeorecinti con sabbia e copie in ceramica degli oggetti, per far scoprire ai più giovani il patrimonio archeologico, ma anche il lavoro dell'archeologo e la realizzazione della documentazione museale (PP8), così come aule didattiche vere e proprie destinate in particolare agli studenti delle Accademie artistiche ed universitarie al fine di favorire una attività formativa con percorsi di tirocinio-formazione presso i musei che consentirà di ampliare le loro conoscenze "sul campo" nonché con il ricorso anche alle tecnologie innovative sviluppate nell'ambito del WP3 (PP10).

Gli spazi saranno progettati come ambito da personale adeguato e specializzato, dotati di attrezzature idonee alla sperimentazione (video e programmi adeguati, tappeti sensibili, guide all'ascolto, pareti touch screen, costruzione di campionari su materiali basilari), alla ricerca e all'interattività. I laboratori didattici saranno concepiti e realizzati secondo specifiche tematiche caratterizzanti ciascun museo. I partner realizzeranno inoltre specifici materiali didattici (materiale multimediale e cartaceo), per condurre i laboratori.

- b) Ogni museo procederà inoltre alla organizzazione di incontri didattici indirizzati ad insegnanti per illustrare loro i nuovi strumenti didattici sviluppati all'interno del progetto, gli incontri con gli insegnanti saranno finalizzati a far conoscere i percorsi innovativi introdotti dai musei italiani e sloveni aderenti al progetto al fine di promuovere viaggi di studio delle scuole delle aree partners e far conoscere attraverso i Musei la storia e la cultura di questi territori.
- c) Nell'organizzazione dei laboratori didattici saranno implementati "formulari", una sorta di griglia comune di cui all'attività 4.1, per la realizzazione di materiali didattici attraverso l'organizzazione di unità didattiche, e moduli specifici ma anche basati sui fogli di lavoro per i bambini e i giovanissimi studenti delle scuole inferiori quale moderno strumento per l'apprendimento al di fuori dei banchi di scuola e costruiti sulla base di ciascuna realtà museale e con collegamenti storico-culturali alle realtà dei Musei coinvolti, in modo da rafforzare la conoscenza della storia e della cultura dell'area cooperazione ed esaltare le specificità e la caratterizzazione dei musei partecipanti al progetto.

Opis aktivnosti:

Za povečanje privlačnosti muzejev do mladih in dijakov se bo izvedlo naslednje didaktične dejavnosti:

- a) didaktične delavnice in učilnice preko uporabe novih informativnih instrumentov in novih tehnologij. Didaktične delavnice bodo oblikovane na podlagi smernic in metodologije, ki so bile skupno določene v WP2, ki dijakom in študentom omogočijo interaktivne oblike učenja, raziskovanja in študija. Didaktične delavnice bodo oblikovane tako, da bodo v ustreznih prostorih omogočile čutno spoznavanje vsebin razstave, na primer preko zvoka (tradicionalna in ljudska glasba), tipa (dotik različnih materialov in obdelav kot so vlakna, predmeti iz vsakdanjega življenja), okusa (prehrana). Delavnice bodo lahko gostile tudi družabna srečanja (lutke, odkrivanje iger na odprtem) za ozaveščanje mladih o razvijanju običajev. Izvedlo se bo didaktične delavnice posvečene odkrivanju proizvodnih in delovnih postopkov ter obrtniških in tradicionalnih tehnik obdelave tkanin in izdelave draguljev, oziroma delavnice tkanje, tiskanje na tkanine in izdelavo draguljev (PP4); delavnice za odkrivanje okolja kot na primer morja s specifičnimi delavnicami za odkrivanje morskega okolja in dediščine (PP7), inovativni razstavniki prostori kot so arheopskovniki in keramične kopije predmetov, ki bodo mladim omogočili odkrivanje arheološke dediščine in delo arheologa in pripravo muzejskega gradiva (PP8), ampak tudi prave didaktične učilnice za študente umetniški akademij in univerz za spodbujanje izobraževalne aktivnosti na podlagi prakse-usposabljanja v muzejih, s katerimi bodo lahko razširili svoje kompetence na terenu ter z uporabo inovativnih tehnologij, ki bodo oblikovane v okviru WP3 (PP10). Prostori bodo načrtovani s strani specializiranega osebja in bodo opremljeni z ustrežno opremo za eksperimentiranje (posnetki in programi, občutljivi tepihi, zvočni vodniki, touch screen stene), raziskovanje in interaktivnost. Didaktične delavnice bodo osnovane na podlagi specifičnih tematik vsakega muzeja. Partnerji bodo pripravili specifično didaktično



- gradivo (multimedialno in papirnato) za vodenje delavnic.
- b) Vsak muzej bo priredil didaktična srečanja za učno osebje za predstavitev didaktičnih instrumentov. Srečanja bodo namenjena odkrivanju inovativnih poti znotraj italijanskih in slovenskih muzejev, ki sodelujejo pri projektu za promocijo študijskih ogledov šol na partnerskih območjih in za odkrivanje lokalne kulture in zgodovine preko muzejev.
- c) Pri oblikovanju didaktičnih delavnic se bo uporabilo formularje, nakakšne skupne obrazce iz aktivnosti 4.1., za pripravo didaktičnega gradiva na podlagi didaktičnih enot in specifičnih modulov ter delovnih listov za najmlajše in srednješolce kot sodoben instrument za izvenšolsko učenje, ki bodo povezani z zgodovinsko-kulturnimi danostmi zainteresiranih muzejev, da se na tak način okrepi poznavanje zgodovine in kulture tega območja in poudari značilnosti in posebnosti sodelujočih muzejev.

Professionalità utilizzate:

Tutti i partners, eccetto PP11: esperti didattici, tecnici specializzati e storici dell'arte, società/incarichi esterni per allestimenti. Più specificatamente per alcuni partners di seguito indicati saranno inoltre coinvolti :

LP PROVINCIA DI Ferrara: traduttore e società specializzata per la traduzione dei moduli didattici;

PP4: Maestri d'arte per la lavorazione e decorazione dei tessuti, dei cappelli e la realizzazione dei gioielli.

PP6: coordinatore e pedagoga museale.

PP7: pedagoghi e operatori culturali

PP8: personale esperto (archeologo, pedagoga) e tecnico. Per la realizzazione delle copie in ceramica per gli archeorecinti di cui alle attività del punto a) verranno utilizzati dei collaboratori esterni - restauratore, ceramista.

Potrebni strokovnjaki:

Vsi partnerji razen PP11: didaktični izvedenci, specializirani tehniki in umetnostni zgodovinarji, zunanja podjetja za postavitev, in sicer nekateri PP bodo soudeležili tudi:

VP: prevajalec in specializirano podjetje za prevajanje didaktičnih modulov

PP4: strokovnjaki za obdelavo in dekoriranje tkanin, klobukov in izdelavo draguljev

PP6: koordinator in muzejski pedagog

PP7: pedagogi in kulturni delavci

PP8: strokovnjaki (arheolog, pedagog) in tehnik. Za izdelavo keramičnih kopij in arheopskovnikov iz točke a) se bo uporabilo zunanje sodelavce - restavrater, keramičar

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

PP1 (MAR Ravenna): responsabile di WP e coordinamento delle attività tra i partners e verifica del rispetto delle linee guida individuate nella WP2. Tutti i partners, eccetto PP11: realizzazione di laboratori didattici e/o incontri didattici destinati ad insegnanti, formatori ed esperti di settore e/o materiali didattici.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

PP1 (MAR Ravenna) je odgovoren za WP4 in bo koordiniral dejavnosti partnerjev ter preveril spoštovanje smernic iz WP2. Vsi partnerji razen PP11: izvajanje didaktičnih delavnic in/ali didaktičnih srečanj za profesorje, strokovnjake na didaktičnem področju in/ali gradivu.

Costi / Stroški: 399.970

Risultati attesi

Almeno n. 7 laboratori didattici per studenti

Pričakovani rezultati:

Vsaj 7 didaktičnih delavnic za študente

WORKPACKAGE 5 (aggiungere ulteriori attività, qualora necessario) LA RETE E LO SCAMBIO DI KNOW HOW

DELOVNI SKLOP 5 (po potrebi dodajte opise za dodatne aktivnosti) OMREŽJE IN IZMENJAVA ZNANJA

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: SCAMBIO DI KNOW HOW/IZMENJAVA ZNANJA



Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/10/2012-05/05/2013
Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/10/2012-05/05/2013

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: aree partners

Descrizione dell'attività

Messa a punto di un programma di scambi / viaggi studio di addetti ai lavori finalizzati allo scambio di know-how e buone prassi nel campo ad es. delle metodologie di catalogazione ed archiviazione delle opere e dei reperti, dell'esposizione, delle metodologie di management innovative dei musei, ecc. Il viaggio di studio sarà indirizzato ad un massimo di 2 persone per museo, che trascorreranno 5 giorni in un museo coinvolto nella rete di Openmuseums di loro interesse sulla base delle specificità di ciascuno.

Opis aktivnosti:

Oblikovanje programa izmenjav/študijskih obiskov operatorjev za izmenjavo znanja in dobrih praks na področju metodologij katalogiranja in arhiviranja predmetov, razstavljanja, inovativnih metodologij vodenja muzejev, itd. Študijski obiski bodo namenjeni največ 2 osebam za vsak muzej, ki bosta preživeli 5 dni v muzejih OPENMUSEUMS na podlagi lastnih specifičnosti.

Professionalità utilizzate

Tutti i partners: Managers ed esperti nella gestione museale.

Potrebni strokovnjaki: Vodje in strokovnjaki na področju vodenja muzejev.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

PP7 Pomorski muzej - Il museo del mare di Pirano responsabile dell'attività provvederà ad elaborare il programma dello study tour raccordandosi con ciascun partners; ogni partners si occuperà della gestione dello study tour nel museo di propria competenza.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga PP7 Pomorski muzej - il museo del mare di Pirano je odgovoren za to aktivnost in bo pripravil program študijskega obiska v sodelovanju s posameznimi partnerji; vsak partner se bo ukvarjal z vodenjem študijskega ogleda v muzeju, za katerega je kompetenten.

Costi / Stroški: 53.220

Risultati attesi

n.11 study tour / viaggi studio per addetti ai lavori e/o studenti universitari

n. 22 esperti/managers coinvolti

Pričakovani risultati:

11 študijskih ogledov / za operaterje in/ali univerzitetne študente

22 soudeleženi izvedencev/vodij

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: MESSA IN RETE DEI MUSEI/MREŽENJE MUZEJEV

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/10/2012-05/05/2013
Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/10/2012-05/05/2013

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Aquileja - Udine/Oglej - Videm

Descrizione dell'attività

La messa in rete dei "musei aperti" ed innovativi avverrà attraverso la creazione di pagine web in cui sia possibile reperire informazioni sul progetto, sui musei coinvolti, sugli eventi comuni, ecc. attraverso le quali sarà possibile accedere anche alle diverse banche dati a capo di ogni museo. Le pagine web saranno ospitate presso il capofila, la struttura ed il layout saranno studiate e progettate dal LP (Provincia di Ferrara) e dal PP7 Pomorski muzej - il museo del mare di Pirano ciascun partners parteciperà mettendo a disposizione dati ed informazioni riguardanti la propria realtà museale.

Progettazione di un "corner" multimediale in ciascun museo che, attraverso un percorso virtuale, illustri il network storico-culturale dello spazio cooperazione transfrontaliero attraverso le realtà museali coinvolte nel progetto. Ciascun partner provvederà alla realizzazione del "corner" nel museo di propria competenza attraverso interventi di allestimento con arredi e pannelli informativi e l'acquisizione di attrezzature (hardware, software) per l'organizzazione del percorso multimediale.

Opis aktivnosti:

Mreženje odprtih in inovativnih muzejev bo potekalo preko priprave spletne strani, na kateri bodo posredovane informacije o projektu, muzejih, skupnih dogodkih, itd. ter bodo dostopne podatkovne baze posameznih muzejev. Spletne strani bo gostil nosilec projekta, oblikovala pa jih bosta VP in PP7 Pomorski



muzej - il museo del mare di Pirano. Vsak partner pa bo posredoval podatke in informacije o lastnem muzeju.

Oblikovalo se bo multimedijske kotičke v vseh muzejih, ki bodo na podlagi virtualne poti opisale zgodovinsko-kulturno omrežje čezmejnega prostora. Partnerji bodo oblikovali točke v lastnih muzejih na podlagi postavitve opreme in informativnih panojev in programske ter strojne opreme za oblikovanje multimedijske poti.

Professionalità utilizzate

Il LP e PP7: esperti in web marketing, esperti nel settore storico-culturale; PP7 Progettazione del layout ed immagine coordinata del corner multimediale; tutti i partners: collaborazioni tecniche per l'organizzazione delle informazioni utili per il web ed allestimento del corner informativo.

Potrebni strokovnjaki:

VP in PP7: strokovnjaki na področju spletnega trženja in zgodovinsko-kulturnih dejavnosti; PP7: načrtovanje grafične podobe multimedijskih kotičkov; partnerji: tehnični sodelavci za pripravo koristnih informacij za spletno stran in informacijsko točko.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

PP7: responsabile dell'attività, progettazione pagine web e corner multimediale; LP collaborazione alla progettazione pagine web ed implementazione pagine sul proprio provider; tutti i partners: realizzazione del corner multimediale.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

PP7 je odgovoren za to aktivnost in za oblikovanje spletne strani in informativne točke; VP bo sodeloval pri oblikovanju spletnih strani na lastnem strežniku; partnerji: oblikovanje multimedijskega kotička.

Costi / Stroški: 140.120,00

Risultati attesi

n.11 corners multimediali

n.11 infrastrutture museali utilizzate congiuntamente

n. 120 pagine web

Pričakovani risultati:

11 multimedijskih kotičkov

11 skupno uporabljenih muzejskih infrastruktur

120 spletnih strani

WORKPACKAGE 6 (aggiungere ulteriori attività, qualora necessario) PROMOZIONE E MARKETING DELOVNI SKLOP 6 (po potrebi dodajte opise za dodatne aktivnosti) PROMOCIJA IN MARKETING

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: Brochure informativa/Informativna brošura

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/05/2013- 05/11/2013

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/05/2013- 05/11/2013

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: aree partners/partnerska območja

Descrizione dell'attività

Progettazione e realizzazione di un brochure promozionale della rete dei Musei organizzata nell'ambito di OpenMuseums. La brochure verrà redatta in 40.000 copie in lingua italiano. Sloveno ed inglese e sarà diffusa sia all'interno dei Musei della rete Openmuseums, sia attraverso un capillare piano di distribuzione nelle aree partners ed in altre realtà al fine di promuovere la rete organizzata e far conoscere le innovatività introdotte nei Musei.

Opis aktivnosti:

Oblikovanje in priprava promocijske brošure za omrežje muzejev OPENMUSEUMS. Brošura bo tiskana v 40.000 izvodih v italijanskem, slovenskem in angleškem jeziku in bo diseminirana znotraj omrežja OPENMUSEUMS, bodisi preko distribucije po partnerskih bodisi po drugih območjih, za promocijo omrežja in odkrivanje inovacij OPENMUSEUMS.

Professionalità utilizzate

PP6 (Municipalità di Lubiana) Esperti in grafica e comunicazione e nel settore storico-culturale per la progettazione e definizione della brochure; tutti i partners: collaborazione alla definizione della brochure



promozionale.

Potrebni strokovnjaki:

PP6 (Mestna občina Ljubljana): grafici in strokovnjaki na področju komunikacije zgodovinsko-kulturnih aktivnosti za načrtovanje in oblikovanje brošure; partnerji: sodelavci za oblikovanje promocijske brošure.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

PP 6 (Municipalità di Lubiana) responsabile della WP6: progettazione, grafica e stampa della brochure, piano di distribuzione della brochure e relativa distribuzione nell'area slovena. PP3 Provincia di Venezia: coordinamento dell'area dei partners italiani per la raccolta dei contenuti della brochure; collaborazione alla definizione del piano di distribuzione e relativa distribuzione nell'area italiana. Tutti i partners: definizione e verifica dei contenuti della brochure e alla definizione dell'indirizzario mailing per la distribuzione.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

PP 6 (Mestna občina Ljubljana) je odgovoren za WP6 in bo koordiniral oblikovanje, grafično obdelavo in tiskanje brošure, oblikoval načrt za širjenje le-te na slovenskem območju. PP3 Pokrajina Benetke: koordiniranje italijanskih partnerjev za zbiranje vsebin brošur; sodelovanje pri pripravi načrta za širjenje brošure na italijanski strani. Partnerji: določitev in pregled vsebin brošure in priprava seznama prejemnikov.

Costi / Stroški: 97.820

Risultati attesi

n. 40.000 Brochure promozionali stampate in tre lingue per studenti visitatori e turisti

Pričakovani rezultati:

40.000 promocijskih brošur v treh jezikih za študente, obiskovalce in turiste

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: Pacchetti turistico-culturali/Turistično-kulturni paketi

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/05/2013, 05/11/2013

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/05/2013, 05/11/2013

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: aree partners/partnerska območja

Descrizione dell'attività

Verranno organizzati pacchetti turistici mirati al fine di proporre le realtà museali dell'area transfrontaliera all'interno di offerte turistiche specifiche destinate non solo a targets mirati di carattere culturale, ma soprattutto ad un pubblico generico e a famiglie con bambini per allargare i potenziali utenti dei Musei e far conoscere le nuove modalità tecnologiche di fruizione dell'offerta culturale. Verranno pertanto messe a punto specifiche proposte di itinerario in stretta collaborazione tra i Musei e gli operatori turistici dei territori. Saranno inoltre selezionati 5 Tour Operators specializzati nel turismo culturale ai quali verrà proposto di visitare le realtà museali di Openmuseums e le realtà circostanti al fine di proporre l'inserimento del circuito museale nei propri cataloghi. Verrà organizzato un educational che toccherà tutte le realtà museali coinvolte nel progetto.

Opis aktivnosti:

Oblikovanje turističnih paketov za predstavitev muzejev čezmejnega območja znotraj specifičnih turističnih ponudb ne samo za ciljne skupine kulturnega značaja, ampak predvsem za širšo javnost in družine z otroki za razširjanje potencialnih obiskovalcev in za odkrivanje novih tehnoloških oblik kulturne ponudbe. Pripravilo se bo specifične poti v tesnem sodelovanju med muzeji in turističnimi operaterji. Izbralo se bo 5 turističnih operaterjev, katerim se bo predlagalo obisk muzejev OPENMUSEUMS za vključitev omrežja v kataloge. Priredilo se bo izobraževalno ekskurzijo po vseh muzejih, ki sodelujejo pri projektu.

Professionalità utilizzate

PP3 (Provincia di Venezia): 1 collaboratore con esperienza in promozione turistico-culturale; tutti i partners, eccetto il PP10: tecnici di settore per la predisposizione di informazione e contatti utili all'organizzazione di pacchetti ed all'educational tours.

Potrebni strokovnjaki:

PP3 (Pokrajina Benetke): 1 sodelavec z izkušnjami na področju turistično-kulturne promocije; partnerji razen PP10: tehniki za obdelavo informacij in kontaktov za oblikovanje paketov in izobraževalne ekskurzije.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:



PP3 Provincia di Venezia in collaborazione con PP7 Pomorski muzej - il museo del mare di Pirano per l'organizzazione dei pacchetti e dell'educational tours. Tutti i partners forniranno informazioni e contatti utili alla realizzazione delle attività

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

PP3 Pokrajina Benetke v sodelovanju s PP7 Pomorski muzej - il museo del mare di Pirano bosta oblikovala pakete in izobraževalne ekskurzije. Partnerji bodo posredovali informacije in kontakte za izvajanje aktivnosti.

Costi / Stroški: 86.300,00

Risultati attesi

n. 5 Tour Operators coinvolti

n. 11 pacchetti turistico culturali creati

Pričakovani rezultati:

5 soudeleženi za turistične operaterje

11 turistično-kulturnih paketov

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: Organizzazione di eventi culturali/Prirejanje kulturnih dogodkov

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/01/2013 - 05/03/2014

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/01/2013-05/03/2014

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: aree partners/partnerska območja

Descrizione dell'attività

Per sensibilizzare ed informare la collettività e promuovere la rete dei Musei innovativi creata con Openmuseums ciascun partner organizzerà un evento di animazione in ogni museo. Gli eventi organizzati includeranno anche scambi tra artisti italiani e sloveni come eventi di scambio culturale. Gli eventi verranno promossi attraverso la predisposizione di un unico calendario definito congiuntamente da tutti i partners, che riunirà tutti gli eventi previsti nei "musei aperti" dell'Alto Adriatico al fine di fornire motivazioni alternative di visita non solo a livello locale, ma anche nelle realtà dell'area transfrontaliera. Gli eventi potranno riguardare diversi aspetti di rappresentazione culturale ad esempio danza, musica, drammatizzazioni, brevi filmati creati appositamente ed eventi fuori porta, spettacoli interattivi o altre attività rivolte a famiglie, organizzazione di "giornate di animazione" su tematiche specifiche. Verrà redatto un depliant congiunto contenente il calendario degli eventi che si svolgeranno nei musei dell'area transfrontaliera che sarà redatto in tre lingue (italiano-sloveno e inglese).

Opis aktivnosti:

Za ozaveščanje in informiranje skupnosti in promocijo omrežja inovativnih muzejev OPENMUSEUMS bo vsak partner priredil en dogodek v vsakem muzeju, ki bo vključeval izmenjavo med slovenskimi in italijanskimi umetniki. Dogodki bodo promovirani s pripravo skupnega koledarja, ki bo obsegal vse dogodke odprtih muzejev Severnega Jadrana in s tem ponujal alternativne razloge za obisk le-teh ne samo na lokalni ravni, ampak tudi na čezmejnem območju. Dogodki se bodo nanašali na razne vidike kulturne prezentacije, kot so na primer ples, glasba, gledališke igre, krajši posnetki in dogodki na odprtem, interaktivne predstave in dejavnosti za družine, prirejanje "dnevov animacije" na specifične teme. Pripravljena bo skupna zgibanka z datumi vseh dogodkov, ki se bodo odvijali na čezmejnem območju, v italijanskem, slovenskem in angleškem jeziku.

Professionalità utilizzate

PP6 Municipalità di Lubiana: collaborazioni esperti in materie storico-culturali; esperti in comunicazione per la redazione del depliant; tutti i partners eccetto PP5: collaborazioni tecniche per l'organizzazione degli eventi.

Potrebni strokovnjaki:

PP6 Mestna občina Ljubljana: sodelavci z izkušnjami na zgodovinsko-kulturnem področju; strokovnjaki na področju komunikacije za pripravo zgibank; vsi partnerji razen PP5: tehnični sodelavci za prirejanje dogodkov.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

PP 6 Municipalità di Lubiana in qualità di responsabile di WP provvederà alla definizione del calendario congiunto ed alla ideazione grafica e stampa del depliant del calendario. Ciascun partner si occuperà della realizzazione dell'evento nel proprio museo e si raccorderà con il PP6 per la definizione del calendario eventi e del depliant di promozione.



Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

PP6 Mestna občina Ljubljana je odgovoren za to WP in bo pripravil skupni koledar, grafično podobo in tiskanje zgibanke in koledarja. Vsak partner se bo ukvarjal z izvajanjem dogodka v muzejih in bo sodeloval s PP6 za določitev koledarja dogodkov in oblikovanje promocijske zgibanke.

Costi / Stroški: 334.787,01

Risultati attesi

n. 11 Eventi culturali

n. 1200 persone coinvolte

n. 60.000 folders

Pričakovani rezultati:

11 kulturnih dogodkov

1.200 soudeleženi oseb

60.000 map

**WORKPACKAGE 7 (aggiungere ulteriori attività, qualora necessario) ATTIVITA' PREPARATORIE
DELOVNI SKLOP 7 (po potrebi dodajte opise za dodatne aktivnosti) PRIPRAVLJALNE DEJAVNOSTI**

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: PROGETTAZIONE/NAČRTOVANJE

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 01/01/2007- 09/09/2009

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 01/01/2007- 09/09/2009

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Ferrara, Kranj, Venezia/Ferrara, Kranj, Benetke

Descrizione dell'attività

A partire dall'anno 2007 sono stati realizzati circa n.11 incontri tra i partners di progetto per la definizione degli obiettivi, attività e allocazione delle risorse finanziarie necessarie per realizzare il progetto.

Le attività preparatorie sono state relative alla predisposizione, formulazione, redazione della scheda progettuale, prima in forma di Manifestazione di Interesse come previsto dal bando n.1/2008, poi in forma completa di Application Form e relativo piano finanziario come previsto dal bando n. 1/2009 - Il fase.

AL fine di predisporre la MDI e l'AF nelle lingue di lavoro previste, sono stati incaricati traduttori italiano-sloveno e viceversa per la traduzione della scheda progettuale nelle lingue di lavoro previste.

Opis aktivnosti:

Od leta 2007 dalje je bilo organiziranih približno 11 srečanj med PP za določitev ciljev, aktivnosti in finančnih sredstev za izvajanje projekta.

Pripravljalne dejavnosti so obsegale pripravo, oblikovanje in izpolnitev prijavnice, najprej v obliki predloga projektne ideje za prvo fazo razpisa 1/2008, nato pa v obliki prijavnice in finančnega načrta za 2. fazo razpisa 1/2008.

Za pripravo PPI in prijavnice v predvidenih delovnih jezikih smo se poslužili italijanskih in slovenskih prevajalcev, ki so prevedli prijavnico v oba delovna jezika.

Professionalità utilizzate

Esperti interni ed esterni in europrogettazione, traduttore / interprete italiano sloveno e viceversa -
Potebni strokovnjaki:

Notranji in zunanji strokovnjaki na področju evroprojektiranja, prevajalec/tolmač slovensko<>italijansko

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

LP ha coordinato e supervisionato tutte le attività, raccolto input, informazioni e proposte da tutti i partners per la redazione della scheda progettuale. E' stato inoltre incaricato un esperto esterno per assistenza tecnica alla progettazione. Tutti i partners hanno partecipato ai meeting congiunti per la definizione degli obiettivi, attività e ruoli nonché alla compilazione di parte di competenza della scheda progettuale.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

Vp je koordiniral in preverjal vse aktivnosti, zbral podatke, informacije in predloge vseh partnerjev za pripravo prijavnice. Zunanji sodelavec je posredoval tehnično pomoč pri načrtovanju. Partnerji so se udeležili skupnih sestankov za določitev ciljev, aktivnosti in vlog ter za izpolnitev prijavnice.



Costi / Stroški: 6.000,00

Risultati attesi

n.1 Manifestazione di Interesse candidata in lingua italiana slovena come previsto

n.1 Application Form, piano finanziario e documentazione di supporto obbligatoria candidata in lingua italiana slovena come previsto

Pričakovani risultati:

1 predlog projektne ideje v slovenskem in italijanskem jeziku

1 prijavnica, finančni načrt in obvezna pomožna dokumentacija v italijanskem in slovenskem jeziku

WORKPACKAGE n 8 (PIANO DI COMUNICAZIONE) (aggiungere ulteriori attività, se necessario)

DELOVNI SKLOP n 8 (KOMUNIKACIJSKI NAČRT) (po potrebi dodajte opise za dodatne aktivnosti)

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: Conferenza di lancio/Začetna konferenca

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/05/2011-05/08/2011

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/05/2011-05/08/2011

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Ferrara

Descrizione dell'attività

Realizzazione della Conferenza di lancio del progetto, che si terrà a Ferrara, entro i primi 4 mesi di avvio del progetto. Alla conferenza, alla quale parteciperanno tutti i partners di progetto, saranno invitati e coinvolti soggetti istituzionali/enti pubblici, enti e associazioni museali e culturali e altri organismi pubblici e privati operanti nel settore turistico-culturale, scuole, università, accademie e in generale la collettività del territorio del programma.

Opis aktivnosti:

Priprava začetne konference, ki se bo odvijala v Ferrari v roku 4 mesecev od začetka projekta. Na konferenco, katere se bodo udeležili vsi PP, bomo povabili tudi institucionalne subjekte, javne ustanove, društva in zavode, ki delujejo na področju muzejstva in kulture ter ostale javne in zasebne organe, ki delujejo na področju turizma in kulture, šole, univerze, akademije in celotno skupnost, ki prebiva na zadevnem teritoriju.

Professionalità utilizzate:

Project Coordinator e Project Manager del Lp Provincia di Ferrara e Project Manager di tutti i partners.

Potrebni strokovnjaki:

Projektni vodja in projektni koordinator VP in projektni vodje vseh PP.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli: LP avrà la responsabilità del coordinamento e dell'organizzazione della conferenza di lancio; almeno 1 rappresentante di ciascun partners parteciperà alla conferenza.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:VP bo odgovoren za koordiniranje in prirejanje začetne konference; vsaj 1 predstavnik posameznih PP se je bo udeležil.

Costi / Stroški: 18.250,00

Risultati attesi

n.1 conferenza di lancio del progetto

n. 150 partecipanti

n. 1000 inviti attraverso mailing list ad hoc

Pričakovani risultati:

1 začetna konferenca

150 udeležencev

1.000 povabljenih preko seznama elektronske pošte

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: UFFICIO STAMPA/TISKOVNI URAD

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/05/2011-05/05/2014

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/05/2011-05/05/2014

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Tutte le aree partners/vsa partnerska območja



Descrizione dell'attività

Verrà costituito un apposito ufficio stampa per garantire una corretta, continua ed ampia diffusione delle attività svolte e dei risultati del progetto. Il LP, congiuntamente con PP1 e PP7 responsabili dell'Ufficio stampa nei territori italiani e sloveni, coordinerà la definizione di un **piano di comunicazione** del progetto, strutturato in due parti: una parte generale contenente indicazione circa gli obiettivi, messaggi chiave, azioni, target e strumenti comuni al progetto ed una parte specifica per le due realtà italiane e slovene coinvolte, al fine di avere un maggior impatto territoriale e sui destinatari della stessa. Il piano di comunicazione prevederà la realizzazione di strumenti di informazione, disseminazione e divulgazione i cui messaggi chiave e contenuti saranno diversificati in relazione ai targets di riferimento. Verranno realizzate :

- brochure di progetto, realizzate a carico del LP, da divulgare attraverso la collaborazione di tutti i partners presso università, centri studi specializzati, musei e in occasione di eventi mirati e tematici;
- workshop locali : Programmazione ed organizzazione di un calendario di seminari locali/workshop rivolto a studenti, addetti ai lavori, enti locali ecc. al fine di sensibilizzare i partecipanti rispetto al potenziale offerto dai musei quali luoghi di cultura nel senso tradizionale del termine ma soprattutto quali potenziali contenitori di sperimentazione, centri di animazione della città ed esempi di applicazione di tecnologie innovative;
- Comunicati stampa su quotidiani nazionali, regionali e/o locali da divulgare attraverso i mezzi di informazione locale destinati al grande pubblico
- Redazionali e inserzioni su riviste specializzate di settore e mezzi di comunicazione in generale sulla base del piano di comunicazione che verrà redatto congiuntamente dai partners.

Opis aktivnosti:

Vzpostavilo se bo tiskovni urad za zagotovitev pravilnega, stalnega in obširnega širjenja izvedenih dejavnosti in rezultatov. VP v sodelovanju s PP1 in PP7, ki sta odgovorna za tiskovni urad na italijanskem in slovenskem območju, bo koordiniral pripravo **komunikacijskega načrta** projekta, ki bo razdeljen na dva dela: prvi bo splošen in bo vseboval cilje, ključna sporočila, aktivnosti, ciljne skupine in skupne instrumente ter specifični del za italijansko in slovensko območje za povečanje vpliva na teritorij in ciljne skupine. Komunikacijski načrt bo predvidel oblikovanje instrumentov za informiranje, diseminacijo in širjenje ključnih sporočil in vsebin na podlagi različnih referenčnih ciljnih skupin. Pripravilo se bo:

- projektne brošure, ki jih bo pripravil VP in bodo porazdeljene s pomočjo vseh PP na univerzah, specializiranih študijskih centrih, muzejih in tematskih dogodkih;
- lokalne delavnice: priprava in oblikovanje koledarja lokalnih delavnic za študente, dijake, operaterje, javne ustanove, itd. za ozaveščanje udeležencev o potencialu muzejev kot krajev kulture v tradicionalnem pojmovanju te besede, a predvsem kot potencialna mesta eksperimentiranja, druženja in izvajanja inovativnih tehnologij;
- tiskovna sporočila v državnih, deželnih in lokalnih časopisih preko krajevnih sredstev obveščanja za širšo javnost;
- članki v specializiranih časopisih na podlagi komunikacijskega načrta, ki ga bodo skupno pripravili vsi partnerji.

Professionalità utilizzate

Supervisione e coordinamento: LP Provincia di Ferrara: Project Coordinator, Project Manager e esperto in comunicazione, addetto stampa; PP1 MAR e PP7: Esperto in comunicazione ed addetti stampa. Tutti i partners: Addetti stampa interni o esterni.

Potrebni strokovnjaki:

VP: projektni koordinator, projektni vodja z izkušnjami iz komunikacije, tiskovni ataše; PP1 in PP7: strokovnjak na področju komunikacije in tiskovni predstavniki; partnerji: notranji ali zunanji tiskovni predstavniki.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

La gestione dell'attività organizzativa ed operativa dell'Ufficio Stampa a livello italiano è in carico al PP1 - MAR Ravenna, mentre a livello sloveno è in capo al PP7, nell'ambito della supervisione e del coordinamento generale della WP Comunicazione realizzata da parte del LP Provincia di Ferrara. Tutti gli altri partners PPs parteciperanno alle attività di comunicazione per la realizzazione delle attività di loro competenza.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

Za vodenje organizacijske in operative dejavnosti tiskovnega urada na italijanski strani je odgovoren PP1, na slovenski pa PP9, v okviru nadzora in koordiniranja WP8 s strani VP. Vsi PP bodo sodelovali pri dejavnosti obveščanja za izvajanje dejavnosti v lastni pristojnosti.



Costi / Stroški: 70.500,00

Risultati attesi

- n. 1 piano di comunicazione
- n. 11 workshop locali
- n. 20.000 brochure di progetto
- n. 20 comunicati stampa pubblicati
- n. 5 redazionali pubblicati su riviste specializzate/di settore
- n. 30 inserzioni pubblicitarie

Pričakovani rezultati:

- 1 komunikacijski načrt
- 11 lokalnih delavnic
- 20.000 projektnih brošur
- 20 tiskovnih sporočil
- 5 člankov v specializiranih revijah
- 30 oglasov

Titolo dell'attività / Naslov aktivnosti: Conferenza finale/Zaključna konferenca

Periodo di realizzazione (data di inizio GG/MM/AA, data di fine GG/MM/AA) : 06/01/2014-05/04/2014

Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto): 06/01/2014-05/04/2014

Localizzazione / Lokacija izvajanja aktivnosti: Capodistria/Koper

Descrizione dell'attività

Realizzazione della Conferenza finale del progetto, che si terrà a Capodistria, indicativamente nell'ultimo quadrimestre dell'anno 2012. Alla conferenza, alla quale parteciperanno tutti i partners di progetto, saranno invitati e coinvolti soggetti istituzionali/enti pubblici, enti e associazioni museali e culturali e altri organismi pubblici e privati operanti nel settore turistico-culturale, scuole, università, accademie e in generale la collettività del territorio del programma.

La conferenza finale sarà un momento di presentazione al pubblico delle attività svolte, risultati raggiunti e di discussione congiunta circa le opportunità, modalità e strumenti per definire come dare continuità e supporto alla rete dei Musei Aperti dopo la conclusione del progetto

Opis aktivnosti:

Priprava zaključne konference, ki se bo odvijala v Kopru, predvidoma v zadnjem tromesečju leta 2012. Na konferenco, katere se bodo udeležili vsi PP, bomo povabili tudi institucionalne subjekte, javne ustanove, društva in zavode, ki delujejo na področju muzejstva in kulture ter ostale javne in zasebne organe, ki delujejo na področju turizma in kulture, šole, univerze, akademije in celotno skupnost, ki prebiva na zadevnem teritoriju.

Zaključna konferenca bo omogočila predstavitev izvedenih aktivnosti ter doseženih rezultatov javnosti in skupno obravnavanje možnosti, oblik in instrumentov za določitev nadaljevanja in podpore omrežju odprtih muzejev po zaključku projekta.

Professionalità utilizzate:

Project Coordinator e Project Manager del Lp Provincia di Ferrara e Project Manager di tutti i partners.

Potrebni strokovnjaki:

Projektne vodja in projektne koordinator VP in projektne vodje vseh PP.

Partner partecipanti a questa attività e rispettivi ruoli:

PP8 Museo Provinciale di Capodistria avrà la responsabilità del coordinamento e dell'organizzazione della conferenza finale, nell'ambito della supervisione del Lp che ha il coordinamento della WP Comunicazione; almeno 1 rappresentante di ciascun partners parteciperà alla conferenza.

Soudeleženi partnerji v tej aktivnosti in njihova vloga:

PP8 bo odgovoren za koordiniranje in prirejanje zaključne konference v okviru nadziranja VP, ki koordinira WP8; vsaj 1 predstavnik posameznih PP se je bo udeležil.

Costi / Stroški: 17.866,00

Risultati attesi

- n.1 conferenza finale del progetto
- n. 50 partecipanti



n. 500 inviti attraverso mailing list ad hoc.
Pričakovani rezultati:
1 začetna konferenca
50 udeležencev
500 povabljenih preko seznama elektronske pošte

B.8. TABELLA DI IMPLEMENTAZIONE DEL PIANO DELLE ATTIVITA'

B.8. ČASOVNI NAČRT PROJEKTHNIH AKTIVNOSTI

Attività principali/ Aktivnost	Mesi (dall'inizio del progetto)/ Mesec (od začetka projekta)												
	Dal 01.01.07 al 09.09.09	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Workpackage 1 (COORDINAMENTO E GESTIONE) / Delovni sklop 1 (KOORDINACIJA IN UPRAVLJANJE PROJEKTA)													
Attività 1 Comitato di progetto													
Aktivnost 1 PROJEKTHNI ODBOR													
Attività 2 Meeting di progetto													
Aktivnost 2 PROJEKTHNA SREČANJA													
Workpackage 2 DEFINIZIONE DI METODOLOGIE CONGIUNTE/ Delovni sklop 2 DOLOČITEV SKUPNIH METODOLOGIJ													
Attività 1 Ricognizione dello stato dell'arte													
Aktivnost 1 Pregled trenutnega stanja													
Attività 2 Incontri tecnici													
Aktivnost 2 Tehnična srečanja													
Workpackage 3 ORGANIZZAZIONE DI PERCORSI ESPOSITIVI / Delovni sklop 3 OBLIKOVANJE RAZSTAVNIH POTI													
Attività 1 Progettazione e allestimento													
Aktivnost 1 Načrtovanje in postavitev													
Workpackage 4 DIDATTICA MUSEALE / Delovni sklop 4 MUZEJSKA DIDAKTIKA													
Attività 1 Definizione di unità didattiche													
Aktivnost 1 DOLOČITEV DIDAKTIČNIH ENOT													
Attività 2 Laboratori didattici													
Aktivnost 2 DIDAKTIČNE DELAVNICE													
Workpackage 5 LA RETE E LO SCAMBIO DI KNOW HOW/ Delovni sklop 5 OMREŽJE IN IZMENJAVA ZNANJA													
Attività 1 Scambio di know how													
Aktivnost 1 IZMENJAVA ZNANJA													
Attività 2 Messa in rete dei musei													
Aktivnost 2 MREŽENJE MUZEJEV													
Workpackage 6 PROMOZIONE E MARKETING / Delovni sklop 6 PROMOCIJA IN TRŽENJE													



Attività principali/ Aktivnost	Mesi (dall'inizio del progetto)/ Mesec (od začetka projekta)												
	Dal 01.01.07 al 09.09.09	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Attività 1 Brochure informativa													
Aktivnost 1 Informativna brošura													
Attività 2 Pacchetti turistico-culturali													
Aktivnost 2 Turistično-kulturni paketi													
Attività 3 Organizzazione di eventi culturali													
Aktivnost 3 Prirejanje kulturnih dogodkov													
Workpackage 7 ATTIVITA' PREPARATORIE/ / Delovni sklop 7 PRIPRAVLJALNE DEJAVNOSTI													
Attività 1 Progettazione													
Aktivnost 1 NAČRTOVANJE													
Workpackage 8/ Delovni sklop 8 (PIANO DI COMUNICAZIONE)/ (KOMUNIKACIJSKI NAČRT)													
Attività 1 Conferenza di lancio													
Aktivnost 1 Začetna konferenca													
Attività 2 Ufficio stampa													
Aktivnost 2 TISKOVNI URAD													
Attività 3 Conferenza finale													
Aktivnost 3 ZAKLJUČNA KONFERENCA													

Attività principali/ Aktivnost	Mesi (dall'inizio del progetto)/ Mesec (od začetka projekta)											
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Workpackage 1 (COORDINAMENTO E GESTIONE) / Delovni sklop 1 (KOORDINACIJA IN UPRAVLJANJE PROJEKTA)												
Attività 1 Comitato di progetto												
Aktivnost 1 PROJEKTNI ODBOR												
Attività 2 Meeting di progetto												
Aktivnost 2 PROJEKTNA SREČANJA												
Workpackage 2 DEFINIZIONE DI METODOLOGIE CONGIUNTE / Delovni sklop 2 DOLOČITEV SKUPNIH METODOLOGIJ												
Attività 1 Ricognizione dello stato dell'arte												
Aktivnost 1 Pregled sedanjega stanja												
Attività 2 Incontri tecnici												



Attività principali/ Aktivnost	Mesi (dall'inizio del progetto)/ Mesec (od začetka projekta)											
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Aktivnost 2 Tehnična srečanja												
Workpackage 3 ORGANIZZAZIONE DI PERCORSI ESPOSITIVI / Delovni sklop 3 OBLIKOVANJE RAZSTAVNIH POTI												
Attività 1 Progettazione e allestimento												
Aktivnost 1 Načrtovanje in postavitve												
Workpackage 4 DIDATTICA MUSEALE / Delovni sklop 4 MUZEJSKA DIDAKTIKA												
Attività 1 Definizione di unità didattiche												
Aktivnost 1 DOLOČITEV DIDAKTIČNIH ENOT												
Attività 2 Laboratori didattici												
Aktivnost 2 DIDAKTIČNE DELAVNICE												
Workpackage 5 LA RETE E LO SCAMBIO DI KNOW HOW/ Delovni sklop 5 OMREŽJE IN IZMENJAVA ZNANJA												
Attività 1 Scambio di know how												
Aktivnost 1 IZMENJAVA ZNANJA												
Attività 2 Messa in rete dei musei												
Aktivnost 2 MREŽENJE MUZEJEV												
Workpackage 6 PROMOZIONE E MARKETING / Delovni sklop 6 PROMOCIJA IN TRŽENJE												
Attività 1 Brochure informativa												
Aktivnost 1 Informativna brošura												
Attività 2 Pacchetti turistico-culturali												
Aktivnost 2 Turistično-kulturni paketi												
Attività 3 Organizzazione di eventi culturali												
Aktivnost 3 Prirejanje kulturnih dogodkov												
Workpackage 7 ATTIVITA' PREPARATORIE/ / Delovni sklop 7 PRIPRAVLJALNE DEJAVNOSTI												
Attività 1 Progettazione												
Aktivnost 1 NAČRTOVANJE												
Workpackage 8 (PIANO DI COMUNICAZIONE) / Delovni sklop 7 (KOMUNIKACIJSKI NAČRT)												
Attività 1 Conferenza di lancio												
Aktivnost 1 Začetna konferenca												
Attività 2 Ufficio stampa												
Aktivnost 2 TISKOVNI URAD												
Attività 3 Conferenza finale												



Attività principali/ Aktivnost	Mesi (dall'inizio del progetto)/ Mesec (od začetka projekta)											
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Aktivnost 3 ZAKLJUČNA KONFERENCA												

Attività principali/ Aktivnost	Mesi (dall'inizio del progetto)/ Mesec (od začetka projekta)											
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
Workpackage 1 (COORDINAMENTO E GESTIONE) / Delovni sklop 1 (KOORDINACIJA IN UPRAVLJANJE PROJEKTA)												
Attività 1 Comitato di progetto												
Aktivnost 1 PROJEKTNI ODBOR												
Attività 2 Meeting di progetto												
Aktivnost 2 PROJEKTNA SREČANJA												
Workpackage 2 DEFINIZIONE DI METODOLOGIE CONGIUNTE / Delovni sklop 2 DOLOČITEV SKUPNIH METODOLOGIJ												
Attività 1 Ricognizione dello stato dell'arte												
Aktivnost 1 Pregled sedanjega stanja												
Attività 2 Incontri tecnici												
Aktivnost 2 Tehnična srečanja												
Workpackage 3 ORGANIZZAZIONE DI PERCORSI ESPOSITIVI / Delovni sklop 3 OBLIKOVANJE RAZSTAVNIH POTI												
Attività 1 Progettazione e allestimento												
Aktivnost 1 Načrtovanje in postavitve												
Workpackage 4 DIDATTICA MUSEALE / Delovni sklop 4 MUZEJSKA DIDAKTIKA												
Attività 1 Definizione di unità didattiche												
Aktivnost 1 DOLOČITEV DIDAKTIČNIH ENOT												
Attività 2 Laboratori didattici												
Aktivnost 2 DIDAKTIČNE DELAVNICE												
Workpackage 5 LA RETE E LO SCAMBIO DI KNOW HOW/ Delovni sklop 5 OMREŽJE IN IZMENJAVA ZNANJA												
Attività 1 Scambio di know how												
Aktivnost 1 IZMENJAVA ZNANJA												
Attività 2 Messa in rete dei musei												
Aktivnost 2 MREŽENJE MUZEJEV												
Workpackage 6 PROMOZIONE E MARKETING / Delovni sklop 6 PROMOCIJA IN TRŽENJE												
Attività 1 Brochure informativa												



Attività principali/ Aktivnost	Mesi (dall'inizio del progetto)/ Mesec (od začetka projekta)											
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
Aktivnost 1 Informativna brošura												
Attività 2 Pacchetti turistico-culturali												
Aktivnost 2 Turistično-kulturni paketi												
Attività 3 Organizzazione di eventi culturali												
Aktivnost 3 Prirejanje kulturnih dogodkov												
Workpackage 7 ATTIVITA' PREPARATORIE// Delovni sklop 7 PRIPRAVLJALNE DEJAVNOSTI												
Attività 1 Progettazione												
Aktivnost 1 NAČRTOVANJE												
Workpackage 8/ Delovni sklop 8 (PIANO DI COMUNICAZIONE)/ (KOMUNIKACIJSKI NAČRT)												
Attività 1 Conferenza di lancio												
Aktivnost 1 Začetna konferenca												
Attività 2 Ufficio stampa												
Aktivnost 2 TISKOVNI URAD												
Attività 3 Conferenza finale												
Aktivnost 3 ZAKLJUČNA KONFERENCA												

Se necessario, inserire righe per le varie attività e i diversi workpackage o eliminare le righe vuote.

ATTENZIONE. Questa tabella deve essere coerente con la sezione B.7.

Riprodurre la tabella nel caso fosse necessario inserire ulteriori mesi/anni.

V kolikor je potrebno, vstavite dodatne vrstice za dodatne aktivnosti in delovne sklope ali izbrišite nepotrebne vrstice.

Podatki v tabeli morajo biti usklajeni s podatki v delu B.7.

V kolikor je potrebno, dodajte novo tabelo za dodatne mesece/leta.

B.9. RIASSUNTO DELLE ATTIVITA'

B.9. POVZETEK AKTIVNOSTI

Workpackage	Breve descrizione e numero dei partner coinvolti	Realizzazioni	Durata (inizio GG/MM/AA, fine GG/MM/AA)
Workpackage 1 (COORDINAMENTO E GESTIONE)			
Attività 1 Comitato di progetto	<p><i>Breve descrizione</i> Costituzione del Comitato di Progetto (CdP) per la corretta gestione e realizzazione delle attività progettuali ed amministrative-rendicontuali; costituzione di un Comitato Tecnico-Scientifico (CTS) che sovrintenderà la metodologia di lavoro, lo stato di avanzamento delle attività e i relativi risultati.</p> <p><i>Numero dei partner coinvolti</i> LP (responsabile WP1, coordinamento del CdP), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10, PP11 ; inoltre LP e PP6 nomina membri del CTS</p>	Sottoscrizione del Contratto di Finanziamento tra l'Autorità di Gestione e il Lead Partner Sottoscrizione del contratto per il co-finanziamento nazionale sloveno Sottoscrizione dell' Accordo di Partneriato tra LP e PPs n.1 regolamento interno del Comitato di Progetto N.1 regolamento di funzionamento e nomina del CTS n. 5 rapporti intermedi sulle attività svolte n.5 rapporti finanziari n.1 relazione finale sulle attività svolte e un relazione finale finanziaria	06/05/2011, 05/05/2014
Attività 2 Meeting di progetto	<p><i>Breve descrizione</i> Organizzazione di 4 meeting di progetto da parte del Comitato di Progetto: Kick Off meeting per l'avvio delle attività a Ferrara, 2 meetings intermedi per valutare lo stato di avanzamento e definire modalità e contenuti delle fasi successive a Pirano e Gorizia e meeting finale a Capodistria.</p> <p><i>Numero dei partner coinvolti</i> LP (responsabile WP1), PP4, PP7 e PP8 organizzazione meetings; tutti i partners LP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10, PP11 partecipazione ai meetings.</p>	n.4 meeting di coordinamento n.4 verbali di progetto n.1 cronoprogramma dettagliato delle attività, ruoli, responsabilità e relativi costi	06/06/2011, 05/05/2014
Workpackage 2 DEFINIZIONE DI METODOLOGIE CONGIUNTE			

Workpackage	Breve descrizione e numero dei partner coinvolti	Realizzazioni	Durata (inizio GG/MM/AA, fine GG/MM/AA)
<p>Attività 1 Ricognizione dello stato dell'arte</p>	<p><i>Breve descrizione</i> Attivazione di working groups tecnico scientifici, coordinati dal CTS per affrontare congiuntamente <i>temi chiave</i> nella gestione e organizzazione museale, quali: livelli di qualità e strumenti di implementazione, didattica museale, fare e comunicare cultura, musei in rete e marketing.</p> <p><i>Numero dei partner coinvolti</i> LP (responsabile WP2), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10, PP11</p>	<p>n. 1 report di analisi sullo stato dell'arte 1 vademecum - linee guida per la valorizzazione delle strutture museali</p>	<p>19/05/2011, 03/09/2011</p>
<p>Attività 2 Incontri tecnici</p>	<p><i>Breve descrizione</i> Realizzazione di incontri tecnici di studio da parte dei membri dei working groups a Ferrara e Pirano per affrontare i temi chiave delle strutture museali.</p> <p><i>Numero dei partner coinvolti</i> LP (responsabile WP2), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP11</p>	<p>n. 2 incontri tecnici n. 10 partecipanti per incontro, totale 20 partecipanti</p>	<p>19/05/2011, 03/09/2011</p>
Workpackage 3 ORGANIZZAZIONE DI SPAZI ESPOSITIVI			
<p>Attività 1 Progettazione e allestimento</p>	<p><i>Breve descrizione</i> Definizione e realizzazione di nuovi percorsi espositivi, rinnovo e/o completamento di percorsi espositivi esistenti nonché rinnovo ed ampliamenti di spazi espositivi museali in tutte le aree partners coinvolte, con l'ausilio delle nuove tecnologie innovative e sulla base delle linee guide individuate nella WP2</p> <p><i>Numero dei partner coinvolti</i> LP, PP1, PP2, PP3, PP4 (responsabile WP3), PP5, PP6, PP7, PP8, PP10, PP11.</p>	<p>n. 11 progetti pilota</p>	<p>06/09/2011, 05/11/2013</p>

Workpackage	Breve descrizione e numero dei partner coinvolti	Realizzazioni	Durata (inizio GG/MM/AA, fine GG/MM/AA)
Workpackage 4 DIDATTICA MUSEALE			
Attività 1 Definizione di unità didattiche	<p>Breve descrizione Definizione congiunta di un formulario per la progettazione esecutiva dei moduli didattici destinati alle scuole, propedeutico per la realizzazione delle attività didattiche-formative di cui alla WP 4 Attività 2 e predisposizione di moduli didattici in relazione alle specificità territoriali e museali delle aree partenrs. .</p> <p>Numero dei partner coinvolti LP (progettazione formulario), PP1 (responsabile WP4)</p>	N. 1 formulario congiunto per progettazione unità didattiche Almeno n.2 nuovi percorsi turistici-culturali didattici per scuole turisti e la collettività in generale	06/11/2011, 05/05/2012
Attività 2 Laboratori didattici	<p>Breve descrizione Organizzazione di attività didattiche quali laboratori ed aule didattiche, attraverso ausilio delle nuove tecnologie e i nuovi strumenti dell'I.T, organizzazione di incontri didattici per insegnanti e realizzazione di relativi materiali didattici.</p> <p>Numero dei partner coinvolti LP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10</p>	Almeno n. 7 laboratori didattici per studenti	06/11/2011, 05/04/2013
Workpackage 5 LA RETE E LO SCAMBIO DI KNOW HOW			
Attività 1 Scambio di know how	<p>Breve descrizione Messa a punto di un programma di viaggi studio per manager ed esperti museali finalizzati allo scambio di know how e best practises tra i musei della rete di OPEN MUSUEMS.</p> <p>Numero dei partner coinvolti LP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP7: (Responsabile WP5), PP10 e PP11.</p>	n.11 study tour / viaggi studio per addetti ai lavori e/o studenti universitari n. 22 esperti/managers coinvolti	06/10/2012, 05/05/2013
Attività 2 Messa in rete dei musei	<p>Breve descrizione Creazione del network dei musei attraverso la creazione di pagine web alle quali accedere anche al</p>	n.11 corners multimediali n.11 infrastrutture museali utilizzate congiuntamente	06/10/2012, 05/05/2013

Workpackage	Breve descrizione e numero dei partner coinvolti	Realizzazioni	Durata (inizio GG/MM/AA, fine GG/MM/AA)
	<p>contenuto museale digitalizzato e realizzazione di corner multimediali per l'accesso al pubblico alla rete e ai contenuti multimediali di ogni museo.</p> <p>Numero dei partner coinvolti LP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP7: (responsabile attività WP5), PP10 e PP11.</p>	n. 120 pagine web-	
Workpackage 6 PROMOZIONE E MARKETING			
Attività 1 Brochure informativa	<p>Breve descrizione Promozione e realizzazione di una brochure promozionale multilingue e sua divulgazione capillare per diffondere il progetto e i risultati dei progetti pilota innovativi realizzati.</p> <p>Numero dei partner coinvolti PP3 (coordinamento PP italiani) e PP6 (responsabile WP6 e coordinamento PP sloveni); Tutti i partners LP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10 e PP11 definizione contenuti e divulgazione brochure.</p>	n. 40.000 Brochure promozionali stampate in tre lingue per studenti visitatori e turisti	06/05/2013, 05/11/2013
Attività 2 Pacchetti turistico-culturali	<p>Breve descrizione Organizzazione di pacchetti turistici mirati per ampliare l'offerta turistica museale; selezione di tour operators specializzati nel turismo culturale e organizzazione di education tours che copriranno tutte le aree museali coinvolte.</p> <p>Numero dei partner coinvolti PP3 e PP6 (responsabile WP6) per organizzazione pacchetti e educational tour;</p> <p>Tutti i partners LP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP11 collaborazione definizione pacchetti ed educational</p>	n. 5 Tour Operators coinvolti n. 11 pacchetti turistico culturali creati	06/05/2013, 05/11/2013
Attività 3	Breve descrizione	n. 11 Eventi culturali	06/01/2013, 05/03/2014

Workpackage	Breve descrizione e numero dei partner coinvolti	Realizzazioni	Durata (inizio GG/MM/AA, fine GG/MM/AA)
Organizzazione di eventi culturali	Definizione di un calendario congiunto della rete dei Musei Aperti di eventi culturali di animazione da realizzarsi in ogni museo partners quali eventi di scambio culturale e museale transfontalieri. <i>Numero dei partner coinvolti</i> Tutti i partners LP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP6 (responsabile WP6), PP7, PP8, PP10 e PP11 per organizzazione eventi culturali	n. 1200 persone coinvolte n. 60.000 folders	
Workpackage 7) ATTIVITA' PREPARATORIE			
Attività 1 Progettazione	<i>Breve descrizione</i> Attività preparatorie relative alla definizione, formulazione e redazione del progetto OPENMUSEUMS. <i>Numero dei partner coinvolti</i> Tutti i partners LP (responsabile WP7 e costi relativi), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6 PP7, PP8, PP10 e PP11	n. 1 Manifestazione di interesse candidata in lingua e slovena N.1 Application form, piano finanziario e documentazione di supporto obbligatoria in lingua italiana e slovena	01/01/2007, 09/09/2009
Workpackage 8 (PIANO DI COMUNICAZIONE)			
Attività 1 Conferenza di lancio	<i>Breve descrizione</i> Realizzazione conferenza di lancio a Ferrara che darà avvio al progetto OPEN MUSEUMS. <i>Numero dei partner coinvolti</i> Tutti i partners: LP (responsabile WP e coordinamento attività 1), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6 PP7, PP8, PP10 e PP11	n.1 conferenza di lancio del progetto n. 150 partecipanti n. 1.000 inviti attraverso mailing list ad hoc	06/05/2011, 05/08/2011

Workpackage	Breve descrizione e numero dei partner coinvolti	Realizzazioni	Durata (inizio GG/MM/AA, fine GG/MM/AA)
<p>Attività 2 Ufficio stampa</p>	<p><i>Breve descrizione</i> Creazione di un apposito ufficio stampa per dare divulgazione e diffusione alle attività progettuali: realizzazione di un piano di comunicazione e realizzazione di brochure di progetto, workshop locali, comunicati stampa, redazionali ed inserzioni su riviste specializzate di settore.</p> <p><i>Numero dei partner coinvolti</i> Tutti i partners: LP (responsabile WP e supervisione e coordinamento attività 8.2), PP1 e PP7: (coordinamento attività comunicazione italiane e slovene) e PP2, PP3, PP4, PP5, PP6 PP7, PP8, PP10 e PP11 partecipazione alle attività di comunicazione.</p>	<p>n. 1 piano di comunicazione n. 11 workshop locali n. 20.000 brochure di progetto n. 20 comunicati stampa pubblicati n. 5 redazionali pubblicati su riviste specializzate/di settore n. 30 inserzioni pubblicitarie</p>	<p>06/05/2011, 05/05/2014</p>
<p>Attività 3 Conferenza finale</p>	<p><i>Breve descrizione</i> Realizzazione conferenza di finale a Kranj.</p> <p><i>Numero dei partner coinvolti</i> Tutti i partners: LP (responsabile WP), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6 PP7, PP8 (coordinamento e organizzazione attività 3), PP10 e PP11</p>	<p>n.1 conferenza finale del progetto n. 50 partecipanti n. 500 inviti attraverso mailing list ad hoc.</p>	<p>06/01/2014, 05/04/2014</p>

Inserire ulteriori righe se necessario
ATTENZIONE. Questa tabella deve essere coerente con le sezioni B.5, B.6 e B.7.



Delovni sklop	Kratek opis in število vključenih partnerjev	Učinki	Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto)
Delovni sklop 1 (KOORDINACIJA IN UPRAVLJANJE PROJEKTA)			
Aktivnost 1 1 PROJEKTNI ODBOR	<p><i>Kratek opis</i> Vzpostavitev projektnega odbora (PO) za pravilno upravljanje in izvajanje projektnih in upravno-obračunskih aktivnosti; vzpostavitev tehnično-znanstvenega odbora (TZO) za spremljanje delovne metodologije, napredovanja aktivnosti in doseganja rezultatov.</p> <p><i>Število vključenih partnerjev</i> VP (odgovorni za WP1, koordiniranje PO), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10, PP11 ; VP in PP6 imenujeta člane TZO.</p>	<p>sklenitev pogodbe o financiranju med organom upravljanja in VP sklenitev pogodbe o slovenskem nacionalnem sofinanciranju sklenitev partnerskega sporazuma med VP in PP 1 poslovnik projektnega odbora 1 pravilnik o delovanju in imenovanje TZO 5 vmesnih poročil o opravljenih dejavnostih 5 finančnih poročil 1 zaključno poročilo o opravljenih aktivnostih in zaključno finančno poročilo</p>	06/05/2011, 05/05/2014
Aktivnost 2 Projektna srečanja	<p><i>Kratek opis</i> Organizacija 4 projektnih srečanj s strani PO; uvodno srečanje za zagon dejavnosti v Ferrari, 2 vmesni srečanja za ocenitev napredovanja in določitev oblik in vsebin nadaljnjih faz v Piranu in Gorici in zaključno srečanje v Kopru.</p> <p><i>Število vključenih partnerjev</i> VP (odgovorni WP1), PP4, PP7 in PP8 prirejanje srečanj; vsi partnerji VP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10, PP11 se bodo udeležili srečanj.</p>	<p>4 koordinacijska srečanja 4 zapisniki 1 časovna razpredelnica aktivnosti, vlog, odgovornosti in stroškov</p>	06/06/2011, 05/05/2014
Delovni sklop 2 DOLOČITEV SKUPNIH METODOLOGIJ			
Aktivnost 1 Pregled trenutnega stanja	<p><i>Kratek opis</i> Aktiviranje tehnično-znanstvenih delovnih skupin, pod vodstvom TZO, za skupno reševanje ključnih problemov</p>	<p>1 poročilo o trenutnem stanju 1 vodnik/smernice za vrednotenje muzejev</p>	19/05/2011, 03/09/2011

Delovni sklop	Kratek opis in število vključenih partnerjev	Učinki	Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto)
	pri upravljanju in organizaciji muzejev, npr.: stopnje kakovosti in instrumenti izvajanja, muzejska didaktika, oblikovanje in podajanje kulture, mreženje muzejev in marketing. Število vključenih partnerjev VP (odgovorni WP2), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10, PP11		
Aktivnost 2 Tehnična srečanja	Kratek opis Izvedba tehničnih srečanj članov delovnih skupin v Ferrari in Piranu za reševanje ključnih problemov muzejskih struktur. Število vključenih partnerjev VP (odgovorni WP2), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP11	2 tehnični srečanja 10 udeležencev na vsakem srečanju, skupaj 20 udeležencev	19/05/2011, 03/09/2011
Delovni sklop 3 OBLIKOVANJE RAZSTAVNIH POTI			
Aktivnost 1 Načrtovanje in postavitve	Kratek opis Določitev in izvedba novih razstavnih poti, obnova in/ali dopolnitev obstoječih razstavnih poti ter obnova in razširitev razstavnih prostorov na vseh partnerskih območjih z uporabo novih inovativnih tehnologij in na podlagi smernic iz WP2. Število vključenih partnerjev VP, PP1, PP2, PP3, PP4 (odgovorni WP3), PP5, PP6, PP7, PP8, PP10, PP11.	11 pilotnih projektov - nove razstavne muzejske poti in prostori	06/09/2011, 05/11/2013
Delovni sklop 4 MUZEJSKA DIDAKTIKA			
Aktivnost 1 DOLOČITEV DIDAKTIČNIH ENOT	Kratek opis Skupno določevanje obrazca za izvršno načrtovanje didaktičnih modulov za šole, na podlagi katerega se bo izvajalo didaktično-izobraževalne aktivnosti iz WP4 Aktivnost 2 in priprava didaktičnih modulov na podlagi teritorialnih specifičnosti partnerskih območij.	1 skupni formular za načrtovanje didaktičnih enot Vsaj 2 novi turistično-kulturni didaktični poti za šole, turiste, javnost	06/11/2011, 05/05/2012

Delovni sklop	Kratek opis in število vključenih partnerjev	Učinki	Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto)
	<i>Število vključenih partnerjev</i> VP (oblikovanje obrazca), PP1 (odgovorni WP4)		
Aktivnost 2 DIDAKTIČNE DELAVNICE	<i>Kratek opis</i> Organizacija didaktični aktivnosti kot so delavnice in učilnice, z uporabo novih tehnologij in IT instrumentov, organizacija didaktičnih srečanj za učitelje in priprava odgovarjajočega didaktičnega gradiva. <i>Število vključenih partnerjev</i> VP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10	Vsaj 7 didaktičnih delavnic za študente	06/11/2011, 05/04/2013
Delovni sklop 5 OMREŽJE IN IZMENJAVA ZNANJA			
Aktivnost 1 IZMENJAVA ZNANJA	<i>Kratek opis</i> Določitev programa študijskih ogledov za upravitelje in strokovnjake za izmenjavo znanja in dobrih praks med muzeji omrežja OPENMUSEUMS. <i>Število vključenih partnerjev</i> VP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP7 (odgovorni WP5), PP10 in PP11.	11 študijskih ogledov / za operaterje in/ali univerzitetne študente 22 soudeleženih strokovnjakov/vodij	06/10/2012, 05/05/2013
Aktivnost 2 MREŽENJE MUZEJEV	<i>Kratek opis</i> Vzpostavitev omrežja muzejev na podlagi spletnih strani, ki bodo predstavile digitalizirane muzejske vsebine in multimedijskih kotičkov za dostop obiskovalcev na medmrežje in multimedijske vsebine vseh muzejev. <i>Število vključenih partnerjev</i> VP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8 PP7 (odgovorni WP5), PP10 in PP11.	11 multimedialnih kotičkov 11 skupno uporabljenih muzejskih infrastruktur 120 spletnih strani	06/10/2012, 05/05/2013
Delovni sklop 6 PROMOCIJA IN TRŽENJE			
Aktivnost 1 INFORMATIVNA BROŠURA	<i>Kratek opis</i> Promocija in oblikovanje promocijske brošure v več jezikih in širjenje le-te za diseminacijo projekta in	40.000 promocijskih brošur v treh jezikih za študente, obiskovalce in turiste	06/05/2013, 05/11/2013

Delovni sklop	Kratek opis in število vključenih partnerjev	Učinki	Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto)
	rezultatov pilotnih projektov. Število vključenih partnerjev PP3 (koordiniranje italijanskih PP) in PP6 (odgovorni WP6 in koordiniranje slovenskih PP); Vsi partnerji VP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10 in PP11 določitev vsebin in širjenje brošure.		
Aktivnost 2 TURISTIČNO- KULTURNI PAKETI	Kratek opis Organizacija turističnih paketov za razširjanje muzejske turistične ponudbe; izbor specializiranih TO na področju kulturnega turizma in organizacija izobraževalne ekskurzije po vseh partnerskih muzejih. Število vključenih partnerjev PP3 in PP6 (odgovorni WP6) za organizacijo paketov in izobraževalne ekskurzije; Vsi partnerji VP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8 in PP11 bodo sodelovali pri oblikovanju paketov in izobraževalna ekskurzija.	5 soudeleženih za turistične operatorje 11 turistično-kulturnih paketov	06/05/2013, 05/11/2013
Aktivnost 3 PRIREJANJE KULTURNIH DOGODKOV	Kratek opis Določitev skupnega koledarja omrežja odprtih muzejev in kulturnih dogodkov v posameznih muzejih kot prireditve za čezmejno kulturno in muzejsko izmenjavo. Število vključenih partnerjev Vsi partnerji VP, PP1, PP2, PP3, PP4, PP6 (odgovorni WP6), PP7, PP8, PP10 in PP11 za organizacijo kulturnih dogodkov.	11 kulturnih dogodkov 1.200 soudeleženih oseb 60.000 map	06/01/2013, 05/03/2014
Delovni sklop 7 PRIPRAVLJALNE DEJAVNOSTI			
Aktivnost 1 NAČRTOVANJE	Kratek opis Pripravljalne dejavnosti za oblikovanje in pripravo projekta OPENMUSEUMS.	1 predlog projektne ideje v slovenskem in italijanskem jeziku 1 prijavnica, finančni načrt in obvezna pomožna dokumentacija	01/01/2007- 09/09/2009

Delovni sklop	Kratek opis in število vključenih partnerjev	Učinki	Obdobje izvajanja (datum začetka dan/mesec/leto, datum zaključka dan/mesec/leto)
	Število vključenih partnerjev Vsi partnerji VP (odgovoren WP7 in stroške), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6, PP7, PP8, PP10 in PP11	v italijanskem in slovenskem jeziku	
Delovni sklop 8 (KOMUNIKACIJSKI NAČRT)			
Aktivnost 1 ZAČETNA KONFERENCA	Kratek opis Organizacija uvodne konference v Ferrari s katero se bo dalo zagona projektu OPENMUSEUMS. Število vključenih partnerjev Vsi PP: LP (odgovoren WP in koordiniranje aktivnosti 1), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6 PP7, PP8, PP10 in PP11	1 začetna konferenca 150 udeležencev 1000 povabljenih preko seznama e-poštних naslovov	06/05/2011, 05/08/2011
Aktivnost 2 TISKOVNI URAD	Kratek opis Vzpostavitev tiskovnega urada za širjenje in diseminacijo projektnih aktivnosti: oblikovanje komunikacijskega načrta in projektne brošure, lokalnih delavnic, tiskovnih sporočil, člankov za specializirane revije. Število vključenih partnerjev Vsi partnerji: VP (odgovoren WP in spremljanje ter koordiniranje aktivnosti 8.2), PP1 in PP7 (koordiniranje italijanskih in slovenskih komunikacijskih dejavnosti) in PP2, PP3, PP4, PP5, PP6 PP7, PP8, PP10 in PP11 bodo sodelovali pri komunikacijskih dejavnostih.	1 komunikacijski načrt 11 lokalnih delavnic 20.000 projektnih brošur 20 tiskovnih sporočil 5 člankov v specializiranih revijah 30 oglasov	06/05/2011, 05/05/2014
Aktivnost 3 ZAKLJUČNA KONFERENCA	Kratek opis Organizacija zaključne konference v Kopru. Število vključenih partnerjev Vsi partnerji: LP (odgovorni WP), PP1, PP2, PP3, PP4, PP5, PP6 PP7, PP8 (koordiniranje in organizacija aktivnosti 3), PP10 in PP11	1 zaključna konferenca 50 udeležencev 500 povabljenih preko seznama e-poštних naslovov	06/01/2014, 05/04/2014
V kolikor je potrebno, vstavite dodatne vrstice. Podatki v tabeli morajo biti usklajeni s podatki v delu B.5, B.6 in B.7.			



SEZIONE C - ADDIZIONALITÀ, COMPLEMENTARIETÀ E SINERGIE DEL C - DODATNOST, KOMPLEMENTARNOST IN SINERGIJE

C.1. CONTRIBUTO DEL PROGETTO AGLI OBIETTIVI GENERALI DEL PROGRAMMA ED A QUELLI SPECIFICI DEFINITI PER CIASCUN ASSE

C.1. PRISPEVEK PROJEKTA K URESNIČEVANJU SPLOŠNIH CILJEV PROGRAMA IN SPECIFIČNIH CILJEV POSAMEZNE PREDNOSTNE NALOGE

Indicare come il Progetto contribuisce al conseguimento e implementazione degli obiettivi del Programma (indicare quale obiettivo) (Massimo 15 righe)

Il progetto è rivolto a migliorare, riqualificare e promuovere, con tecniche innovative, il patrimonio storico-culturale dell'area di cui i Musei ne rappresentano i principali custodi. Le attività e i risultati attesi sono in linea con l'obiettivo generale del programma "Rafforzare l'attrattività e la competitività dell'area-programma" in quanto si tratta di interventi che sono rivolti a conservarne e valorizzarne il patrimonio, renderlo maggiormente fruibile anche in un'ottica di ampliamento del target di riferimento, a riqualificarlo ed accrescerne il valore a fini didattici e scientifici attraverso lo sviluppo di partenariati efficaci fra il settore della cultura e di altri settori. In tal senso il progetto ha la finalità di accrescere il potenziale competitivo del patrimonio culturale di quest'area dell'Europa, di indiscutibile ed elevato valore ma spesso non sufficientemente concorrenziale rispetto alle offerte e proposte museali extra-UE. In particolare esso è strettamente connesso con l'Asse Pr. 3 e l'Obiettivo Op. 3.2 "Salvaguardare la conoscenza e la fruizione del patrimonio culturale ed accrescere gli scambi" in quanto rivolto alla realizzazione di un progetto di conservazione, gestione e promozione del patrimonio culturale museale ed architettonico presente nell'area, la valorizzazione congiunta e sinergica della cultura e della storia dei popoli italo sloveni, anche per abbattere alcune barriere socio-culturali ancor'oggi presenti, favorendo un maggior livello di cooperazione tra gli enti museali-culturali, elemento divenuto oggi fondamentale per rafforzare il ruolo che i musei hanno *nei e per* i territori. OPENMUSEUMS intende raggiungere tali obiettivi utilizzando appunto le tecniche e strumenti che le tecnologie dell'informazione e della comunicazione hanno oggi messo a disposizione, favorendo una maggior diffusione e utilizzo concreto delle TIC.

Opišite na kakšen način projekt prispeva k doseganju ciljev programa (specificirajte cilj) (Največ 15 vrstic)

Namen projekta je izboljšati, prekvalificirati in promovirati, z inovativnimi tehnikami, zgodovinsko-kulturno dediščino zadevnega območja, katerega muzeji predstavljajo osrednje varuhe. Aktivnosti in rezultati projekta so skladni s splošnim ciljem programa "Okrepitev privlačnosti in konkurenčnosti programskega območja" saj gre za posege, ki so namenjeni ohranjanju in vrednotenju dediščine, izboljšanju dostopnosti tudi z razširitvijo referenčnih ciljnih skupin, prekvalifikaciji in povečanju njenega pomena v didaktične in znanstvene namene preko vzpostavitve učinkovitih partnerstev na področju kulture in drugih sektorjev. V tem smislu je projekt namenjen povečanju konkurenčnega potenciala kulturne dediščine tega dela Evrope, ki je nedvomno zelo pomembno, a ni dovolj konkurenčno v primerjavi s ponudbami in predlogi muzejev izven EU. Projekt je povezan predvsem s Prednostno osjo 3 Cilj 3.2 "Ohranjati znanje na področju kulturne dediščine in njeno dostopnost ter izboljšati kulturne izmenjave" saj je namenjen oblikovanju projekta za ohranitev, upravljanje in promocijo muzejske kulturne in arhitekturne dediščine na območju, skupnemu in sinergijskemu vrednotenju kulture in zgodovine italijansko-slovenskih narodov, tudi za premostitev nekaterih obstoječih družbeno-kulturnih pregrad, spodbujanju večjega sodelovanja med muzejsko-kulturnimi ustanovami, ki predstavlja osnovni element za okrepitev vloge muzejev za in na območjih. OPENMUSEUMS bo tovrstne rezultate dosegel z uporabo tehnik in instrumentov sodobne informacijske tehnologije ter bo spodbudil širjenje in konkretno uporabo inovativnih tehnologij.



C.2. CONTINUITÀ CON PROGETTI REALIZZATI NEI PROGRAMMI ITALIA-SLOVENIA, INTERREG IIIA/PHARE CBC 2000-2006 E/O NEL PRESENTE PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA 2007-2013.

C.2. POVEZAVE Z IZVEDENIMI PROJEKTI V OKVIRU PROGRAMOV ČEZMEJNEGA SODELOVANJA MED SLOVENIJO IN ITALIJO INTERREG IIIA/PHARE CBC 2000-2006 IN/ALI PROJEKTI V OKVIRU PROGRAMA ČEZMEJNEGA SODELOVANJA SLOVENIJA-ITALIJA 2007-2013

Indicare i progetti e spiegare come il presente progetto li completa o si inserisce in sinergia (Massimo 15 righe)

OPENMUSEUMS è in parte una prosecuzione ed estensione, partners e finalità, con il progetto realizzato nell'ambito del programma **INTERREG IIA Italia Slovenia 2000 2006**, dal titolo **RMG Rete Museale del Goriziano**, durata: 09/2004-03/2007; Costo: 147.500,00 Euro; Partners: Musei provinciali di Gorizia (LP), CARIGO, Museo di Nova Gorica, Museo di Kobarid, Comune Città Nova Gorica, Comune Brda, Museo di Tolmin; Collegamenti: I risultati e l'esperienza maturata si legano al progetto OPEN MUSEUMS, potendo apportarvi parte della metodologia già sviluppata ed implementata, relativa in particolare alle buone pratiche in termini di comunicazione e promozione applicate ad un contesto di *rete museale*, che come tale richiede un approccio strategico specifico e diverso rispetto ad un approccio singolo. In particolare OPENMUSEUMS vuole rappresentare un passo ulteriore nel settore della fruizione del bene culturale. Se in RMG ci si proponeva di allargare la platea dei fruitori principalmente, ma non solo, in una dimensione transfrontaliera, puntando sul territorio storico del Goriziano, oggi diviso dal confine italo-sloveno, col nuovo progetto si intende offrire una maggiore accessibilità con l'utilizzo delle TIC. Le attività del progetto Openmuseums saranno integrate in caso di ammissione al finanziamento, alle azioni previste dal Progetto strategico Archinnova, LP Provincia di Ravenna, che ha l'obiettivo di promuovere un metodo innovativo per valorizzare il patrimonio archeologico situato nelle diverse aree dei paesi partner e creare una rete dei siti archeologici (anche dei meno conosciuti) università, musei, ecc. allo scopo di diversificare l'offerta turistica e i servizi per i turisti.

Navedite izvedene projekte in opišite kako predlagani projekt prispeva k nadaljevanju že sofinanciranih aktivnosti. (Največ 15 vrstic)

OPENMUSEUMS je delno nadaljevanje projekta, ki je bil izveden v okviru programa **INTERREG IIA Slovenija-Italija 2000-2006** imenovanim **RMG Goriško muzejsko omrežje**, trajanje: 09/2004-03/2007; Stroški: 147.500,00 evrov; partnerji: Goriški pokrajinski muzeji (VP), CARIGO, Muzej Nova Gorica, Kobariški muzej, Mestna občina Nova Gorica, Občina Brda, Tolminski muzej; Povezave: rezultati in izkušnje se navezujejo na projekt OPENMUSEUMS, saj se v slednjega lahko prenese nekatere metodologije, predvsem tiste, ki se nanašajo na dobre prakse na področju komunikacije in promocije v okviru omrežja muzejev, ki potrebuje specifični strateški pristop, ki je različen od pristopa posameznika. OPENMUSEUMS bo predstavljal nadaljni korak na področju koriščenja kulturne dediščine. Projekt RMG je nameraval razširiti število uporabnikov tudi, a ne samo, v čezmejni luči s poudarkom na goriškem zgodovinskem območju, ki ga danes ločuje italijansko-slovenska meja, medtem ko bo pričujoči projekt povečal dostopnost z uporabo novih informacijskih tehnologij. Aktivnosti pričujočega projekta bodo dopolnjene v primeru upravičenosti do financiranja, z aktivnostmi strateškega projekta Archinnova, VP Pokrajina Ravenna, ki ima namen promovirati inovativno metodo za vrednotenje arheološke dediščine na partnerskih območjih in vzpostaviti omrežje arheoloških najdbišč (tudi manj poznanih), univerz, muzejev, itd. za oblikovanje raznolike turistične ponudbe in storitev za turiste.



C.3. COLLEGAMENTI CON ALTRI PROGETTI FINANZIATI CON I FONDI STRUTTURALI E ALTRI STRUMENTI FINANZIARI EUROPEI NEL PERIODO 2000-2006 E 2007-2013

C.3. POVEZAVE Z DRUGIMI PROJEKTI, SOFINANCIRANIMI S STRUKTURNIMI SREDSTVI ALI Z OSTALIMI FINANČNIMI INSTRUMENTI EU V OBDOBJU 2000-2006 IN 2007-2013

Indicare i progetti (specificando il titolo, il Programma di riferimento, la durata, i costi, i partner coinvolti) e spiegandone i collegamenti con il presente progetto (MAX 20 righe)

Diverse sono stati i progetti di cooperazione della progr. 2000-2006 che hanno coinvolto i partners ed in particolare i collegamenti con il presente progetto si rilevano per:

INTERREG III A Nuovo Programma di prossimità Adriatico Interreg/Cards-Phare: SUA Siti Unesco dell'Adriatico. Durata: giugno 2003 - giugno 2007. **Costo totale:** Euro 2.219.500,00. **Partners:** Comune di Ferrara, Provincia di Ravenna, Museo d'Arte della Città di Ravenna, Università di Bologna, Istituto Beni Culturali e Naturali Regione Emilia-Romagna, Capitolo della Cattedrale di Ferrara, Comune di Sarajevo, Comune di Dubrovnik, Istituto regionale per la protezione del patrimonio di Kotor, Comune di Pola, Congresso unificato serbo per la protezione del patrimonio Belgrado, Organizzazione della Repubblica del Montenegro per il patrimonio culturale Cetinje, Ministero Cultura Albanese Tirana, Dipartimento Tutela Beni Culturali Parenzo. **Collegamenti:** Con il progetto OPENMUSEUMS verranno implementate le tecniche e le conoscenze già sviluppate nel progetto SUA, attraverso tecniche innovative per valorizzare il patrimonio culturale e la condivisione con esperienze transfrontaliere. Molti dei partners coinvolti nel progetto OPENMUSEUMS sono collocati in siti riconosciuti come Patrimonio dell'umanità dall'Unesco.

CULTURA 2000: ECA Este Court Archive. Durata: 11/ 2001- 11/ 2002. **Costo totale:** Euro 293.369,00. **Partners:** Museo del Louvre - Parigi, Gemaldegalerie - Dresda, Narodni Galerie - Praga, Cineca - Bologna, Museo dell'Hermitage San Pietroburgo, Istituto dei Beni Culturali della Regione Emilia-Romagna. **Collegamenti:** OPENMUSEUMS farà riferimento alla nuova concezione di catalogazione e alle metodologie sviluppate in ECA al fine di definire una strategia congiunta di valorizzazione delle realtà museali, individuando soluzioni innovative e strumenti di promozione congiunti per il rafforzamento della capacità competitiva in chiave di sviluppo sostenibile. Si segnalano inoltre **connessioni e collegamenti** con progetti comunitari quali CULTURA 2000 "Land of Lace" che ha coinvolto i Musei di Gorizia e di cui si adotteranno risultati ottenuti e "Scene" che ha coinvolto il Comune di Lubljana, MED 2007-2013 - C.U.L.T.U.R.E. che coinvolge la Provincia di Ferrara e che prevede l'elaborazione di strategie comuni con OPENM. volte a sviluppare servizi ed attività culturali che incrementino l'attrattività dei centri urbani, SCENE.

Navedite izvedene projekte (naslov projekta, ime programa, trajanje projekta, izdatki, vključeni partnerji) in opišite povezave. (Največ 20 vrstic)

Partnerji so sodelovali pri različnih projektih iz programskega obdobja 2000-2006, v povezavi s pričujočim projektom pa naj omenimo:

INTERREG III A Novi Jadranski program Interreg/Cards-Phare: SUA Jadranska območja Unesco. Trajanje: junij 2003 - junij 2007. **Skupni stroški:** 2.219.500,00 evrov. **Partnerji:** Občina Ferrara, Pokrajina Ravenna, Museo d'Arte della Città di Ravenna (Muzej likovne umetnosti mesta Ravenna), Univerza v Bologni, Istituto Beni Culturali e Naturali Regione Emilia-Romagna (Zavod za kulturno in naravno dediščino dežele Emilie-Romagne), Capitolo della Cattedrale di Ferrara (Upravni zbor za Katedralo v Ferrari), Občina Sarajevo, Občina Dubrovnik, Regionalni zavod za zaščito kotorske dediščine, Občina Pula, Srbski poenoteni kongres za zaščito beogradske dediščine, Organizacija Republike Črne Gore za kulturno dediščino Cetinje, Ministrstvo za kulturo v Tirani, Oddelek za zaščito kulturne dediščine Poreč. **Povezave:** S projektom OPENMUSEUMS bodo implementirane tehnike in izkušnje projekta SUA preko inovativnih tehnik za vrednotenje kulturne dediščine in izmenjavo čezmejnih izkušenj. Številni partnerji projekta OPENMUSEUMS se nahajajo na območjih, ki jih je Unesco razglasila za Dediščino človeštva.

CULTURA 2000: ECA Este Court Archive. Trajanje: 11/ 2001- 11/ 2002. **Skupni stroški:** 293.369,00 evrov. **Partnerji:** Muzej Louvre - Paris, Gemaldegalerie - Dresden, Narodni Galerie - Praga, Cineca -



Bologna, Muzej Hermitage Sv. Petersburg, Istituto dei Beni Culturali della Regione Emilia-Romagna.
Povezave: OPENMUSEUMS se bo navezoval na novo pojmovanje katalogacije in metodologij projekta ECA za skupno določitev strategije za vrednotenje muzejev, z določitvijo skupnih inovativnih instrumentov in rešitev za okrepitev konkurenčnosti v luči trajnostnega razvoja.

Naj navedemo še **povezave** z drugimi evropskimi projekti kot so CULTURA 2000 "Land of Lace", pri katerem so sodelovali Goriški muzeji in "Scene", pri katerem je sodelovala Mestna občina Ljubljana, MED 2007-2013 - C.U.L.T.U.R.E., pri katerem je sodelovala Pokrajina Ferrara in predvideva oblikovanje skupnih strategij v povezovanju z OPENMUSEUMS za oblikovanje kulturnih storitev in aktivnosti za povečanje privlačnosti mestnih središč.



C.4. COERENZA CON I PRINCIPI GENERALI PREVISTI DALLA NORMATIVA COMUNITARIA

C.4. SKLADNOST S SPLOŠNIMI NAČELI IZ UREDB EVROPSKE SKUPNOSTI

PARI OPPORTUNITA' E NON DISCRIMINAZIONE / ENAKE MOŽNOSTI IN NEDISKRIMINACIJA

Come il progetto incide sulla questione delle pari opportunità e della non discriminazione, in coerenza con quanto previsto dal Programma Operativo? (Si prega di evidenziare la cella appropriata ed integrare con una breve descrizione).

Na kakšen način projekt vpliva na cilja enakih možnosti in nediskriminacije v skladu z določili Operativnega programa? (Označite ustrezni okvirček in dodajte kratko pojasnilo.)

 neutrale /nevtralno positivo /pozitivno molto positivo /zelo pozitivno

Descrizione: (Massimo 20 righe)

Il progetto verrà realizzato nel pieno rispetto delle priorità trasversali delle politiche UE in termini di pari opportunità e di non discriminazione, anche con la realizzazione di interventi rivolti a favorire l'accesso alle risorse ai diversamente abili (ciechi e ipovedenti). Il progetto inoltre è particolarmente rivolto a favorire la non discriminazione connessa con motivi di razza o religione o motivazioni storiche, ma a sostenere l'uso della cultura come elemento per favorire l'integrazione interculturale. La cultura rappresenta un insieme complesso e, anche in un momento di crisi come quello attuale, uno degli ambiti ancora capaci di produrre economie, sviluppo sostenibile, perché si basa su un concetto di **diversità sostenibile**. Tale concetto fa riferimento a un modello di sviluppo che fa della coesione sociale e della capacità di allontanare le forme di marginalità un punto forte della salvaguardia e della valorizzazione delle culture tradizionali, anche nel loro incontro con culture provenienti da tradizioni in parte o fortemente differenti. I musei e le altre istituzioni culturali sono agenti di cambiamento e di sviluppo sociale, che pongono in relazione le loro missioni e finalità con le esigenze e le attese della comunità. Il partenariato italo sloveno che viene costituito nel progetto e la stessa rete che si vuole costituire non rappresenta un momento di incontro episodico ma un progetto condiviso, che comporta una progettualità partecipata tra enti, soggetti e stakeholders che per ruolo, formazione e cultura appartengono ad ambiti anche territoriali diversi: **una rete quindi interterritoriale di promozione del patrimonio esistente e quindi un luogo di incontro e di relazione fra soggetti portatori di storie, culture e tradizioni diverse**. Tra gli obiettivi del progetto vi è infatti la promozione dello scambio, incontro e dialogo, tra le diverse culture e tradizioni dell'area, attraverso organizzazione di eventi, esposizioni, mostre, attività di animazione e didattiche, *fuori e dentro* i musei, utilizzando la risorsa museale come spunto di confronto e riflessione. Il patrimonio può trasformarsi in tal senso in un potente veicolo di dialogo interculturale come processo di scambio e conoscenza fra diversi popoli, contribuendo ad abbattere barriere e discriminazioni culturali, sociali o interrazziali, dovute anche a retaggi storici.

Projekt bo izveden ob popolnem spoštovanju transverzalnih prioritet politike EU z vidika enakih možnosti in nediskriminacije, tudi z izvajanjem posegov za povečanje dostopnosti s strani invalidov (tudi slepih oseb). Projekt je prav tako namenjen spodbujanju nediskriminacije povezane z raso, vero ali zgodovinskimi razlogi ter spodbujanju kulture kot elementa za okrepitev medkulturne integracije. Kultura predstavlja zapleten skupek, ki lahko v trenutnem kriznem obdobju, predstavlja področje, ki lahko še vedno spodbuja gospodarstvo, trajnostni razvoj, saj temelji na načelu **trajnostne različnosti**. Tovrstni pojem se nanaša na model razvoja, ki temelji na socialni koheziji in odpravljanju marginalnosti, ki predstavlja osrednji element za zaščito in vrednotenje tradicionalnih kultur, tudi preko srečevanja kultur, ki izhajajo iz delno ali v celoti različnih tradicij. Muzeji in ostale kulturne ustanove so danes dejavniki socialnega spreminjanja in razvoja, ki vzpostavljajo vezi med misijami in nameni s potrebami in pričakovanje skupnosti. Italijansko-slovensko partnerstvo, ki bo oblikovano v okviru projekta, in odgovarjajoče omrežje ne predstavljajo začasnega srečanja, temveč skupen projekt, ki temelji na



skupnem načrtovanju med ustanovami, subjekti in nosilci interesa, ki zaradi njihove vloge, izobrazbe in kulture pripadajo različnim teritorialnim območjem: **to je torej medteritorialno omrežje za promocijo obstoječe dediščine in posledično mesto za srečevanje in povezovanje subjektov, ki so nosilci različne zgodovine, kulture in običajev.** Med cilje projekta spada tudi promocija izmenjav, srečevanja in dialoga med različnimi kulturami in običaji tega območja preko prirejanja pobud, razstav, didaktične animacije, v in izven muzejev, z uporabo le-teh kot izhodišče za primerjanje in soočanje. Dediščina se lahko torej spremeni v močan element medkulturnega dialoga kot proces izmenjave in spoznavanja med različnimi narodi ter pripomore k premostitvi kulturnih, družbenih in medrasnim ovir, ki izhajajo tudi iz zgodovinske zapuščine.

SVILUPPO SOSTENIBILE / OKOLJSKA TRAJNOST

Quali sono i potenziali effetti significativi del progetto sulle componenti ambientali in coerenza con quanto previsto dal Programma Operativo? (Si prega di evidenziare la cella appropriata ed integrare con una breve descrizione).

Na kakšen način projekt vpliva na okoljske cilje v skladu z določili Operativnega programa? (Označite ustrezni okvirček in dodajte kratko pojasnilo.)

nessun effetto /nevtralno

positivo /pozitivno

molto positivo /zelo pozitivno

Descrizione: (Massimo 20 righe)

OPENMUSEUMS intende creare un network tra i musei dell'area programma per promuovere e far conoscere, con forme innovative, l'offerta culturale. La conservazione e valorizzazione dei beni culturali persegue l'esigenza di rendere consapevoli e partecipi del loro patrimonio gli abitanti dei luoghi: sovente "dove si vive" si hanno sotto gli occhi monumenti, manufatti, espressioni artistiche e delle tradizioni, che rischiano di essere dimenticate o perfino cancellate. Si tratta invece di un immenso patrimonio, dove elementi materiali, immateriali, affinità storiche e diversità culturali si intrecciano e creano di ogni territorio un bene prezioso, unico e da preservare nel presente per i suoi cittadini e nel futuro per le nuove generazioni: in quest'ottica il patrimonio, la cultura può dunque divenire uno straordinario volano di sviluppo economico ma solo se attuato in un'ottica di **sviluppo sostenibile**.

In tal senso i partners del progetto OPENMUSEUMS vogliono avere un ruolo attivo e partecipe nella ricerca della sostenibilità, intraprendendo così un percorso più ampio e impegnativo di quanto non sia il ruolo tradizionale dei musei al fine di legare lo sviluppo sociale, economico e culturale futuro delle attività museali e culturali con le radici e le tradizioni storico-culturali del territorio e quindi di rispetto delle componenti ambientali e sociali.

In relazione pertanto agli obiettivi che verranno perseguiti e ai risultati che si intende ottenere questi consentiranno di contrastare il deterioramento e la perdita del patrimonio culturale, promuoverne la conoscenza, aumentarne la consapevolezza anche con attività didattiche educative, rafforzare la protezione delle risorse culturali, potendo apporare un impatto decisamente positivo sul contesto ambientale, sociale ed economico, in linea con le indicazioni della VAS del programma Italia Slovenia. In termini di **impatto ambientale diretto** inoltre verrà realizzato uno specifico intervento dimostrativo e trasferibile diretto ad incrementare l'utilizzo delle fonti energetiche rinnovabili da parte del PP11 (Cfr. descrizione interventi B.7): l'impatto che tale intervento avrà sull'ambiente è esplicitato nella tabella di cui alla sezione E. Indicatori di performance ambientale.

Projekt OPENMUSEUMS namerava vzpostaviti omrežje muzejev programskega območja za promocijo in okrivanje kulturne ponudbe preko inovativnih posegov. Ohranitev in vrednotenje kulturne dediščine izhaja iz potrebe po ozaveščanju prebivalcev do lastnega premoženja: večkrat se zgodi, da kjer le-ti prebivajo imajo stalno "pod očmi" spomenike, objekte, umetniške elemente in običaje, ki jih lahko pozabijo ali izbrisajo. To pa je izredna dediščina, kjer se materialni in nematerialni elementi, zgodovinske podobnosti in kulturne razlike povežejo in tvorijo dragoceno in edinstveno dediščino, ki jo je treba zaščititi za sedanje prebivalce in bodoče rodove. V tem smislu lahko dediščina ali kultura postaneta izreden element za zagon gospodarskega razvoja, a samo če je le-ta izveden v luči **trajnostnega razvoja**.

V tem smislu partnerji projekta OPENMUSEUMS želijo odigrati aktivno vlogo pri iskanju trajnosti, na podlagi širše in zahtevnejše poti od tiste, ki zaznamuje tradicionalne muzeje, na tak način pa nameravajo



povezati družbeni, gospodarski in kulturni razvoj bodočih muzejskih in kulturnih dejavnosti z zgodovinsko-kulturnimi koreninami in običaji teritorija ob spoštovanju okoljskih in družbenih komponent.

S projektnimi cilji in rezultati se bo preprečilo propadanje in izgubo kulturne dediščine, promocijo njegovega poznavanja, povečanje ozaveščenosti tudi preko izobraževalnih in didaktičnih aktivnosti, okrepitev kulturnih virov, saj bo projekt imel pozitiven vpliv na okoljski, družbeni in gospodarski kontekst tega območja v skladu z določili presoje o vplivih na okolje programa Slovenija-Italija.

V zvezi z neposrednim vplivom na okolje se bo izvedlo specifični demonstrativni poseg za povečanje uporabe obnovljivih energetskega virov s strani PP11 (prim. opis aktivnosti: B.7). Vplivi tovrstnega posega so opisani v razpredelnici v delu E. Kazalniki, ki se nanašajo na okolje.

C.5. EVENTUALI COLLEGAMENTI CON LE POLITICHE SETTORIALI E LE POLITICHE REGIONALI DI LIVELLO EUROPEO/NAZIONALE/REGIONALE/LOCALE E, PER I PROGETTI STRATEGICI, CON LE STRATEGIE EUROPEE (ES. AGENDE DI GOTHEBORG E LISBONA, O PARTICOLARI DIRETTIVE UE).

C.5. POVEZAVE S SEKTORSKIMI POLITIKAMI IN REGIONALNIMI POLITIKAMI NA SKUPNOSTNI/NACIONALNI/REGIONALNI/LOKALNI RAVNI TER V PRIMERU STRATEŠKEGA PROJKA TUDI POVEZAVE Z EVROPSKIMI STRATEGIJAMI (NPR. LIZBONSKA IN GÖTEBORŠKA STRATEGIJA ALI DOLOČENE DIREKTIVE EU)

(Massimo 20 righe)

In relazione agli obiettivi generali e operativi e alle azioni previste OPENMUSEUMS si colloca in stretto collegamento con le strategie UE, nazionali, regionali e con specifiche strategie di settore, ovvero:

- **Trattato istitutivo di Maastricht (1992)** La cultura ha sempre occupato un posto fondamentale nel processo di integrazione europea: Mettere in evidenza gli aspetti comuni dei patrimoni europei, rafforzare il sentimento di appartenenza a una stessa comunità rispettando le differenze culturali, nazionali o regionali, contribuire allo sviluppo e diffusione delle diverse culture nell'ottica di realizzare *un'Europa dei popoli* è una delle priorità politiche dell'UE (art.151).

- In conformità agli orientamenti integrati per la crescita e l'occupazione della **rinnovata Agenda di Lisbona (2005)** e agli **Orientamenti Strategici Comunitari per la Coesione (OSCC 2006/702/CE)**, il progetto si inserisce nella **Pr. 1 Lisbona - OSC 1** "Rendere l'Europa e le Regioni più attraenti per gli investimenti e le attività delle imprese" e **Pr. 2 - OSC 2** "Promuovere la conoscenza e l'innovazione a favore della crescita"; in particolare con *Facilitare l'innovazione, l'adozione delle TIC e l'uso sostenibile delle risorse*, che assegna un ruolo chiave agli investimenti e all'uso di nuove tecnologie, tecnologie dell'informazione e della comunicazione quale fondamento dell'economia fondata sulla conoscenza.

- **Documenti programmatici** e dichiarazioni del Consiglio d'Europa e della Commissione, in particolare coerente con i principi della nuova **Agenda europea per la cultura in un mondo in via di globalizzazione COM(2007)-224 def** per gli anni 2008-2010, UNESCO e Direttive UE relative alla conservazione del patrimonio culturale e con i principi internazionali - *Carta di Enane per l'interpretazione dei siti del patrimonio culturale* - ICMOS

- **QSN Italiano 2007-2013** - Pr. 5 "Valorizzazione delle risorse naturali e culturali per l'attrattività e lo sviluppo" e Pr. 8 "Competitività ed attrattività delle città e dei sistemi urbani"

- **Programma operativo sloveno** di rafforzamento dei potenziali di sviluppo regionali - 2007-2013 - Pr. 3 "Collegamento di potenziali culturali e naturali".



(Največ 20 vrstic)

V zvezi s splošnimi in operativnimi cilji in predvidenimi aktivnosti se projekt OPENMUSEUMS postavlja v tesen odnos z evropskimi, državnimi in deželni strategijami, in sicer:

- **Maastrichtski sporazum (1992)**: Kultura je vedno imela osrednjo vlogo v procesu evropske integracije. Izpostavljanje skupnih evropskih dediščin, okrepitev občutka pripadnosti eni sami skupnosti ob spoštovanju kulturnih, nacionalnih ali regionalnih razlik, prispevati k razvoju in širjenju različnih kultur v luči oblikovanja Evrope narodov je ena izmed političnih prioritete EU (151. člen);
- V skladu z integriranimi smernicami za rast in zaposlovanje **nove Lizbonske agende (2005)** in s **Strateškimi smernicami Skupnosti za kohezijo (OSCC 2006/702/EK)** se projekt uvršča v Pr. 1 Lizbona - OSC 1 "Povečanje privlačnosti Evrope in regij za naložbe in podjetniške dejavnosti" ter Pr. 2 - OSC 2 "Promocija znanja in inovacije v korist rasti"; predvsem z nalogo Spodbuditi inovacijo, sprejetje novih informacijskih tehnologij in trajnostno uporabo virov, ki namenja osrednjo vlogo naložbam in uporabi novih tehnologij, informacijskih tehnologij in komunikaciji kot ključni elementi na znanju temelječega gospodarstva.
- **Programski dokumenti** in izjave Sveta Evrope in Komisije, predvsem v zvezi z načeli **nove Evropske agende za kulturo v globaliziranem svetu e COM(2007)-224 def** za leta 2008-2010, UNESCO in EU direktivami o ohranjanju kulturne dediščine in z mednarodnimi načeli - ICMOS
- **Italijanski nacionalni strateški načrt 2007-2013** - Pr. 5 "Vrednotenje naravnih in kulturnih virov za povečanje privlačnosti in razvoj" in Pr. 8 "Konkurenčnost in privlačnost mest in mestnih sistemov ed"
- **Slovenski operativni program za povečanje potenciala regionalnega razvoja - 2007-2013** - Pr. 3 "Povezovanje kulturnih in naravnih potencialov".



C.6. SOSTENIBILITÀ E/O DUPLICABILITÀ DEL PROGETTO

C.6. TRAJNOST IN/ALI PONOVLJIVOST PROJEKTA

Descrivere i risultati di lungo periodo del progetto (continuazione della cooperazione dopo la conclusione del progetto, ecc.) (Massimo 20 righe)

Si desidera trasformare i musei menzionati, da luoghi chiusi dove vengono allestite le mostre in modo tradizionale, in luoghi di cultura aperti, rivolti sia alla popolazione locale che ai visitatori vicini e lontani. L'introduzione di elementi innovativi sarà la chiave per attrarre una nuova utenza. Si adopereranno così nuove tecnologie per il restauro delle collezioni ospitate, avvalendosi di applicazioni interattive, si presenteranno le collezioni con la virtualizzazione e l'animazione degli oggetti esposti e l'utilizzo di strumenti multimediali per scopi didattici. I musei entreranno a far parte di una rete dove verrà dato spazio allo scambio di idee e conoscenze ed all'organizzazione di eventi comuni.

La continuità dopo la conclusione del progetto è un elemento intrinseco dalle motivazioni di base che hanno portato i partners alla progettazione congiunta di OPENMUSEUMS: i musei sono sempre più interconnessi, sia nel senso di creare ponti tra diverse discipline, sia di formare reti con università, scuole, istituti di ricerca ed il territorio in generale. L'obiettivo che ci si pone è quello di potenziare la propria offerta basata sulle proprie specificità e peculiarità territoriali e sociali, condividendo competenze e risorse. *Fare rete e rimanere rete* anche dopo la conclusione del progetto è pertanto un'esigenza imprescindibile per agire in un contesto globale, proseguendo le attività e le azioni avviate con OPENMUSEUMS anche attraverso altri progetti di cooperazione europea, con la finalità di estendere la rete creata in un'ambito territoriale europeo più vasto e poter in tal modo diffondere e mettere a sistema le buone prassi, risultati ed esperienze che verranno ottenuti.

Opišite dolgoročno uporabo rezultatov projekta (nadaljevanje sodelovanja po zaključku projekta, itd.) (Največ 20 vrstic)

Zgoraj opisane muzeje želimo preoblikovati iz zaprtih prostorov, kjer so postavljene na ogled umetniške zbirke na tradicionalen način v odprte kulturne prostore tako za lokalno prebivalstvo kot tudi za domače in tuje obiskovalce. Za dosego tega cilja bomo v muzeje vključili inovativne elemente, ki bodo dodaten razlog za njihov obisk: nove tehnike restavriranja umetniških zbirk z uporabo interaktivnih aplikacij, dodajanje virtualnih vsebin, dodatne animacijske vsebine za predstavitev zbirk in uporaba multimedijskih orodij za prikaz didaktičnih vsebin. Tako preoblikovani muzeji bodo povezani v mrežo in bodo z izmenjavo izkušenj in znanja ter organizacijo skupnih dogodkov **sodelovali tudi po zaključku projekta.**

Nadaljevanje aktivnosti po zaključku projekta je eden izmed glavnih razlogov, zaradi katerih so partnerji skupno oblikovali projekt OPENMUSEUMS: muzeji so vse bolj povezani, tako v obliki mostov med različnimi panogami, kot tudi v obliki omrežij med univerzami, šolami, raziskovalnimi ustanovami in teritorijem. Cilj je okrepitev ponudbe na podlagi teritorialnih in socialnih specifičnosti in značilnosti s skupnim koriščenjem kompetenc in virov. Vzpostaviti in ohraniti omrežje tudi po zaključku projekta je torej potrebno za delovanje v globalnem kontekstu na osnovi aktivnosti in akcij, ki bodo izvedene v okviru projekta OPENMUSEUMS in drugih programov evropskega sodelovanja, namen pa je razširiti omrežje na širše evropsko območje, da se na tak način lahko širi in sistemsko uporabi dobre prakse ter dosežene rezultate.

SEZIONE D - PROCEDIMENTI DEL D - PRAVNI POSTOPKI

D.1. IL PROGETTO È SOGGETTO AI SEGUENTI PROCEDIMENTI?
IN CASO AFFERMATIVO, SI PREGA DI ALLEGARE COPIA DEI DOCUMENTI RILEVANTI.

D.1. ALI SO ZA IZVEDBO PROJEKTA POTREBNI NASLEDNJI POSTOPKI?
V PRIMERU PRITRDILNEGA ODGOVORA, PRILOŽITE KOPIJO POTREBNIH DOKUMENTOV.

Procedimento/Postopek	SI/ DA	NO/ NE	Data (certa/indicativa) Datum (Prejeto/Pričakovano)	Partner
Acquisto di terreni Nakup zemljišča	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Tutti i partners/Vsi partnerji
Concessione edilizia Gradbeno dovoljenje	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.8. 2011 (indicativa/pričakovano)	Solo PP11 Museo di Caporetto/ :::PP11 Kobariški muzej
Concessione edilizia - per edifici minori Gradbeno dovoljenje - za manj zahtevne objekte	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Tutti i partners/Vsi partnerji
Vincolo architettonico, storico, artistico e paesaggistico Soglasja pristojnih organov	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31. 7. 2011 (indicativa/ Pričakovano) -Museo di Caporetto/ Kobariški muzej	Solo per PP11 Museo di Caporetto e PP11Kobariš ki muzej
Studi di fattibilità Študije izvedbe	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Tutti i partners/Vsi partnerji
Valutazione di impatto ambientale Presoja vplivov na okolje	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Tutti i partners/Vsi partnerji
Procedura valutazione di incidenza (art. 6 Direttiva Habitat 92/43/CEE) Presoja sprejemljivosti na varovana območja v skladu s členom 6 Direktive 92/43/CEE-Habitatne direttive	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Tutti i partners/Vsi partnerji
Concessioni Koncesija	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Tutti i partners/Vsi partnerji
Pareri obbligatori Obvezna soglasja	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Tutti i partners eccetto PP2 /Vsi partnerji razen PP2
Pareri obbligatori	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Indicativamente entro Dicembre	PP2 Provincia di



<p>Obvezna soglasja</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parere da parte della Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto - Mnenje nadzorništva za arheološke dobrine dežele Veneto <ul style="list-style-type: none"> - Obbligatori d’Agenzia di energia - Soglasje Agencije za energijo - Obbligatori d’ energia elettrica - Elektroenergetsko soglasje 			<p>2009/Predvidoma do decembra 2009</p> <p>Indicativamente entro 31. 8. 2011/Predvidoma do 31. 8. 2011</p>	<p>Rovigo /PP2 Pokrajina Rovigo PP11 Museo di Caporetto/P P11 Kobariški muzej</p>
<p>Altri procedimenti (Specificare): Drugi pravni postopki (Navedite kateri): </p>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<p>Tutti i partners, eccetto PP11/Vsi partnerji razen PP11</p>
<p>Altri procedimenti (Specificare): Drugi pravni postopki (Navedite kateri): - Autorizzazione Comune di Caporetto - Dovoljenje Kobariške občine</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Ottenuto il 5.8.2009 (cfr. <u>Allegato SEZIONED1_PP11_1</u>)/Pridobljeno 5.8.2009 (prim. prilogo <u>SEZIONED1_PP11_1</u>)</p>	<p>PP11 Museo di Caporetto/P P11Kobariški muzej</p>



Fornire evidenza che il progetto è immediatamente cantierabile, specificando le attese date di inizio attività ovvero corredando con chiara descrizione delle condizioni che ne ostacolano la cantierabilità (MAX 20 righe)

Tutte le attività previste nel progetto sono immediatamente cantierabili poiché i partners di progetto sono i soggetti direttamente responsabili della gestione dei musei nei quali si realizzeranno gli interventi progettuali: la progettazione degli interventi avverrà già a partire dal 2011, nel rispetto della tempistica prevista dalle WP di progetto, mentre la realizzazione degli interventi si concluderà entro la fine del del 2013. Il progetto prevede interventi rivolti all'allestimento di nuovi percorsi espositivi con tecnologie innovative e di allestimento di aule e spazi didattici, nonché interventi strutturali di ammodernamento degli edifici museali.

.....

Più in dettaglio, come specificato nella tabella D.1, l'ottenimento del parere obbligatorio da parte della Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto per l'intervento di cui alla PP2 Provincia di Rovigo sarà ottenuto entro Dicembre 2013; l'ottenimento della concessione edilizia avverrà in data 31. 8. 2011 e vincolo architettonico da parte del PP11 Museo di Caporetto avverrà in data 31. 7. 2011, mentre l'autorizzazione da parte del Comune di Caporetto è già stata ottenuta in data 05.08.2009 (cfr. Allegato SEZIONED1_pp11_1)

Per gli altri partners LP, PP1, PP3, PP4, PP5, PP6, PP8, PP9 e PP10 i progetti pilota previsti sono immediatamente avviabili e realizzabili e non necessitano di autorizzazioni o procedimenti, e seguiranno le rispettive normative e procedure previste dalla normativa nazionale, locale nonché le procedure previste dai regolamenti interni agli enti.

Natančno navedite ali je projekt pripravljen za izvedbo, navedite roke ali pogoje, ki jih je potrebno izpolniti pred dejanskim začetkom izvajanja projekta. (Največ 20 vrstic)

Vse projekte aktivnosti so pripravljene za izvedbo, ker so PP neposredno odgovorni za upravljanje muzejev, v katerih se bo izvedlo projektne aktivnosti: načrtovanje posegov se bo začelo že leta 2010, kot je to določen v projektnih WP, izvajanje posegov pa se bo zaključilo v drugi polovici leta 2012. Projekt predvideva posege za postavitve novih razstavnih poti na podlagi inovativnih tehnologij in ureditev didaktičnih prostorov in učilnic ter strukturne posege za posodobitev muzejev.

..... Iz tabele D.1 izhaja, da bo obvezno mnenje Nadzorništva za arheologijo dežele Veneto bo pridobljeno do decembra 2009; gradbeno dovoljenje s strani Kobariškega muzeja bo pridobljeno 31.8.2011, soglasje pristojnih organov bo pridobljeno 31. 7. 2011, soglasje Občine Kobarid je že bilo pridobljeno dne 05.08.2009 (prim. Prilogo SEZIONED1_pp11_1). Za ostale PP oziroma VP, PP1, PP3, PP4, PP5, PP6, PP8, PP9 in PP10 so pilotni projekti takoj izvedljivi in ne potrebujejo posebnih dovoljenj ali postopkov in se bodo izvajali na podlagi določil in postopko državne in krajevne zakonodaje ter postopkov, ki jih določajo poslovnikih teh ustanov.

D.2. CHI È PROPRIETARIO DEGLI STABILI E/O DEI TERRENI IN CASO DI INVESTIMENTI MATERIALI?

D.2. KDO JE LASTNIK NEPREMIČNIN IN/ALI ZEMLJIŠČA, V PRIMERU FIZIČNIH INVESTICIJ?

(Massimo 5 righe) Allegare la documentazione rilevante.

(Največ 5 vrstic) Priložite ustrezno dokumentacijo.



SEZIONE E - REALIZZAZIONI QUANTIFICABILI DEL PROGETTO. INDICATORI DEL E - KAZALNIKI

Si prega di selezionare e/o quantificare gli indicatori applicabili al progetto rispetto alla seguente lista contenuta nel Programma Operativo.

Izberite in/ali kvantificirajte kazalnike, ki so pomembni za projekt, v skladu s seznamom kazalnikov navedenim v Operativnem programu.

Indicatori che riflettono il livello di cooperazione/ Kazalniki, ki izkazujejo stopnjo sodelovanja		
Il Progetto soddisfa due dei seguenti criteri: sviluppo congiunto; attuazione congiunta; personale congiunto; finanziamento congiunto Progetti, ki upoštevajo dva izmed naslednjih pogojev: skupna priprava, skupno izvajanje, skupno osebje, skupno financiranje	SI/DA	NO/NE
Il Progetto soddisfa tre dei seguenti criteri: sviluppo congiunto; attuazione congiunta; personale congiunto; finanziamento congiunto Progetti, ki upoštevajo tri izmed naslednjih pogojev: skupna priprava, skupno izvajanje, skupno osebje, skupno financiranje	SI/DA	NO/NE
Il Progetto soddisfa quattro dei seguenti criteri: sviluppo congiunto; attuazione congiunta; personale congiunto; finanziamento congiunto Progetti, ki upoštevajo štiri izmed naslednjih pogojev: skupna priprava, skupno izvajanje, skupno osebje, skupno financiranje	<u>SI/DA</u>	NO/NE

Indicatori relativi ai principi orizzontali/ Kazalniki za »horizontalna načela		
Il Progetto promuove lo sviluppo sostenibile Spodbujanje trajnostnega razvoja	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Il Progetto promuove le pari condizioni (di genere e non discriminazione) Spodbujanje enakih možnosti (med spoloma in nediskriminacija)	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Indicatori generali di cooperazione transfrontaliera/ Splošni kazalniki, ki odražajo čezmejno sodelovanje		
Il Progetto promuove l'utilizzo congiunto di infrastrutture Progetti, ki razvijajo skupno rabo infrastrutture	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Il Progetto sviluppa collaborazioni nell'ambito dei servizi pubblici Progetti, ki razvijajo sodelovanje na področju javnih storitev	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Il Progetto contribuisce alla riduzione dell'isolamento attraverso un migliore accesso ai trasporti, alle reti TIC ed ai servizi Progetti, ki zmanjšujejo izoliranost s pomočjo boljše dostopnosti do prevoza, IKT omrežij in storitev	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Il Progetto promuove e migliora la tutela e la gestione congiunta dell'ambiente Progetti, ki spodbujajo in izboljšujejo skupno varstvo in upravljanje okolja	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Il Progetto promuove la R&S e le reti innovative Progetti, ki spodbujajo raziskave in razvoj ter inovativne mreže	SI/DA	NO/NE



Il Progetto prevede il coinvolgimento di PMI transfrontaliere Progetti, ki predvidevajo vključitev čezmejnih malih in srednje velikih podjetij	SI/DA	NO/NE
---	-------	-------

Indicatori relativi all'Asse Prioritario 1: Ambiente, trasporti ed integrazione territoriale sostenibile Kazalniki, ki se nanašajo na Prednostno nalogo 1: Okolje, transport in trajnostna teritorialna integracija		
Indicatore/ Kazalnik	Unità di misura Merska enota	Valore previsto Pričakovana vrednost
Comuni/enti pubblici coinvolti in progetti per la riduzione del consumo energetico e la promozione dell'utilizzo di fonti energetiche rinnovabili Število občin/javnih ustanov, vključenih v zmanjševanje porabe energije in promocijo pobud rabe obnovljivih virov energije	Numero di comuni /enti pubblici Število občin/javnih ustanov	
Superficie dell'area-Programma interessata da progetti ambientali Površina programskega območja, vključena v okoljske projekte	Percentuale dell'area-Programma Delež celotnega programskega območja	
	Percentuale di aree protette nell'area-Programma Delež zavarovanih območij programskega območja	
Partenariati stabili (che proseguono per oltre 2 anni dalla conclusione dei progetti) nei settori della gestione delle risorse naturali, prevenzione dei rischi, trasporti ed energia Trajna partnerstva (trajajoča več kot dve leti po zaključku projektov) v sektorjih upravljanja naravnih virov, preprečevanja nesreč, transporta in energije	Numero Število	
Altro ... Drugo ...		

Indicatori relativi all'Asse Prioritario 2: Competitività e società basata sulla conoscenza Kazalniki, ki se nanašajo na Prednostno nalogo 2: Konkurenčnost in na znanju temelječa družba		
Indicatore/ Kazalnik	Unità di Misura Merska enota	Valore previsto Pričakovana vrednost
Imprese coinvolte in progetti di cooperazione transfrontaliera Podjetja, vključena v čezmejno sodelovanje	Numero accordi di cooperazione Število sporazumov o sodelovanju	
Sviluppo di progetti transfrontalieri R&ST da parte di centri di ricerca ed imprese Razvoj čezmejnih R&TR projektov s strani raziskovalnih centrov in podjetij	Numero organizzazioni partecipanti Število udeleženih organizacij	
Reti create nel settore del turismo Ustvarjene mreže v sektorju turizma	Numero/ Število	
Persone che si prevede trovino un impiego a seguito della partecipazione ad iniziative di formazione professionale transfrontaliera Ljudje, ki naj bi se zaposlili na podlagi usposabljanja v okviru čezmejnega projekta	Numero/ Število	
Reti transfrontaliere di formazione professionale create Izvedene čezmejne mreže za poklicno usposabljanje	Numero/ Število	
Altro ... Drugo ...		

Indicatori relativi all'Asse Prioritario 3: Integrazione sociale Kazalniki, ki se nanašajo na Prednostno nalogo 3: Socialna integracija		
Indicatore/ Kazalnik	Unità di Misura/ Merska enota	Obiettivo/ Pričakovana vrednost
Università e istituti scolastici collegati in reti Univerze in šole povezane v mreže	Numero/ Število	20
Infrastrutture culturali utilizzate congiuntamente Skupna uporaba kulturne infrastrukture	Numero/ Število	11
Partecipanti ad eventi culturali Udeleženci kulturnih dogodkov	Numero/ Število	200
Altro ... Drugo ...		
Creazione di itinerari turistici culturali-didattici transfontalieri Priprava čezmejnih turistično-kulturnih didaktičnih poti	Numero/ Število	Almeno 2 /Vsaj 2

<p>Eventi culturali congiunti per la promozione delle tradizioni dell'area transfontaliera</p> <p>Skupni kulturni dogodki za promocijo običajev na čezmejnem območju</p>	<p>Numero e descrizione / Število in opis</p>	<p>17, ovvero (1 evento di lancio, 1 conferenza finale, 11 eventi animazione e 5 educational) /17 (1 začetna konferenca, 1 zaključna konferenca, 11 pobud za animacijo in 5 izobraževalnih ekskurzij)</p>
<p>Progetti pilota per lo sviluppo di standard comuni nella definizione di nuovi percorsi espositivi museali</p> <p>Pilotni projekti za razvijanje skupnih standardov pri določevanju novih muzejskih razstavnih poti</p>	<p>Numero e descrizione / Število in opis</p>	<p>1 vademecum /linee guida comuni e 11 progetti pilota / 1 skupen vodnik/smernice in 11 projektov</p>
<p>Interventi per il rafforzamento reti di comunicazione transfontaliere, utilizzando le nuove tecnologie</p> <p>Posegi za okrepitev čezmejnih komunikacijskih omrežij z uporabo novih tehnologij</p>	<p>Numero e descrizione / Število in opis</p>	<p>11 corners multimediali/11 multimedijjskih kotičkov</p>
<p>Eventi di promozione della mobilità e la formazione per studenti ed esperti</p> <p>Dogodki za promocijo mobilnosti in izobraževanje študentov in strokovnjakov</p>	<p>Numero e descrizione / Število in opis</p>	<p>n. 10 viaggi studio e n.7 laboratori didattici per studenti; n.2 meeting tecnico-scientifici /10 študijskih ogledov in 7 didaktičnih delavnic za študete ; 2 tehnično-znanstvena srečanja</p>
<p>Studenti ed esperti coinvolti</p> <p>Soudeleženi študenti in strokovnjaki</p>	<p>Numero/ Število</p>	<p>n. 60 (20 studenti e 40 esperti) 60 (20 študentov in 40 strokovnjakov)</p>
<p>Scuole ed università coinvolte</p> <p>Soudeležene šole in univerze</p>	<p>Numero/ Število</p>	<p>20</p>
<p>Interventi rivolti alla conservazione del patrimonio culturale e storico</p> <p>Posegi za ohranitev kulturne in zgodovinske dediščine</p>	<p>Numero/ Število</p>	<p>11 progetti pilota /11 pilotnih projektov</p>

Strumenti di promozione e marketing per la fruizione congiunta del patrimonio culturale Instrumenti za promocijo in marketing za skupno koriščenj kulturne dediščine	Numero e descrizione Število in opis	- 60.000 folders - 40.000 brochures promozionali / - 60.000 map - 40.000 promocijskih brošur
---	--	---

Indicatori di performance ambientale a livello di progetto - livello quantitativo (laddove applicabili)

Kazalniki okoljske uspešnosti na ravni projekta - količinski vidik (kjer je primerno)

Classi di Indicatori Vrsta kazalnika	Indicatori ambientali Okoljski kazalnik	Unità di misura Merska enota	Valore Previsto Pričakovana vrednost	
Suolo Tla	Area recuperata/restaurata Sanirana območja	Mq m ²		
	Area edificata Območje pozidave	Mq m ²		
Energia Energija	Consumo di energia elettrica (totale) Poraba elektrike (skupno)	kWh/anno kWh/leto	Valore iniziale Začetna vrednost 90.600	Valore finale Končna vrednost 90.600
	Consumo di energia prodotta da fonti rinnovabili Poraba energije iz obnovljivih virov	kWh/anno kWh/leto	0	18.500
	Produzione di energia elettrica Proizvodnja elektrike	kWh/anno kWh/leto	0	18.500
	Consumo combustibile (totale) Poraba goriva (skupno)	mc/anno m ³ /leto		
	Produzione di biocombustibili Proizvodnja bioloških goriv	mc/anno m ³ /leto		
	Risorse idriche Vodni viri	Consumo idrico (totale) Poraba vode (skupno)	mc/anno m ³ /leto	
Risparmio d'acqua grazie ad interventi di risparmio idrico		mc/anno m ³ /leto		



	Varčevanje z vodo na podlagi ukrepov za varčevanje z vodo				
	Riutilizzo reflui liquidi Ponovna uporaba odpadnih voda	mc/anno m ³ /leto			
Atmosfera Ozračje	Emissioni CO2 Emisije CO ₂	ton/anno ton/leto		Valore iniziale Začetna vrednost	Valore finale Končna vrednost
	Emissioni SOx Emisije SO _x	ton/anno ton/leto			
	Emissioni NOx Emisije NO _x	ton/anno ton/leto			
	Emissioni particolato sospeso Emisije trdnih delcev	ton/anno ton/leto			
Rifiuti Opadki	Rifiuti prodotti (totale) Proizvedeni odpadki (skupno)	ton/anno ton/leto			
	di cui od katerih	rifiuti speciali prodotti Posebni odpadki	ton/anno ton/leto	Valore iniziale Začetna vrednost	Valore finale Končna vrednost
		rifiuti differenziati Ločeni odpadki	ton/anno ton/leto		
	Utilizzo e consumo beni riciclati Uporaba in poraba recikliranega materiala	ton/anno ton/leto			
Altro ...					
Drugo ...					

SEZIONE F - RIASSUNTO DEL PIANO FINANZIARIO DEL F - POVZETEK FINANČNEGA NAČRTA

IL PROGETTO È DESTINATO A PRODURRE ENTRATE?

ALI BO PROJEKT USTVARJAL PRIHODKE?

SI/DA <input type="checkbox"/>	NO/NE <input checked="" type="checkbox"/>
--------------------------------	---

Descrivere la fonte di entrate coerentemente con quanto dichiarato nell'Allegato 1.
 (Massimo 5 righe)

Non pertinente

Opišite vire prihodkov v skladu z navedbami v Prilogi 1. (Največ 5 vrstic)

Ni potrebno

I costi includono l'IVA? Ali izdatki vključujejo DDV?	<input checked="" type="checkbox"/> SI/DA	<input type="checkbox"/> NO/NE
I partner progettuali sono soggetti a IVA? Ali so partnerji projekta zavezanci za DDV?	<input checked="" type="checkbox"/> SI/DA	<input type="checkbox"/> NO/NE

DOPPIO FINANZIAMENTO CON ALTRI FONDI PUBBLICI (EU, NAZIONALI, REGIONALI, LOCALI)
 DVOJNO SOFINANCIRANJE Z DRUGIMI JAVNIMI VIRI SREDSTEV (EU, NACIONALNI, REGIONALNI, LOKALNI)

Il progetto ha ricevuto altri finanziamenti? Ali je projekt pridobil druga finančna sredstva?	<input type="checkbox"/> SI/DA	<input checked="" type="checkbox"/> NO/NE
Se sì, fornirne i dettagli V primeru pozitivnega odgovora navedite podrobnosti		



Categoria di Spesa Izdatki po kategorijah	EUR
Personale interno Zaposleni	671.939,20
Personale esterno Zunanji sodelavci	1.140.536,80
Riunioni Srečanja	40.795,00
Attrezzature Oprema	1.276.710,00
Investimenti infrastrutturali Izdatki za gradbena dela, nakup zemljišč in nepremičnin	3.000,00
Informazione e pubblicità Informiranje in obveščanje	654.762,00
Costi preparatori Pripravljalni izdatki	6.000,00
Costi di Amministrazione e altri costi Administrativni izdatki in ostali izdatki	62.257,00
TOTALE COSTI ELEGGIBILI SKUPAJ UPRAVIČENI IZDATKI (a)	3.856.000,00
ENTRATE PRIHODKI (b)	0,00
TOTALE COSTI AL NETTO DELLE ENTRATE SKUPAJ IZDATKI ZMANJŠANI ZA VREDNOST PRIHODKOV (c=(a-b))	3.856.000,00

Questa tabella dovrà essere completata in base a quanto previsto dal Manuale sull'ammissibilità della spesa, gli Aiuti di Stato e la rendicontazione ed in linea con il Piano finanziario.

Tabelo je potrebno izpolniti v skladu s Priročnikom o upravičenih izdatkih, državnih pomočeh in poročanju. Vrednosti navedene v zgornji tabeli morajo biti usklajene s podatki navedenimi v Opisu stroškovnega načrta.

N.B. Questa sezione contiene un quadro finanziario riassuntivo rispetto al Piano finanziario che deve essere obbligatoriamente compilato e allegato al presente formulario.

Del F vsebuje povzetek finančnega načrta projekta, ki je podrobneje predstavljen v Opisu stroškovnega načrta, katerega je potrebno obvezno izpolniti in priložiti k Prijavnici.

SEZIONE G - LISTA DI CONTROLLO DEL G - KONTROLNI SEZNAM

Questa lista dovrà essere completata sulla base delle condizioni di ammissibilità dei progetti.

Seznam je potrebno izpolniti, da se preverita upravičenost oziroma izpolnjevanje pogojev projekta.

Si prega di utilizzare la seguente lista di controllo prima di presentare la scheda progettuale

Kontrolni seznam izpolnite preden oddate Prijavnico.

Tutte le sezioni della scheda sono state compilate Vsi deli Prijavnice so izpolnjeni.	<u>SI/DA</u>	NO/NE
La scheda è stata presentata in tutte le sue parti in italiano e sloveno Prijavnica je v celoti izpolnjena v slovenskem in italijanskem jeziku.	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Le versioni italiana e slovena sono tra loro uguali e coerenti. Obe jezikovni različici Prijavnice sta medsebojno usklajeni in enaki.	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Sia la versione cartacea che la versione elettronica della scheda sono state inviate nei formati richiesti all'Autorità di gestione. Prijavnica v zahtevani obliki je bila poslana Organu upravljanja v tiskani in elektronski obliki.	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Tutti gli allegati richiesti sono correttamente compilati (Piano finanziario in excel) e allegati (i bilanci degli ultimi tre esercizi (o in caso di nuova impresa, un piano economico-finanziario triennale) solo per gli enti privati (con o senza scopo di lucro); per gli enti pubblici atto di autorizzazione alla presentazione del progetto rilasciato dall'organo competente, attestante la copertura finanziaria in caso di approvazione; eventuali concessioni o altri documenti correlati ad eventuali procedimenti legali, ecc.). Vse zahtevane priloge so pravilno izpolnjene (opis stroškovnega načrta v excelu) in priložene (bilanca stanja in izkaz poslovnega izida oziroma izkaz prihodkov in odhodkov za predhodna tri poslovna leta oziroma v primeru novoustanovljenih podjetij triletni poslovni načrt - le subjekti zasebnega prava s profitnim ali neprofitnim motivom poslovanja; izjava o strinjanju s predložitvijo projekta s strani pristojnega organa ter zagotovitvi finančnih sredstev v primeru odobritve projekta - le javni subjekti; potrebna lokacijska ali gradbena dovoljenja oziroma drugi potrebni pravni dokumenti, itd).	<u>SI/DA</u>	NO/NE
La lettera di intenti è stata firmata da tutti i partner. Pismo o nameri so podpisali vsi partnerji.	<u>SI/DA</u>	NO/NE
La dichiarazione di assunzione responsabilità del lead partner è stata firmata.	<u>SI/DA</u>	NO/NE

Izjava vodilnega partnerja je podpisana.		
L'intervento progettato sarà attuato in aree (comuni/province/regioni) eleggibili a norma del Programma. Predvidene attività se bodo izvajale na upravičenem območju programa (občine/pokrajine/regije).	<u>SI/DA</u>	NO/NE
I requisiti minimi di partenariato sono soddisfatti (almeno un partner italiano e uno sloveno). Izpolnjene so minimalne zahteve glede partnerstva (vsaj en slovenski in vsaj en italijanski partner).	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Il progetto riflette almeno due (quattro per i progetti strategici) dei requisiti dettati dall'art. 19.1 Reg. (CE) n. 1080/2006: elaborazione congiunta, attuazione congiunta, personale condiviso, finanziamento congiunto. Projekt izpolnjuje vsaj dva pogoja (štiri za strateške projekte) iz 19. člena Uredbe (ES) št. 1080/2006: skupna priprava, skupno izvajanje, skupno osebje, skupno financiranje.	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Il progetto riflette tutti i requisiti richiesti nel bando. Projekt izpolnjuje vse zahteve iz razpisne dokumentacije.	<u>SI/DA</u>	NO/NE
Il progetto non riceve doppio finanziamento da altri fondi pubblici (UE, nazionali, regionali, locali). Pri projektu ni dvojnega sofinanciranja iz javnih sredstev (EU, nacionalnih, regionalnih, lokalnih).	<u>SI/DA</u>	NO/NE
I calcoli e le somme indicate nelle sezioni e allegati finanziari sono corrette. Izračuni in zneski, navedeni v finančnih razdelkih in prilogah, so točni.	<u>SI/DA</u>	NO/NE

Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D. Lgs. n. 196/2003)

Titolare dei dati è la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia, Servizio rapporti comunitari e integrazione europea, Via Udine 9 - 34123 Trieste. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione regionale anche in forma elettronica, per lo svolgimento delle proprie funzioni in qualità di Autorità di gestione del Programma per la cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 e potranno essere comunicati e diffusi soltanto ai soggetti previsti dalle vigenti disposizioni normative. Responsabile del trattamento è la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - Presidenza della Regione - Relazioni internazionali e comunitarie - Via Udine, 9 - 34132 Trieste. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D. Lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'extrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

In conformità all'articolo 19 della Legge sulla tutela dei dati personali (Comunicazioni in relazione al trattamento dei dati personali) il Servizio Governativo della Repubblica di Slovenia per l'Auto-Governo Locale e la Politica Regionale (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 94 del 2007) tratterà i dati personali indicati nella Scheda progettuale, in forma cartacea o digitale, esclusivamente per lo svolgimento delle proprie funzioni in qualità di Autorità nazionale slovena per il Programma per la cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013. Il Servizio Governativo della Repubblica di Slovenia per l'Auto-Governo Locale e la Politica Regionale, Ufficio regionale di Štanjel - Štanjel 1a, SI-6222 Štanjel, è responsabile del trattamento dei dati personali. A tale Servizio gli interessati, in base all'art. 32 della legge sopra menzionata, possono richiedere l'aggiornamento, la correzione, il blocco e la cancellazione dei dati medesimi (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 94 del 2007).



Obvestilo v skladu z Zakonikom o varovanju osebnih podatkov (Zakonodajni odlok št. 196/2003)
Odgovorni nosilec podatkov je Avtonomna dežela Furlanija Julijska krajina, Služba za evropske odnose in evropsko integracijo, Via Udine 9, I-34123 Trst. Posredovane podatke bo Deželna uprava obdelovala tudi v elektronski obliki za opravljanje svojih nalog kot Organ upravljanja Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 ter jih bo lahko posredovala in objavila samo ustanovam, ki so navedene v veljavnih predpisih. Odgovorna za obdelavo podatkov je Avtonomna dežela Furlanija Julijska krajina - Direktorat za mednarodne odnose in odnose z EU - Via Udine 9 - I-34132 Trst. Podatki so nujno potrebni za izvedbo zahtevanih upravnih postopkov. Če nam podatkov ne posredujete, ne bomo mogli izpolniti vaših zahtev ali opraviti zahtevanih dejavnosti. V skladu s členi 7-10 Zakonodajnega odloka št. 196/2003 se prosilcu na zahtevo odobri dostop do svojih podatkov, se izločijo podatki o prosilcu, ki lahko v skladu s predpisi zahteva, da se podatki osvežijo, izbrišejo ali pretvorijo v anonimno ali konsolidirano obliko.

Skladno z 19. členom (Obveščanje posameznika o obdelavi osebnih podatkov) Zakona o varstvu osebnih podatkov (Ur.l. RS, št. 94/2007), bo Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko obdelovala zbrane osebne podatke, navedene v Prijavnici, v papirnati ali elektronski obliki izključno za opravljanje svojih nalog kot slovenski nacionalni organ Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013. Odgovorna za obdelavo podatkov je Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Regionalna pisarna Štanjel - Štanjel 1a, SI-6222 Štanjel, do katere lahko zainteresirani uveljavljajo svoje pravice skladno z 32. členom (Pravica do dopolnitve, popravka, blokiranja, izbrisa in ugovora) Zakona o varstvu osebnih podatkov (Ur.l. RS, št. 94/2007).